

Kodansha Comics  
BETSUFURE

20

Keiko Suenobu

すえのぶけいこ

ライ  
イ  
フ

Life

KCB  
1617

ライ  
イ  
フ  
Life

20

K  
別フレ  
C

すえのぶけいこ

講談社



9784063416176



1929979004767

速殺14  
捕人歳  
これ疑の  
な少  
し女  
たが

雑誌 4167617

ISBN978-4-06-341617-6

C9979 ¥476E (0)

KC  
BETSUFURE

講談社

定価:本体476円(税別)





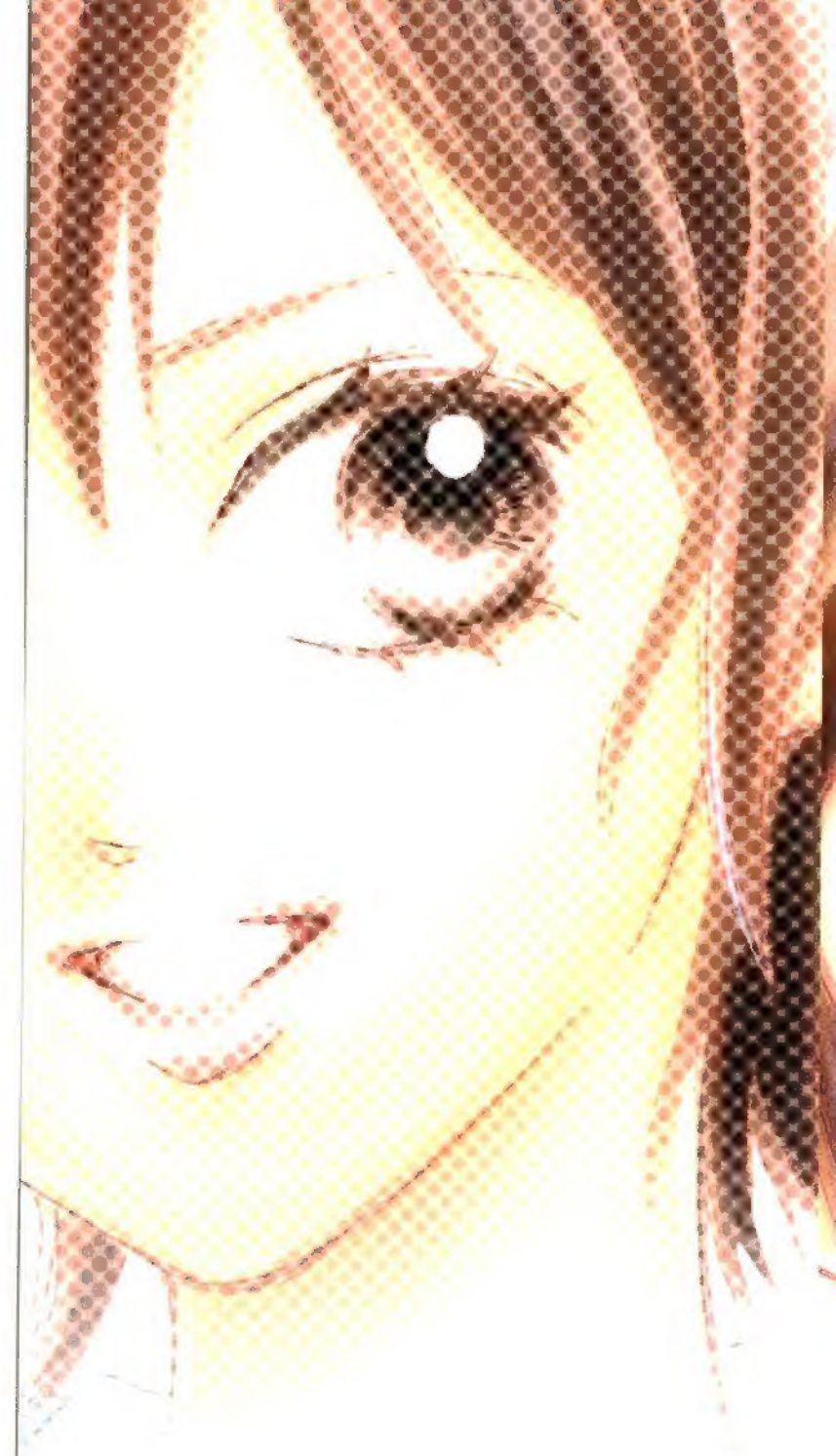
体力的、精神的につらい時期もありましたが、  
読者の皆様に支えられて、  
7年間の連載を続けることができました。  
自分自身が成長できたかという点、  
今は反省点しか浮かびません。  
でもアユムはたしかに、彼女の力で  
一歩前へ進んでくれたんじゃないかと思っています。  
ライフという物語はここで終わりますが、  
もしだれかの心にアユムたちの姿が  
生き続けてくれるとしたら、幸いです。

すえのぶけいこ



Cover Design

柳川 眞津夫+大野 裕介 [spice inc.]



## ■すえのぶけいこシリーズ

ビタミン

ハッピートゥモロー

ライフ (全20巻)

大好評発売中!

ラ

イ

20

ア

*Life*

# Life

## ～人生～

### Contents

第76回◎ INCIDENT	3
第77回◎ RESOLVE	45
第78回◎ CONFIDANT	85
第79回◎ JOURNEY	126
最終回◎ LIFE	167

# 20



だい かい じ けん  
第76回◎事件

ア

イ

エ

*Life*

20

すえのふけいこ

I...

I HAVE  
TO  
TRANSFER  
SCHOOLS

I CAN'T  
STAY  
HERE  
ANY-  
MORE



YOU'VE  
COME BACK!

AH!



...SIT  
FIRST

...OKAY

DINNER WILL  
BE READY  
IN A SECOND



## The real story of life

## Life ~人生~

### 前情提要

小步是個有割腕慣性的少女，她成為了愛海欺負的目標。因為有了未來的友情支持，所以小步才得以開始勇敢面對被人欺負一事。在學校裡被孤立的愛海因為感到絕望而決心自殺，但卻被小步給救了。雖然愛海的爸爸跑到學校去抗議，但後來在病房內看到愛海的真面目後，深受打擊。另一方面，小步打電話給未來，但未來都沒接...小步開始覺得奇怪，於是跑去找未來。以後換我來當未來的精神支柱——小步雖然這樣激勵未來，但未來卻告知小步即將要離開她。



小步的母親

以前都故意忽視小步，現在變成最理解小步的人。



蓮田優樹

站在小步這邊，國中時候曾被同學欺負而抗拒上學，因為原因而轉過學。



安西愛海

小步厭惡與嫉妒的對象，個性超自私自利，用恐懼來支配朋友。



羽鳥未來

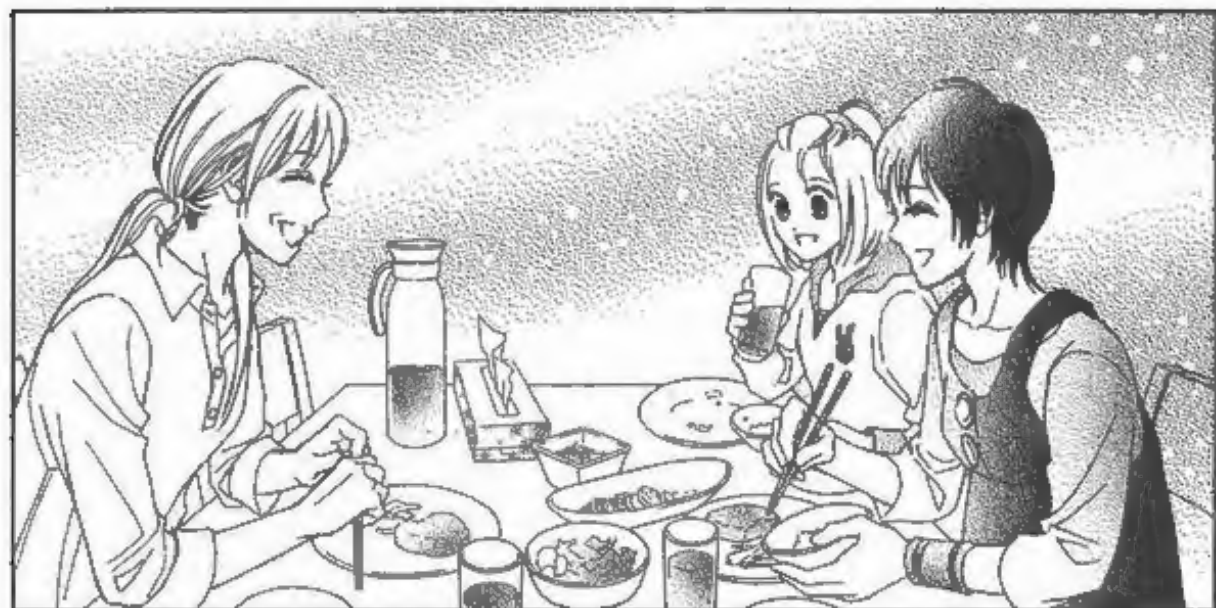
與其說是小步的朋友，不如說是精神支柱，因父親患病的關係，而決心轉學。



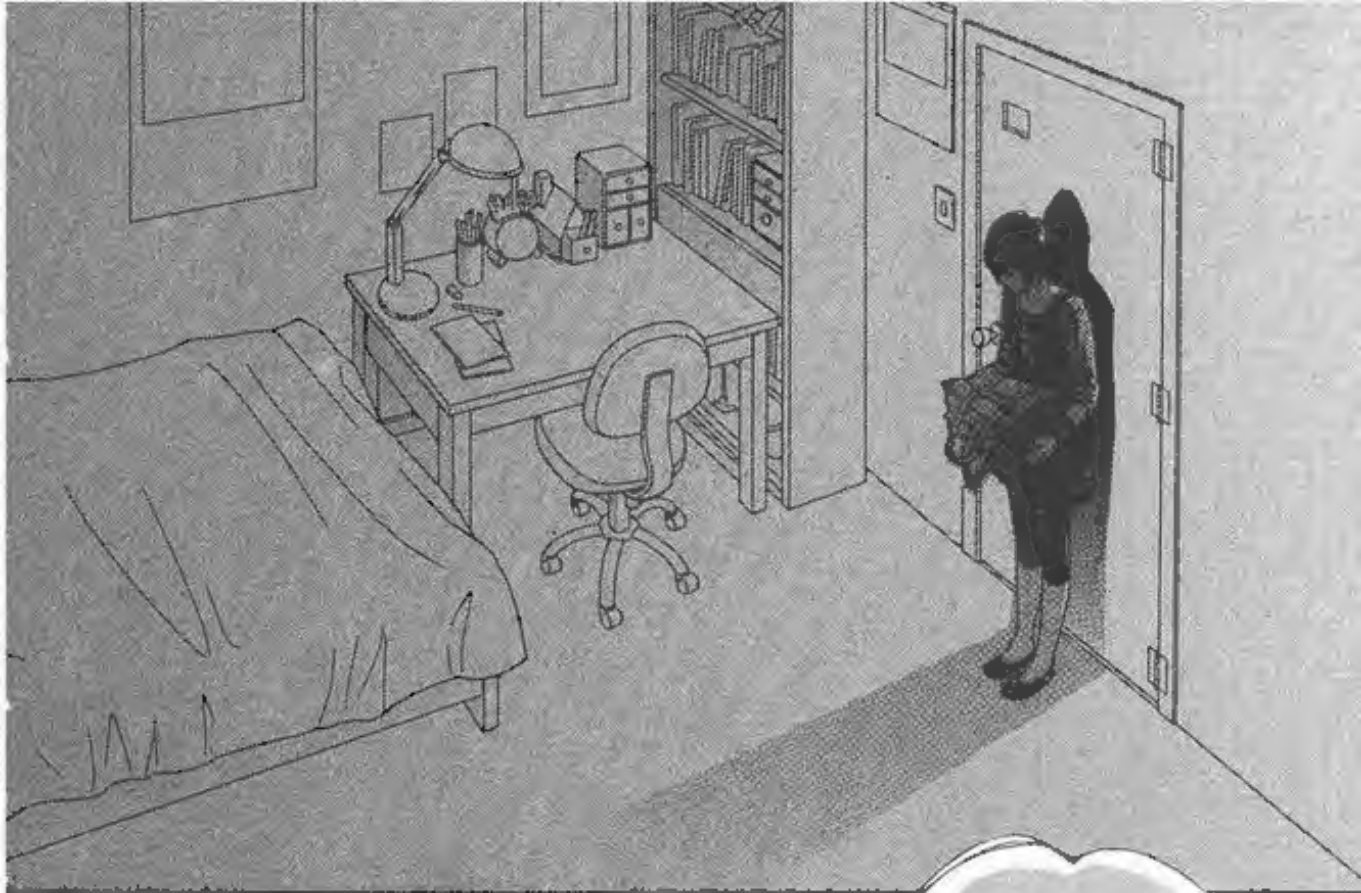
椎葉步

高一學生，因為高中聯考而造成友情破裂，開始有了報復的惡習。









SOON,  
I'LL  
NEVER  
SEE HER

WHEN I  
GO TO  
SCHOOL..

MIKI  
WOULDN'T  
BE  
THERE

TO-  
MOR-  
ROW-



MIKI  
WOULDN'T  
BE  
THERE

..WHAT?

WHY DO  
YOU NEED  
TO TRANSFER  
SCHOOLS?



THAT MY  
FATHERS  
CONDITION  
WASN'T  
GOOD

HE NEEDS  
TO GET  
SURGERY  
FAST...


LAST  
TIME..

SO..

HE SUGGESTED  
THAT MY FATHER  
TRANSFER  
HOSPITALS..

THE DOCTOR  
TOLD ME...





I TRIED TO FIND  
OTHER HOSPITALS,  
BUT I COULDN'T  
FIND ANY

BECAUSE  
THE SURGERY  
IS VERY  
DIFFICULT

THE HOSPITAL  
REFUSE DON'T  
HAVE THE ABILITY  
TO DO THE  
SURGERY

RIGHT NOW IN  
JAPAN, THERE IS  
ONLY ONE  
HOSPITAL THAT  
IS CAPABLE  
OF DOING  
THE SURGERY



BECAUSE  
OF THAT,  
THIS  
MONTH...

...I  
DON'T  
WANT  
THIS

WE...

NEED TO  
LEAVE...

I DON'T  
WANT  
THIS!





WHY 2

WOO



DIDN'T WE  
SAY THAT...



AFTER, WE  
WOULD DO  
HAPPY THINGS  
TOGETHER?

DIDN'T  
WE AGREE  
ON THAT?

DIDN'T  
YOU  
SAY  
THAT?

THAT  
TOGETHER  
WE  
WOULD  
GRADUATE?



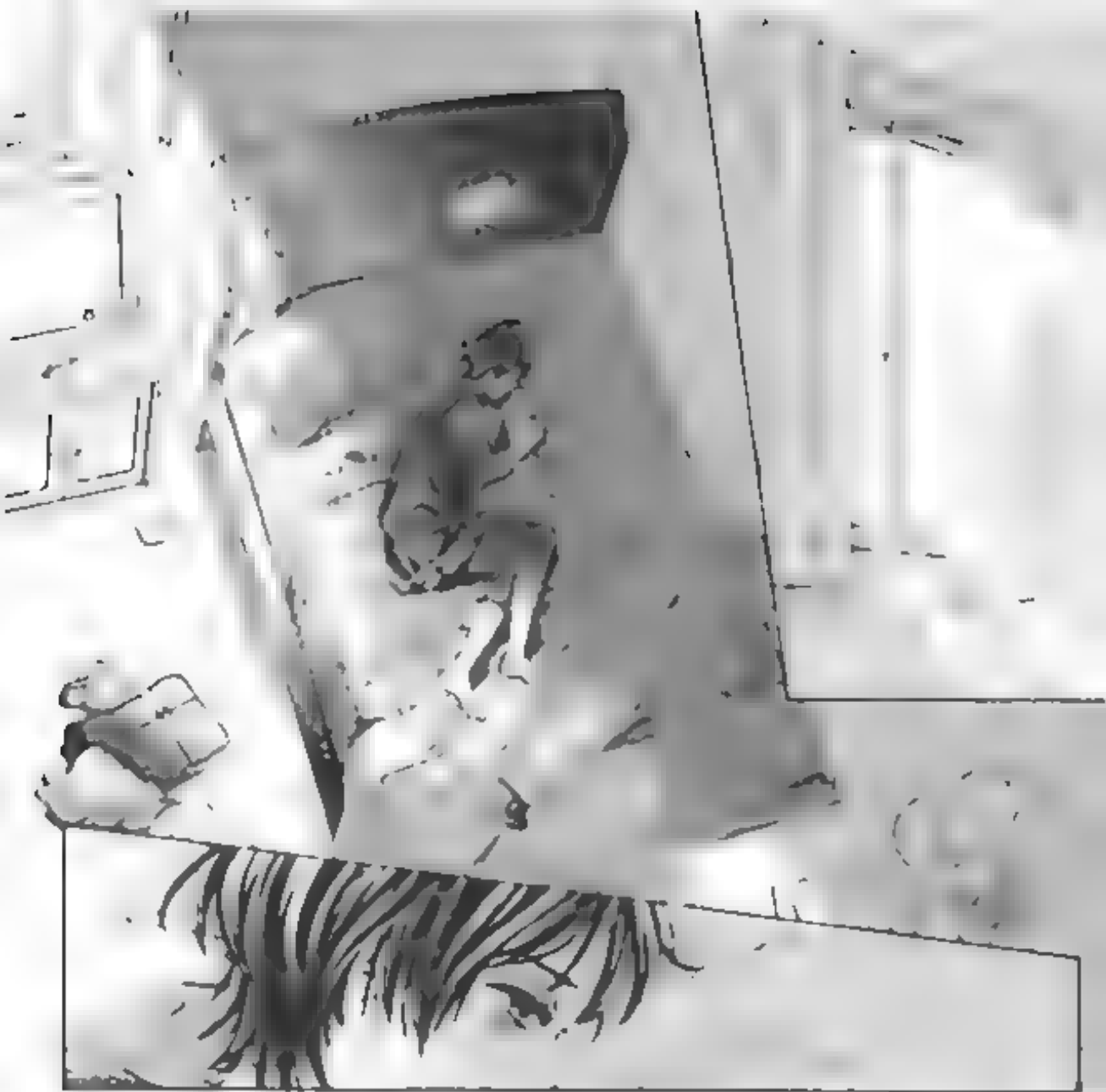


MIKI!!

MIKI...

MIKI...









NOBODY  
SAID YOU  
HAD TO  
RETURN  
BACK TO  
SCHOOL...

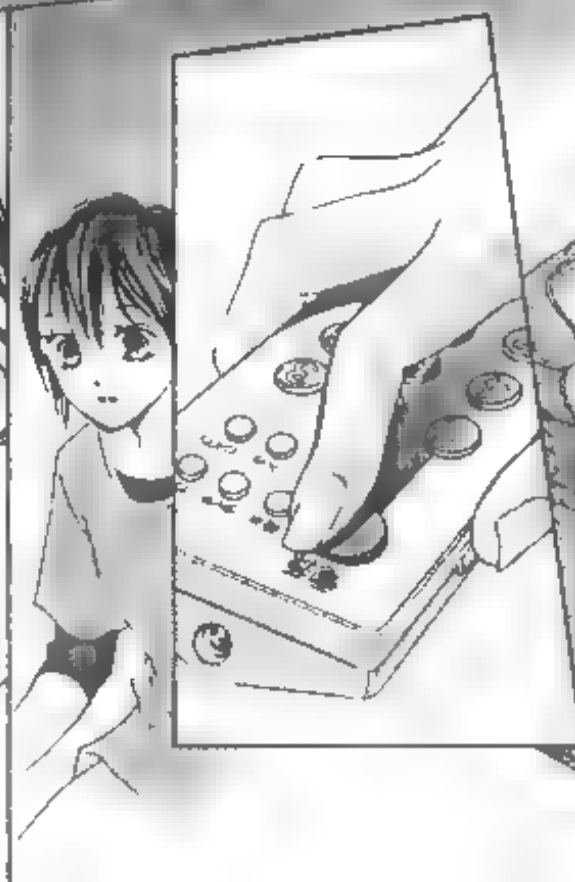
...WHAT  
ARE YOU  
SAYING?

..OF  
COURSE  
YOU CAN

DO YOU WANT  
TO EAT?

NO...

I'LL EAT  
LATER..



14 YEAR  
OLD GIRL  
ARRESTED  
FOR  
ATTEMPTED  
MURDER



UNFORTU-  
NATELY  
THE GIRL  
WHO HAS  
BEEN  
STABBED  
HAS PASSED  
AWAY...

THE GIRL WAITED  
FOR AN  
OPPORTUNITY TO  
AMBUSH AND STAB  
A FELLOW  
CLASSMATE IN  
THE CHEST

ACCORD-  
ING TO  
THE  
POLICE'S  
INVESTIGATION,



...THAT'S  
GOOD

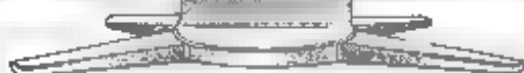
嘆通

嘆通



逮捕

JUNIOR HIGH 2ND YEAR GIRL



I  
THOUGHT...

THAT  
SCARED  
ME.

BECAUSE THE  
VICTIM HAS  
REPORTED  
TO THE POLICE,  
THE CRIMINAL  
HAS BECOME  
MORE  
DISSATISFIED



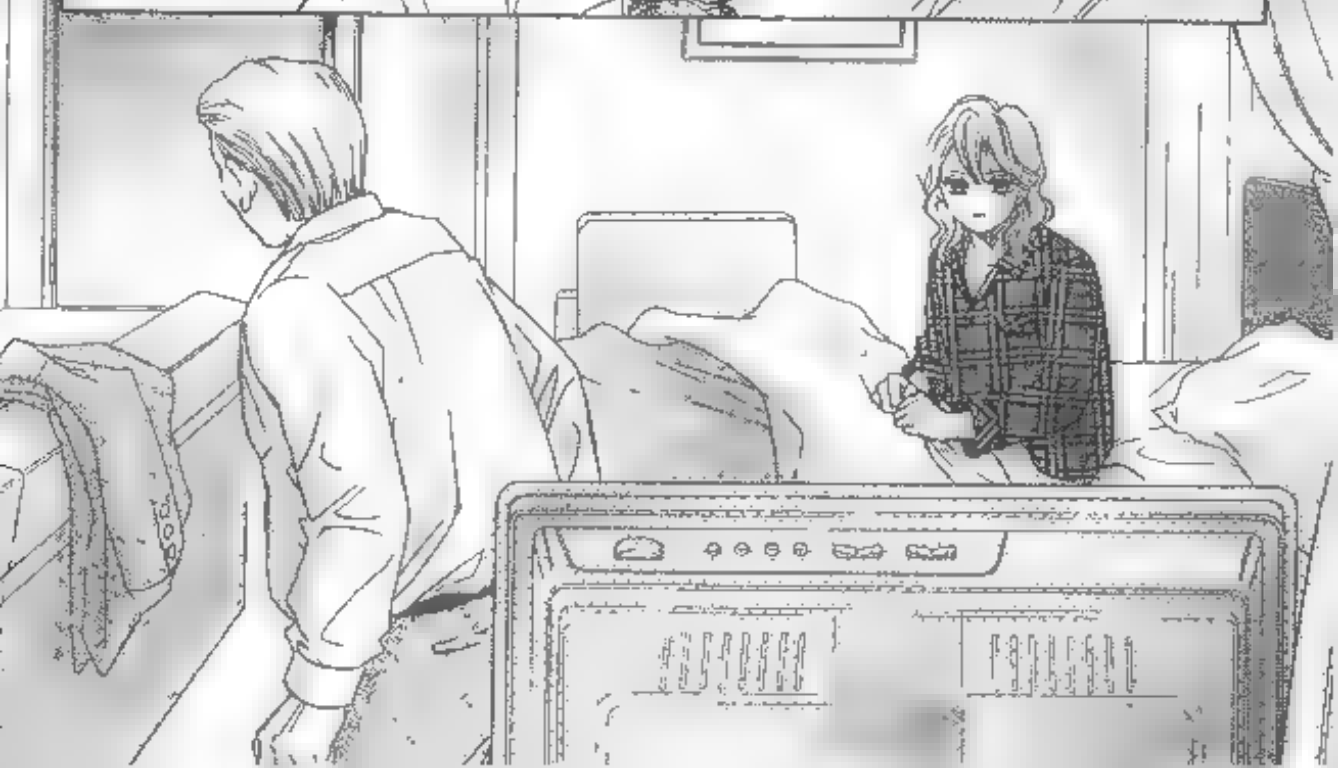
A WITNESS POINTED  
OUT, THE VICTIM  
WAS SUFFERING  
FROM BEING  
MALTREATED FOR  
A LONG TIME...



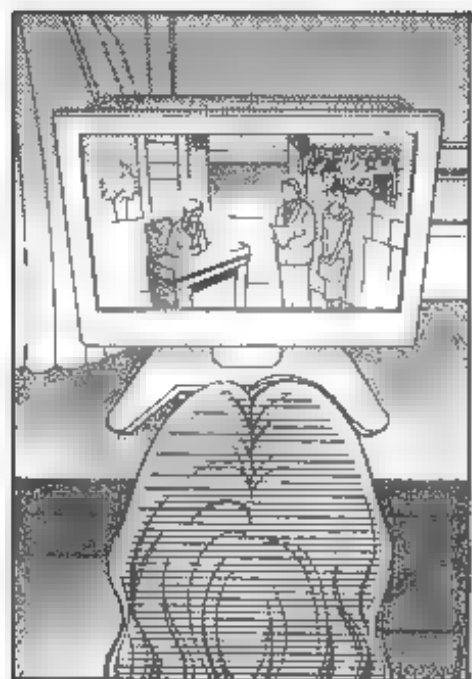
I  
THOUGHT  
THEY  
WERE  
TALKING  
ABOUT  
ANZAI



...







打開

電源



YES,  
THEY  
WILL...

THEY WILL  
IMMEDIATELY  
START THE  
INVESTIGATION,  
RIGHT?

IF THE  
POLICE IS  
TOLO OF  
ANY  
HURTFUL  
THINGS...

WHAT  
WILL  
THE  
RE-  
SULTS  
BE?

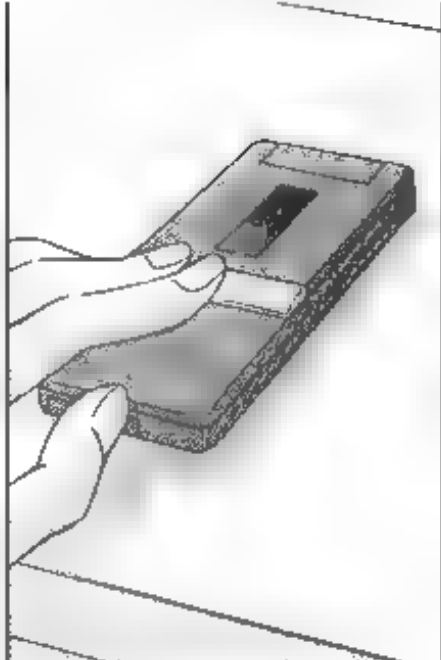
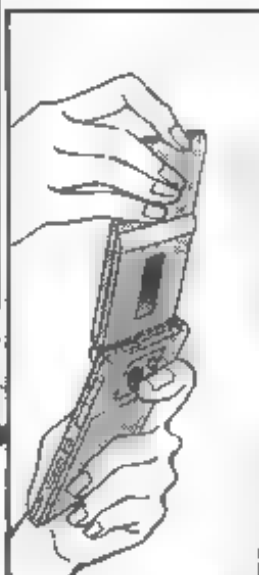


IF THERE  
IS SCHOOL  
VIOLENCE  
THEN,

DO NOT HEISITATE  
TO REPORT THE  
CASE TO THE BOARD  
OF EDUCATION AND  
POLICE AS SOON  
AS POSSIBLE  
IF THIS UNFORTUNATE  
EVENT HAPPENS  
UPON YOU .

AS LONG AS  
THERE IS  
VIOLENCE AND  
EXTORTION  
INVOLVED, THEN  
IT IS CONSIDERED  
A CRIME, AND THE  
CASE WOULD  
BE CLOSED







...I'M  
GOING TO  
MIKI'S  
HOUSE FOR  
A BIT



...?

...HI

HELLO!

IT WAS  
THAT STABBING  
INCIDENT ..

I'VE HEARD  
A STUDENT  
WAS  
STABBED...

THAT  
HIGH  
SCHOOL  
INCIDENT...

...IT'S HER

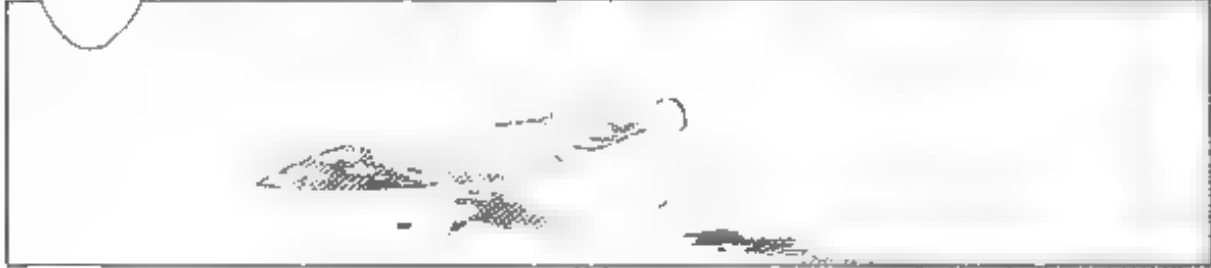
嘩  
うわうわ



...ITS  
REALLY  
SCARY

MY  
FAMILY  
IS ALL  
BOYS,

SO I  
DON'T KNOW  
HOW GIRLS  
THINKS THESE  
DAYS, BEING  
ABLE TO  
DO THAT



ALL  
THE  
NEIGH-  
BORS  
AL-  
READY  
KNEW  
ABOUT  
IT

WHEN  
THE  
INCIDENT  
HAPPENED...



THATS  
RIGHT!



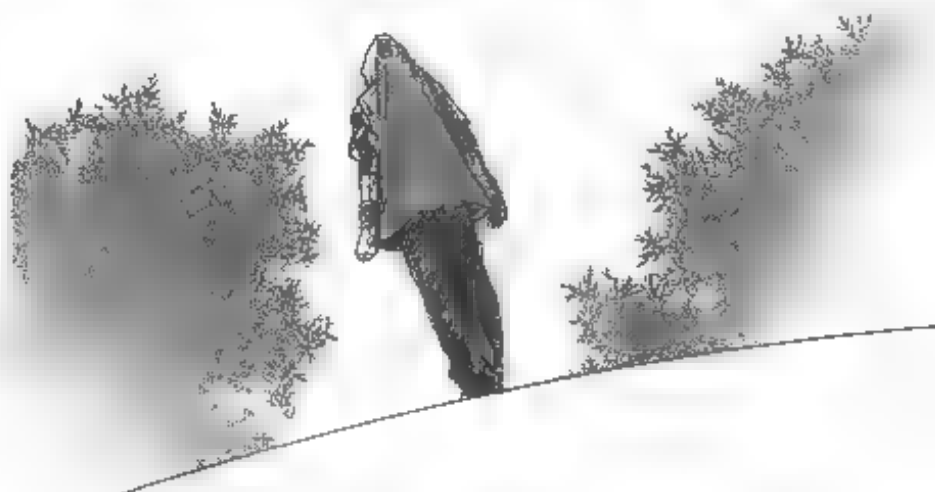


EVEN IF  
THE NEWS  
WERE COVERED,

IT  
WOUL-  
DN'T  
BE  
ALL  
THAT  
SUR-  
PRI-  
SING



BUT, THE REASON  
I CAME HERE  
WASN'T FOR THIS





.....

AL-  
READY...

THERES  
ONLY 10  
DAYS LEFT

THIS  
MONTH..

I NEED  
TO  
MOVE



...NOT  
HERE...

...



WILL MIKI  
MOVE BACK  
HERE?



WHEN  
IS SHE  
LEAV-  
ING?



I REALLY  
WANT TO  
TALK  
TO HER...

I HOPE  
TO SPEND  
MORE TIME  
BY HER  
SIDE...



SOON,  
IT WILL  
BE HARD  
FOR US  
TO MEET

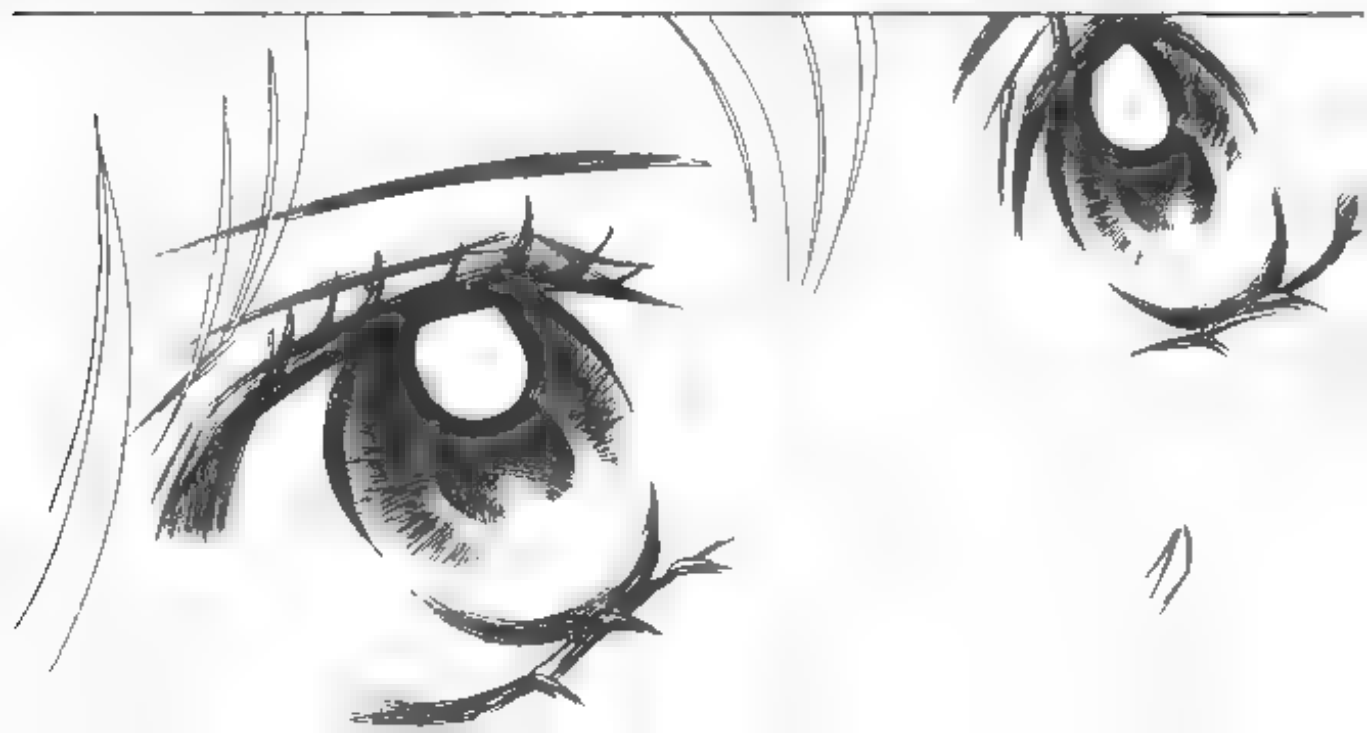
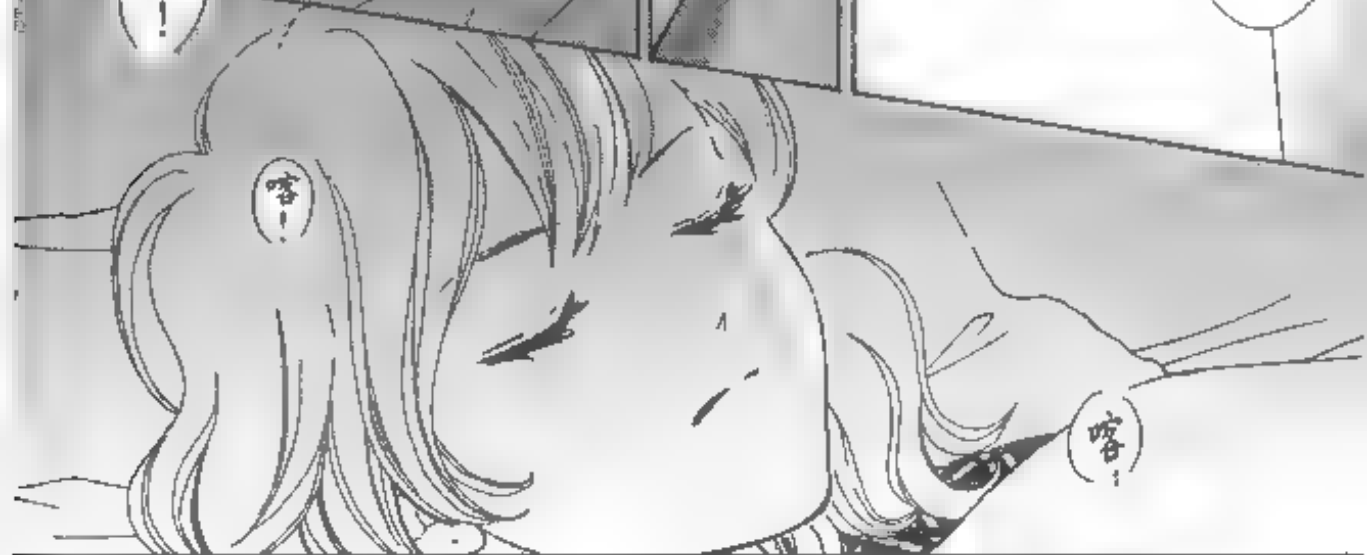
NOW,

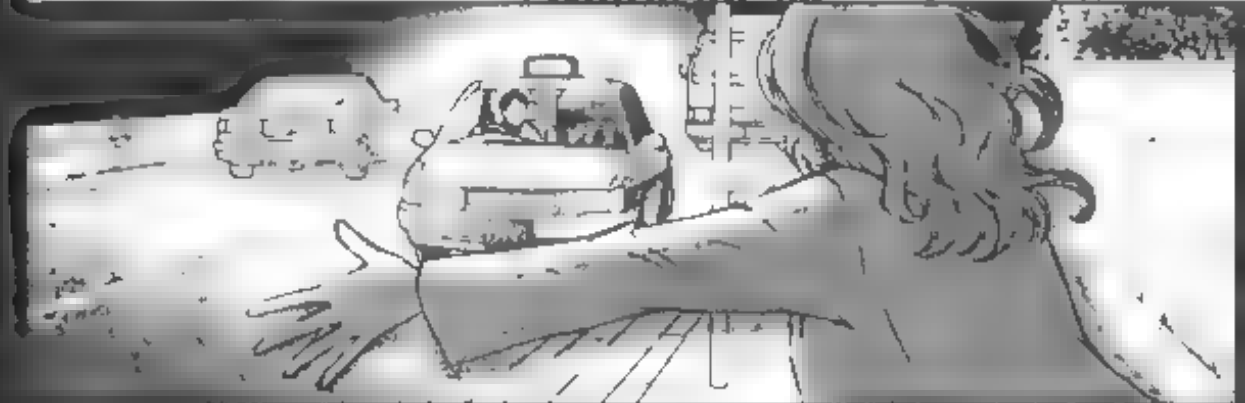
ONLY I  
THINK  
THIS WAY?

IS IT  
THAT...










AH-

RECENTLY, THERE  
HAS BEEN A  
LOT OF THESE  
NEWS, DON'T  
YOU THINK?

DID YOU  
SEE THE  
NEWS?

THE JUNIOR  
HIGH MURDER  
INCIDENT?



A woman with blonde hair, wearing a plaid shirt and a light-colored jacket, is looking at a large knife. The knife is held in a hand that is partially visible. The background shows a bookshelf with various books and a small framed picture. The woman has a somber expression.

I'VE SEEN  
WHAT I  
DIDN'T WANT  
TO SEE...



A close-up of a person's eye, looking down. The eye is large and detailed, with long eyelashes. The background is dark and blurry.

WHERE  
DID YOU  
RUN OFF  
TO...



A person with short dark hair, wearing a light-colored jacket, is looking down. They are holding a small object in their hands. The background is dark and blurry.

...MIKI,













YOU...

WHY ARE  
YOU HERE?

DID YOU RUN  
OUT OF  
THE HOSPITAL?

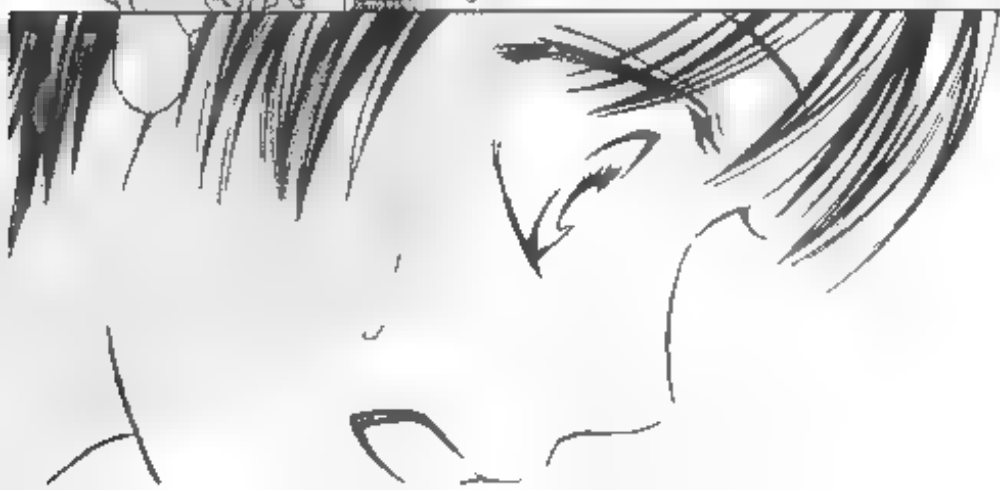
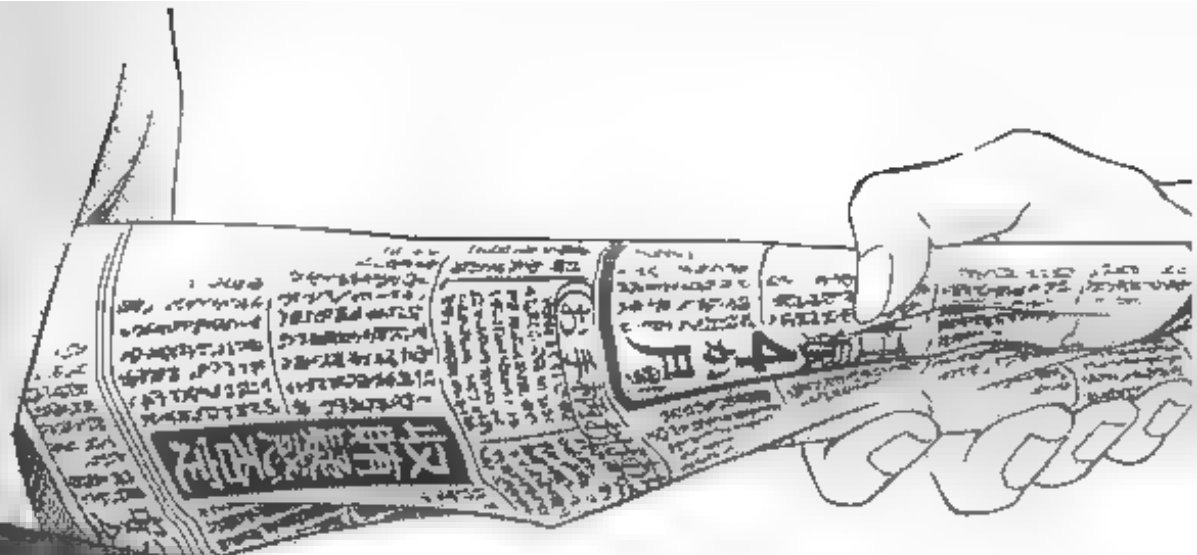
YOUR  
INJURY...

ALREADY  
HEALED...?









...DID YOU  
SEE  
IT YET?

THE  
NEWS

霸凌事件  
園川女子校刺殺事件

YES...

.....



GO  
TELL  
THEM!

GO  
TO THE  
POLICE

TELL THEM  
EVERYTHING,  
THAT I  
BULLIED YOU



GO TO THE  
POLICE  
STATION AND  
SUE ME



# Life

~人生~



HEY GUYS!  
ITS ME, AME AGAIN!

I JUST DID AN ALL-NIGHTER  
TO TRANSLATE THIS CHAPTER  
(JUST KIDDING, ONLY 4 HOURS)

ANYWAYS, MY HARD WORK  
HAS PAID OFF, AND THIS  
WONDERFUL CHAPTER  
IS NOW AVAILABLE TO READ,  
SO I HOPE YOU ENJOY!

IF THERE ARE ANY QUESTIONS  
OR YOU WANT TO SAY HELLO,  
FEEL FREE TO EMAIL ME,  
I LOVE READING YOUR EMAILS  
(ALTHOUGH I DON'T REPLY TO THEM- SIMPLY TOO LAZY)

THANKS FOR YOUR SUPPORT!  
-AME

EMAIL: DEVOTEDFAN4EVER@GMAIL.COM

GO TO  
THE PO-  
LICE AND  
SUE ME

...AH.....?

WHY WOULD  
YOU SAY THAT  
KIND OF  
STUFF...

YOU...

WHAT  
ARE  
YOU  
SAYING?

.....  
AN...ZAI?




DIDN'T YOU  
SAY IT?



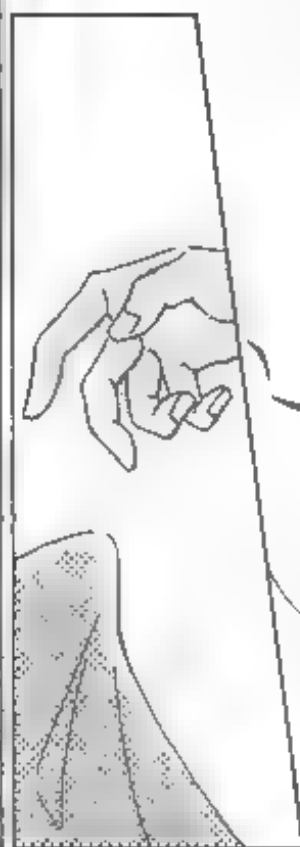
TO GET WHAT  
YOU WANT, YOU  
HAVE TO SLOWLY  
FIGHT FOR IT





YOU WERE  
THE ONE WHO  
TOLD ME TO  
LIVE ON,  
SO YOU  
SHOULD TAKE  
RESPONSIBILITY  
FOR THAT!!





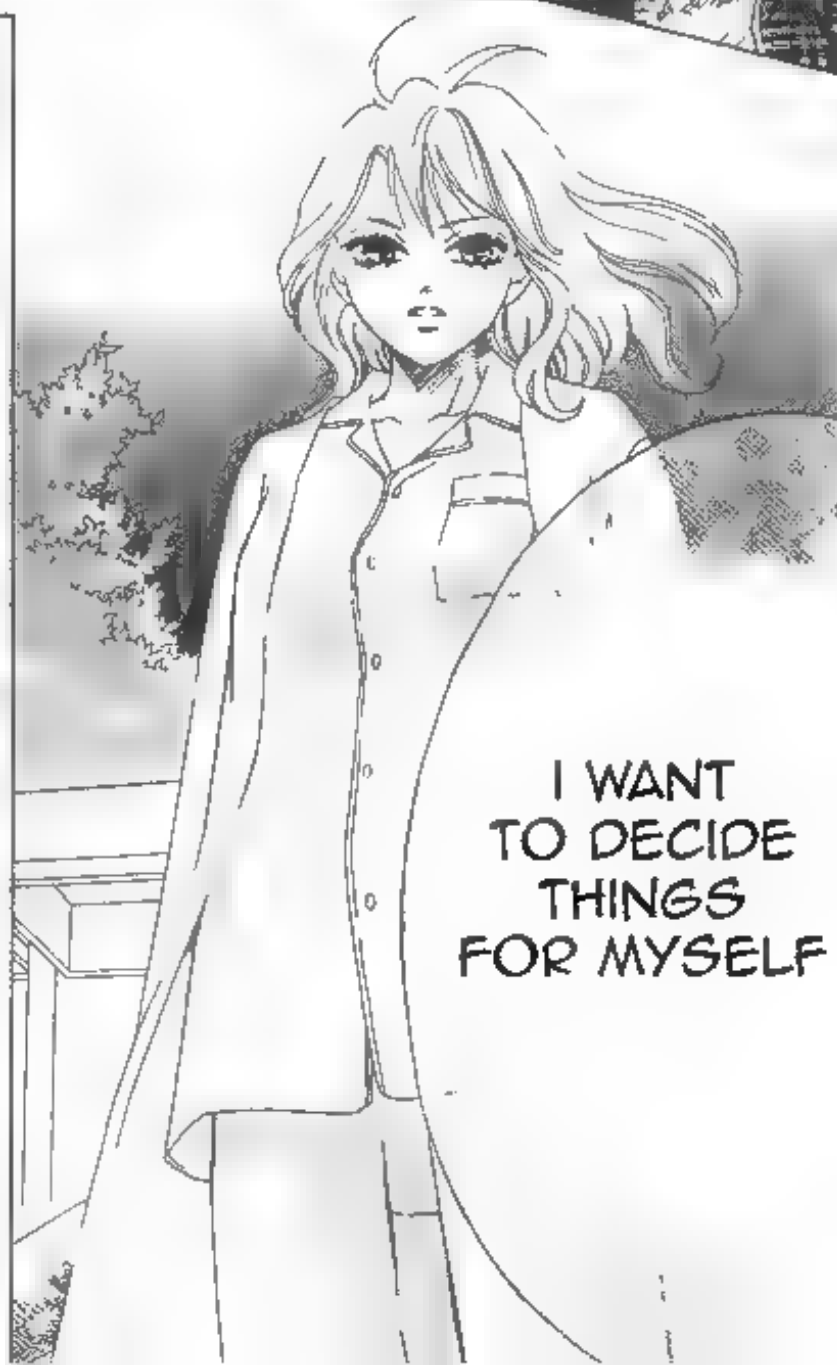
MY LIFE  
WILL BE  
LIKE A  
ZOMBIES

ACCORD-  
ING  
TO  
THAT...

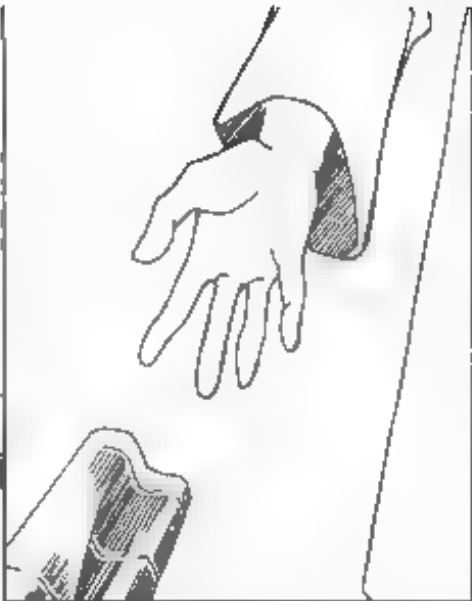
I DON'T WANT  
TO LIVE A LIFE  
AROUND PEOPLE  
WHOM MY DAD  
HAS MANIPULATED

ENOUGH!

I'VE HAD  
ENOUGH!



I WANT  
TO DECIDE  
THINGS  
FOR MYSELF





ANZAI...!!

WOO..



因為懷恨  
對方報警嗎

國中二女生被  
刺身亡

霸凌事件

因為懷恨  
對方報警嗎

JUNIOR HIGH  
SECOND  
YEAR GIRL  
ARRESTED



THAT I  
FOUGHT  
TILL NOW

WASN'T  
IT BECAUSE  
I WANTED  
ANZAI TO  
BE  
PUNISHED ..

EVERYDAY  
A NORMAL  
LIFE

I ONLY...

WANT TO  
LIVE A  
NORMAL  
LIFE

THE POLICE  
WOULD  
ASK ME  
LOTS OF  
THINGS,

INCLUDING  
THINGS THAT  
I DON'T WANT  
TO REMEMBER

IF I  
GO TO  
THE  
POLICE,

WHAT  
WOULD  
IT  
BE-  
COME?





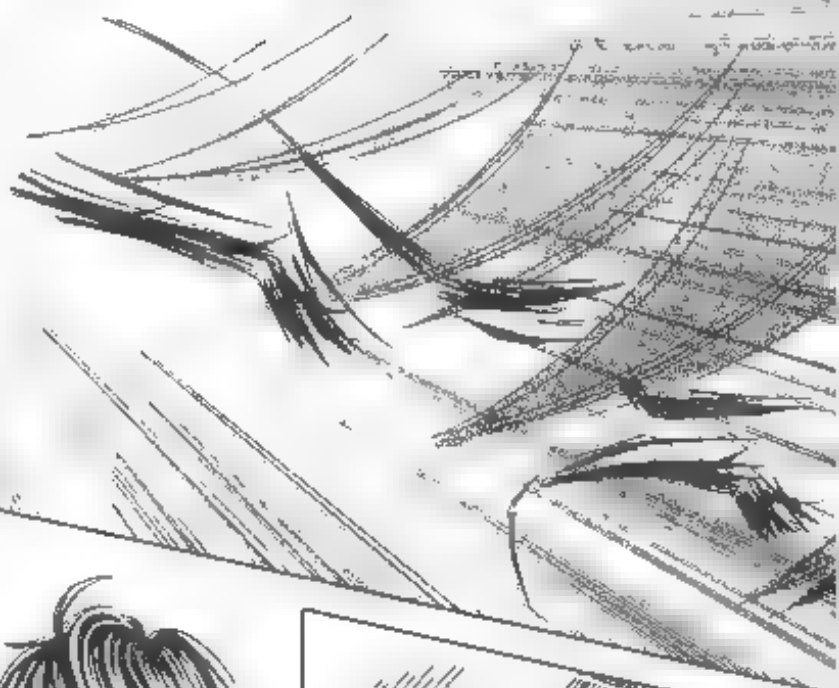


THEN  
MY MOM  
AND MY  
SISTER  
WOULD  
BE THE  
SAME



THEN,  
THE  
NEIGH-  
BORS  
WOULD  
KNOW  
TOO  
MUCH,

THIS ISN'T  
JUST MY  
PROBLEM!!



MIKI!!



WHAT  
IS  
IT  
THAT  
I SH-  
OULD  
DO?



WHAT  
TO DO?



MIKI,  
YOU




IF IT  
WAS  
MIKI,  
WHAT  
WO-  
ULD  
SHE  
DO?

撥號中

羽鳥未來  
HATORI MIKI

IF IT  
WAS MIKI

0986/36



BUT I DON'T  
WANT TO  
LEAVE YOU...!



IDIOT.



U.

MIKI,  
WHEN SHE  
RUNS INTO  
HARDSHIPS,

SHE STILL  
CHOSE  
HERSELF  
ABOUT  
WHAT  
TO DO

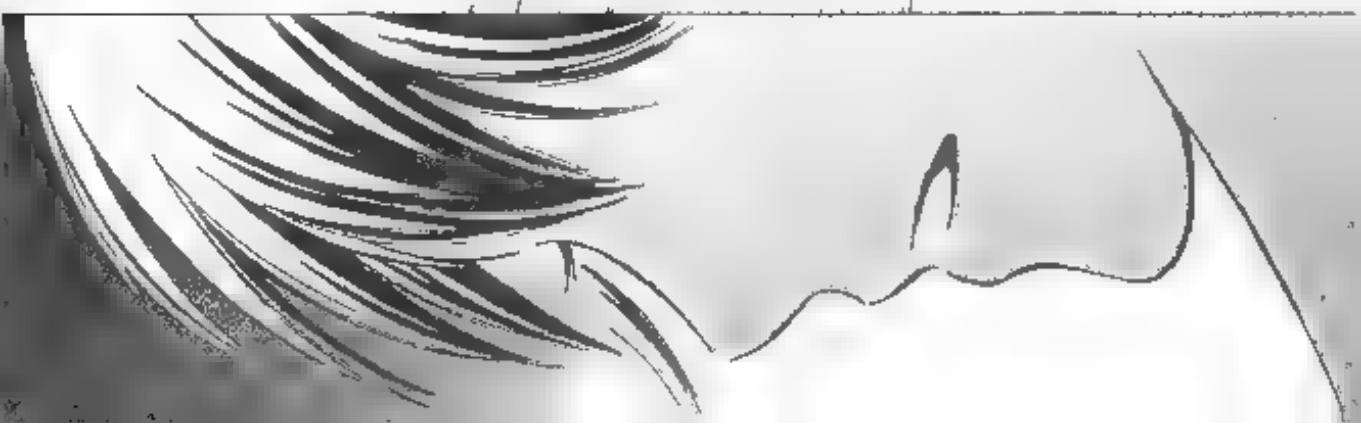


THE ONE  
WHO IS  
FEELING  
THE  
SADDEST  
IS DE-  
FINITELY  
MIKI

RIGHT  
NOW,

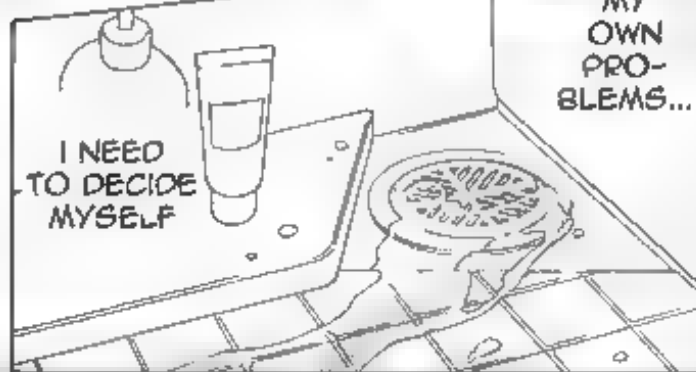


———— I WANT TO DECIDE THINGS FOR MYSELF ————



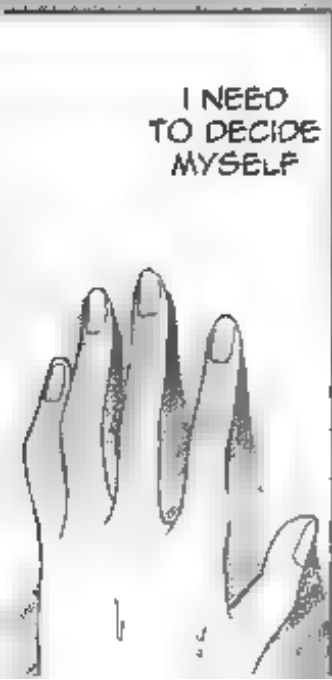


WHAT  
DO I  
WANT  
TO DO?



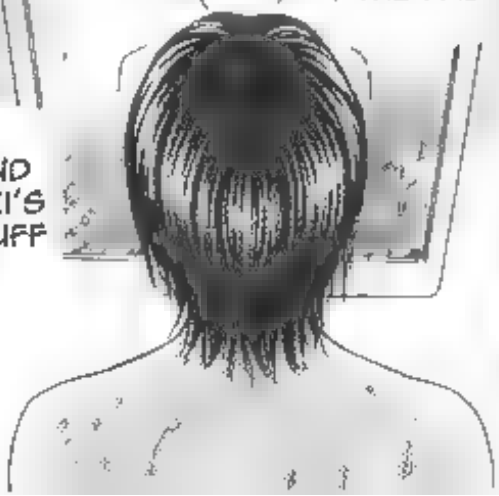
I NEED  
TO DECIDE  
MYSELF

MY  
OWN  
PRO-  
BLEMS...



I NEED  
TO DECIDE  
MYSELF

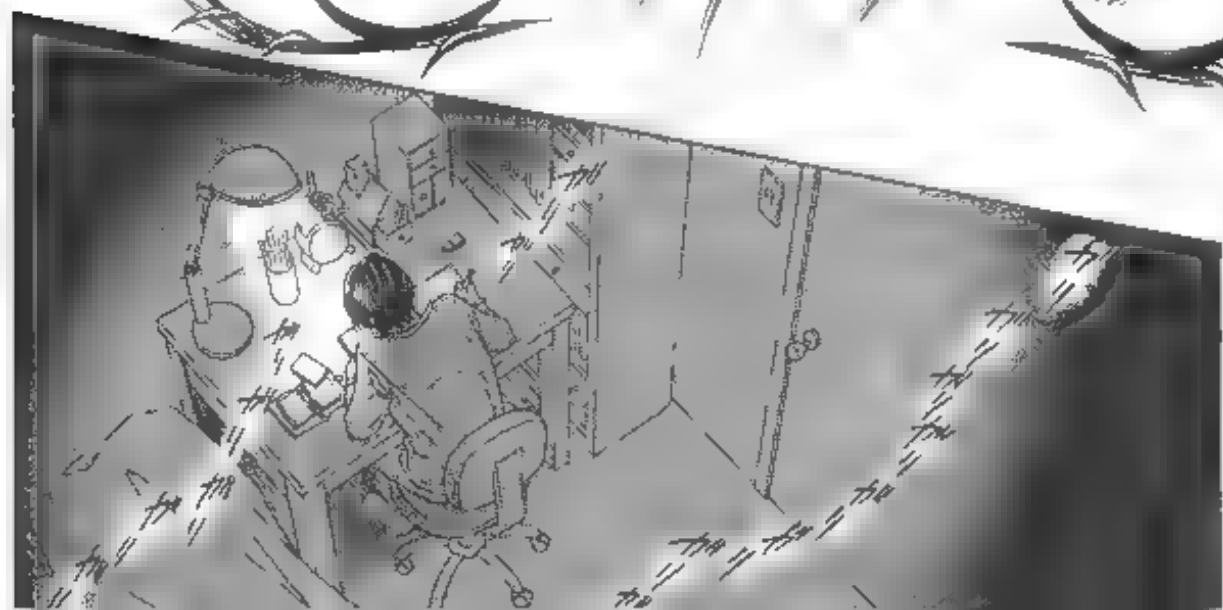
AND  
MIKI'S  
STUFF



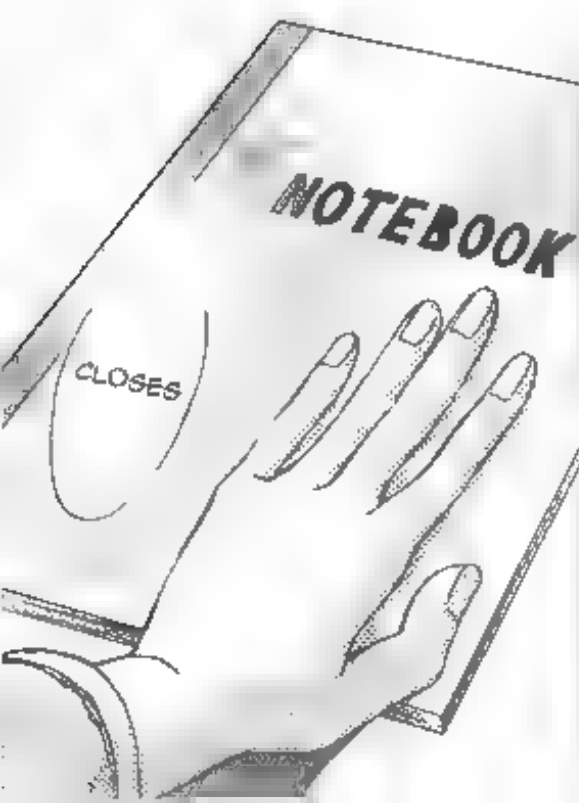
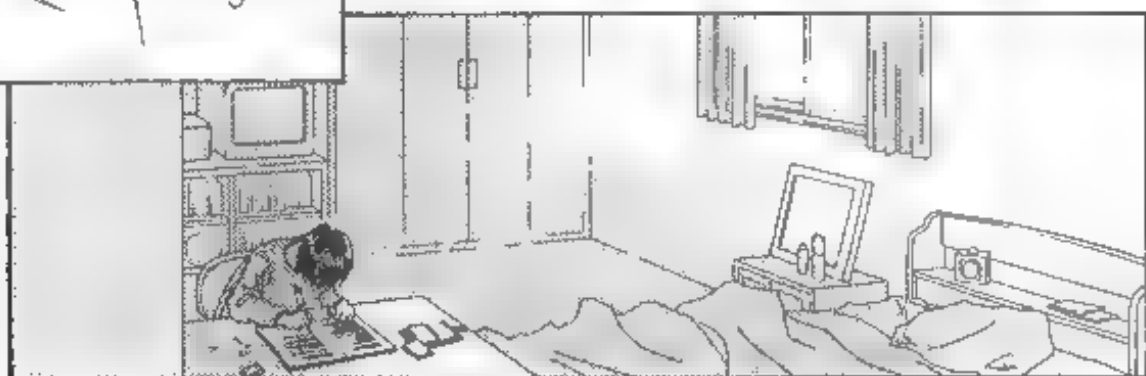
THE  
THINGS  
I'VE RUN  
INTO IN  
THE PAST




I,  
NEED  
TO DE-  
CIDE  
FOR  
MYSELF










I NEED TO  
REPORT A  
CASE AT THE  
POLICE STATION

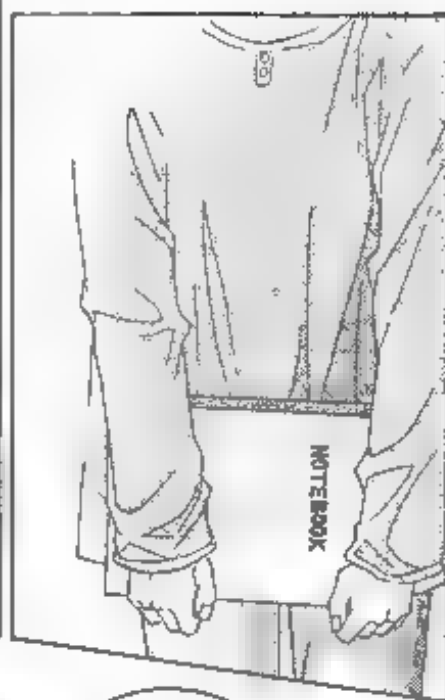
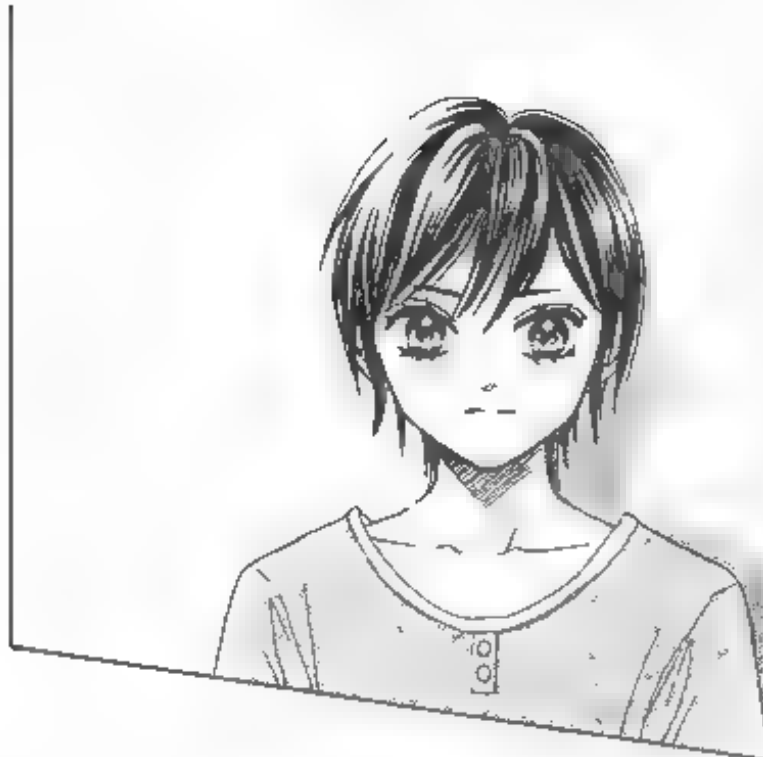
MOM,



I HAVE  
SOME THINGS  
I NEED TO  
TELL YOU!

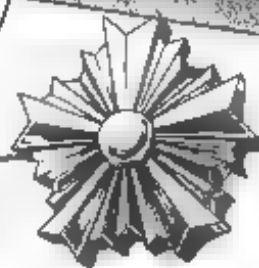


ABOUT  
THE  
THINGS  
IN THE  
PAST.

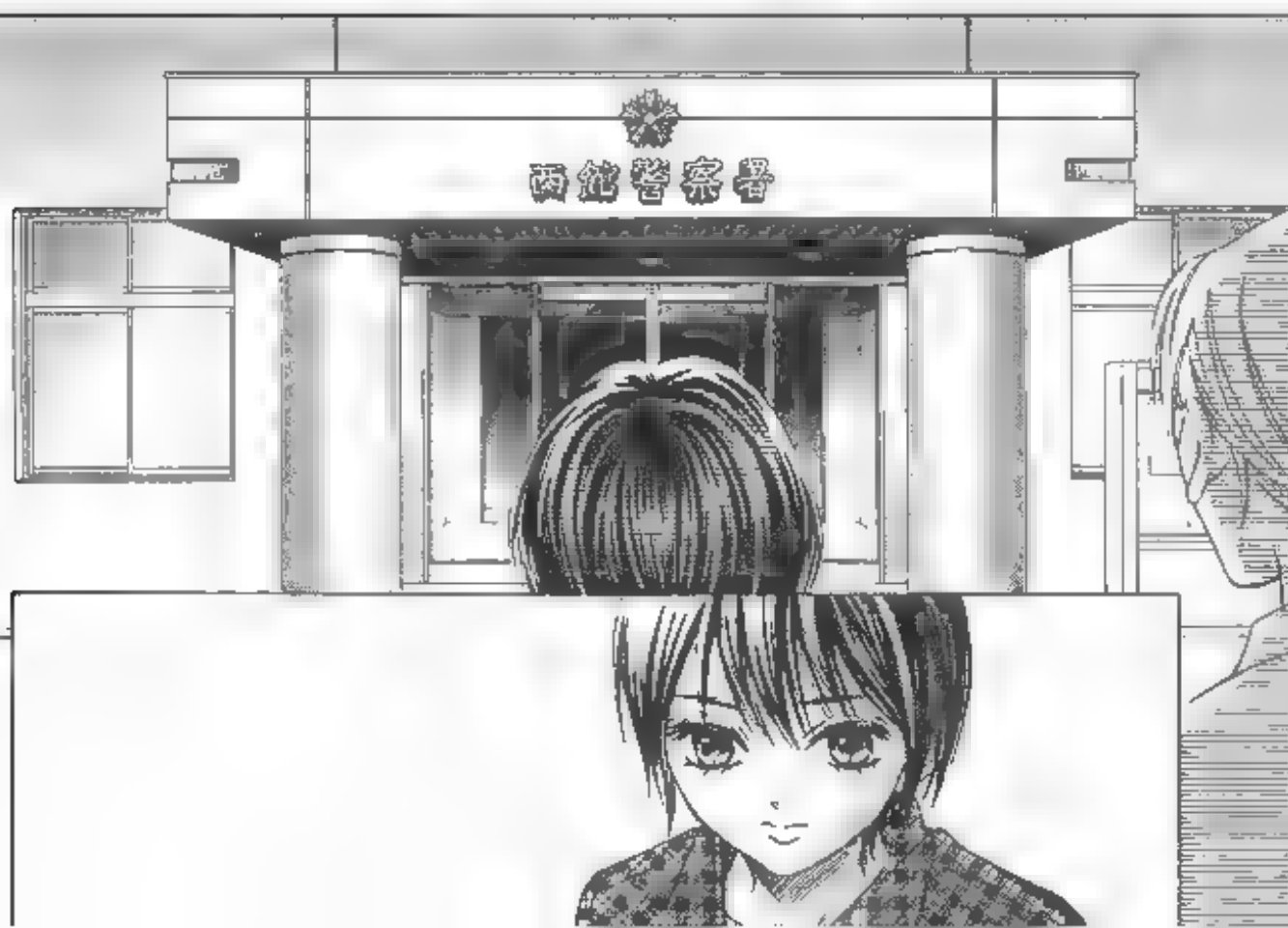


I NEED TO  
SAY  
EVERYTHING

ABOUT THE  
THINGS I'VE  
RUN INTO IN  
THE PAST,



西館警察署





I THINK I  
SHOULD GO  
IN TOGETHER  
WITH YOU



..WAIT



I CAN  
GO IN BY  
MYSELF...

NO  
NEED  
TO



..FROM  
NOW ON,

PERHAPS, MOM  
WILL HEAR  
SOME HURTFUL  
THINGS FROM THE  
NEIGHBORS.



MOM,  
SORRY





BUT I'M  
STILL  
GOING TO . .



DOESN'T  
MATTER  
WHETHER ITS  
THE COMMU-  
NITY OR WORK,

CAN'T SAY FOR  
SURE BUT PEOPLE  
MIGHT GOSSIP



WHAT  
ARE  
YOU  
SAYING...!







DEFINITELY  
PROTECT  
AYUMI....!

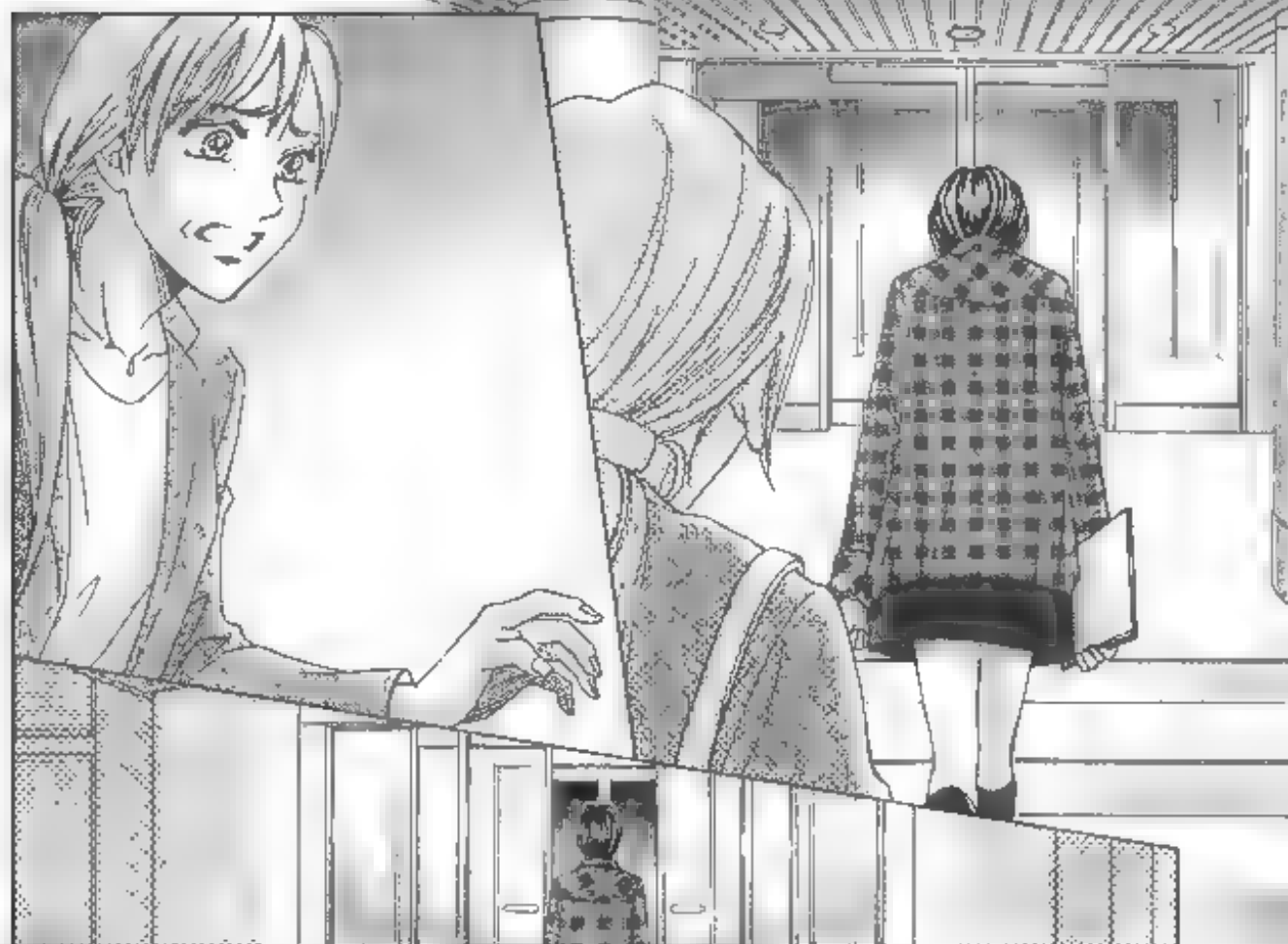


...MOM  
WILL  
PROMISE  
THAT

NO MATTER  
WHAT HAPPENS,  
MOM WILL



...LETS  
GO IN



EVERY SINGLE  
THING, INTO  
THIS NOTEBOOK

I'VE  
WROTE  
EVERYTHING  
THAT HAP-  
PENED IN  
THE PAST,

YESTERDAY  
!...

2月4日  
 我跑去跟老師說我遇到霸凌的事。  
 4月2日  
 有人在我的課本上亂塗鴉 還撕破我的課本  
 午休時間 有女生抓我去女生廁所 在廁所  
 叫我照牆 他們用拖把把我的頭給拖到水裡  
 叫我要跟她們道歉 把我整個身體  
 弄黑了 弄倒了 弄下去  
 不還我

ORIGINALLY,  
 I PLANNED  
 TO KEEP  
 THESE FOREVER  
 IN MY HEART

SOME  
 I'VE  
 NEVER  
 TOLD  
 ANYONE



THAT NO  
 MATTER HOW MANY  
 YEARS, I WON'T  
 EVER FORGET  
 WHAT I'VE  
 SUFFERED

BUT I  
 THINK,

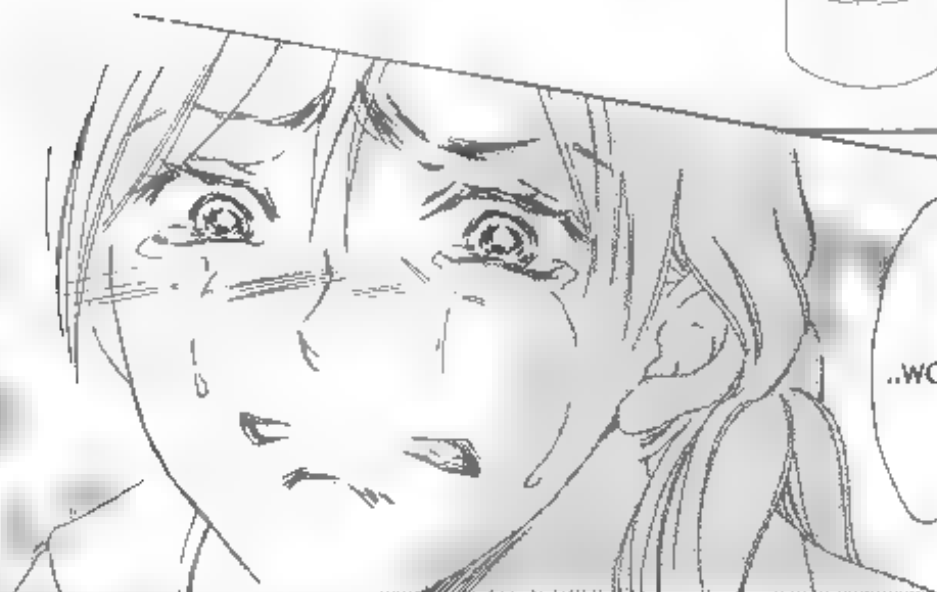


我在裡面  
 我一個人 在廢墟裡面  
 THEY USED THEIR HANDS TO HO  
 PUT ME BESIDE THE SIDE OF THE  
 IT WAS VERY DARK, COULDN'T S  
 (AROUND 30 MIN. HAS PAST)  
 我聽到有汽車和機車的生  
 還有腳步聲的靠近

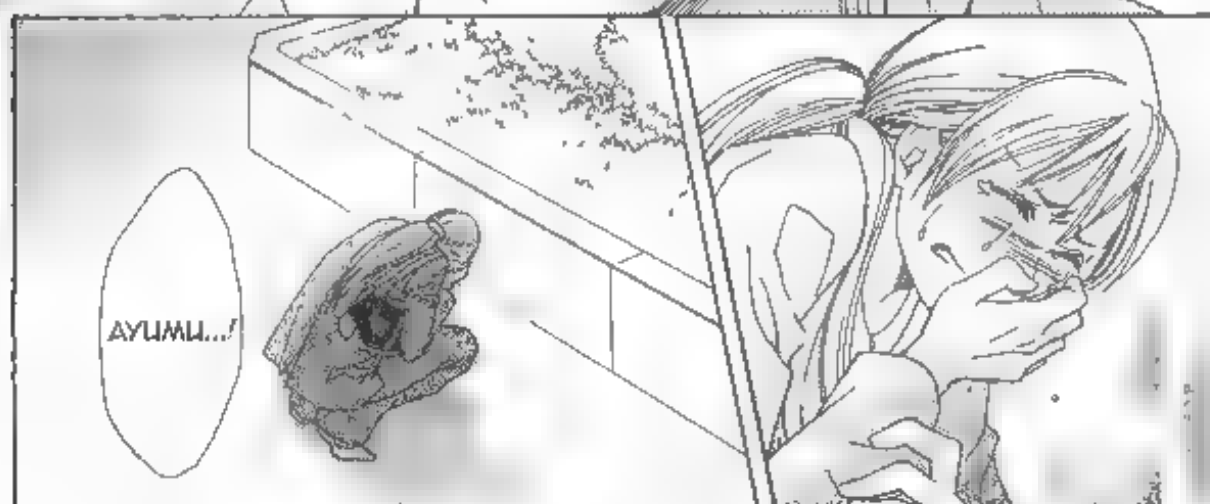
西館警察署

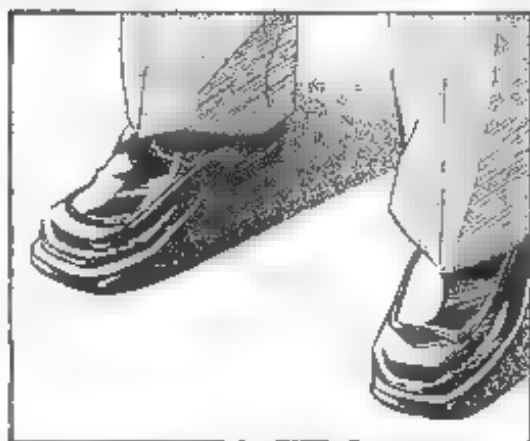
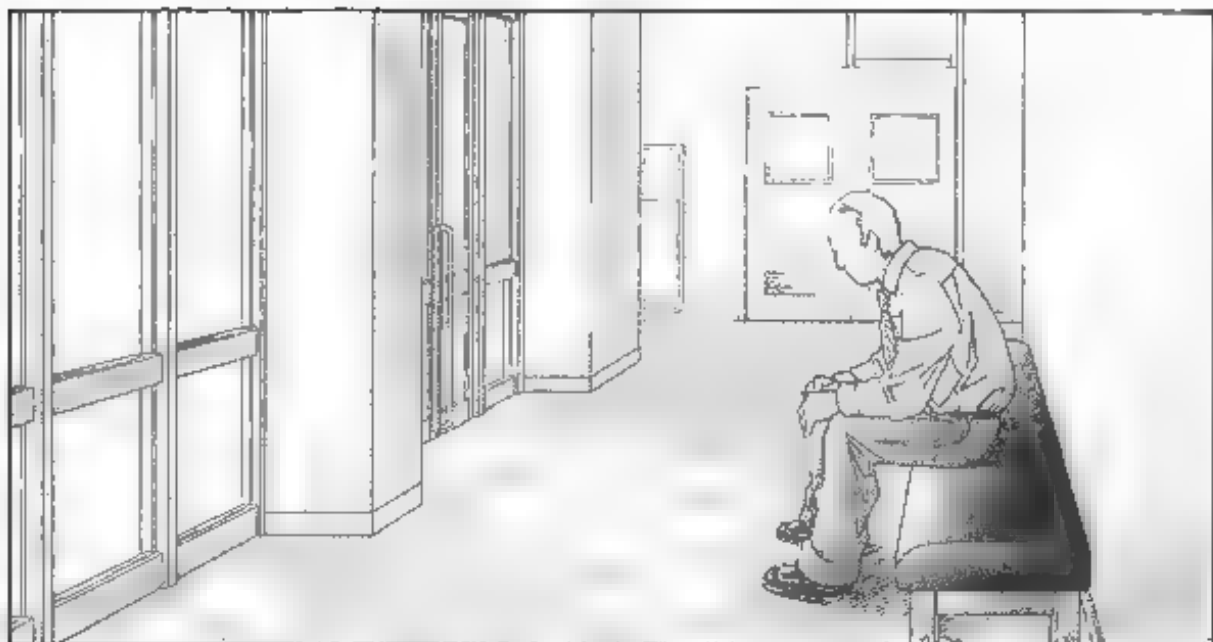
BEFORE  
I WENT  
INTO  
THE PO-  
LICE STA-  
TION,

I HOPED THAT  
MY MOM  
GOT TO  
KNOW  
THE  
SUFFERING  
AND  
HARDSHIPS  
I RAN INTO  
IN THE  
PAST



..WOO!





STUDENT,  
RIGHT?

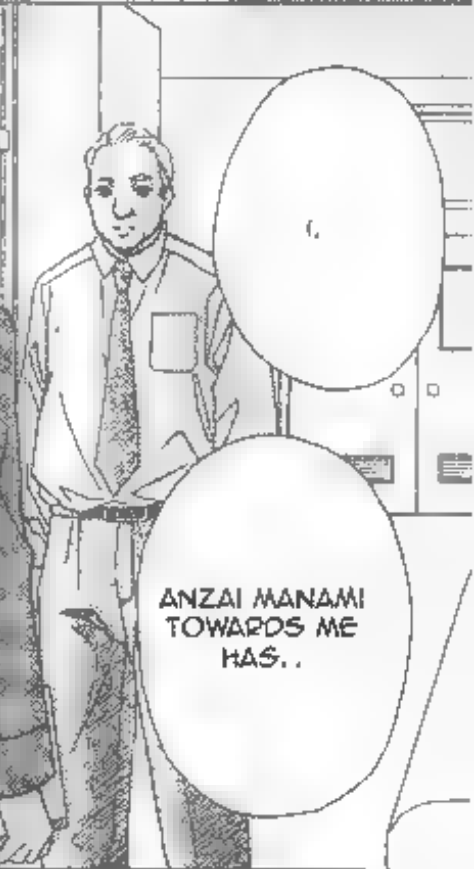
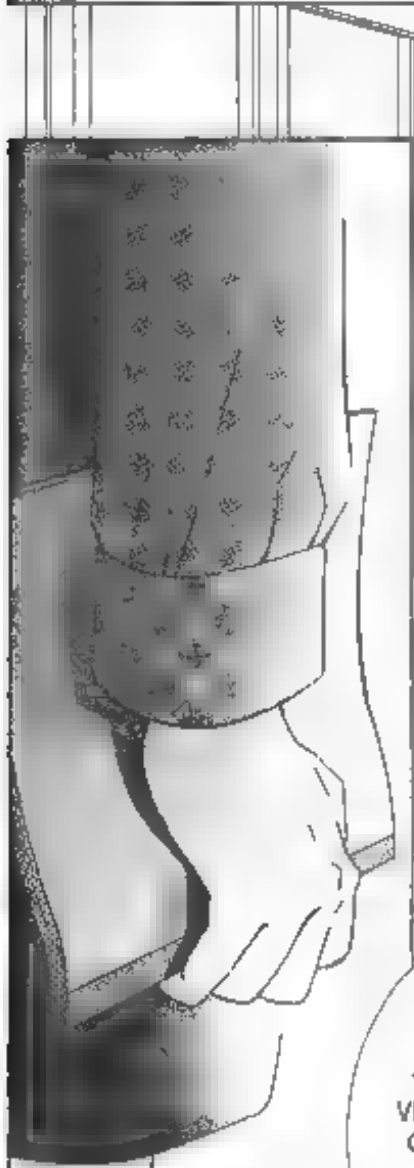
SHIBA  
AYUMI.

YOU'RE  
THE ONE WHO  
CALLED,  
MISS ..





.. YES



MALTREATED  
AND WAS  
VIOLENT.

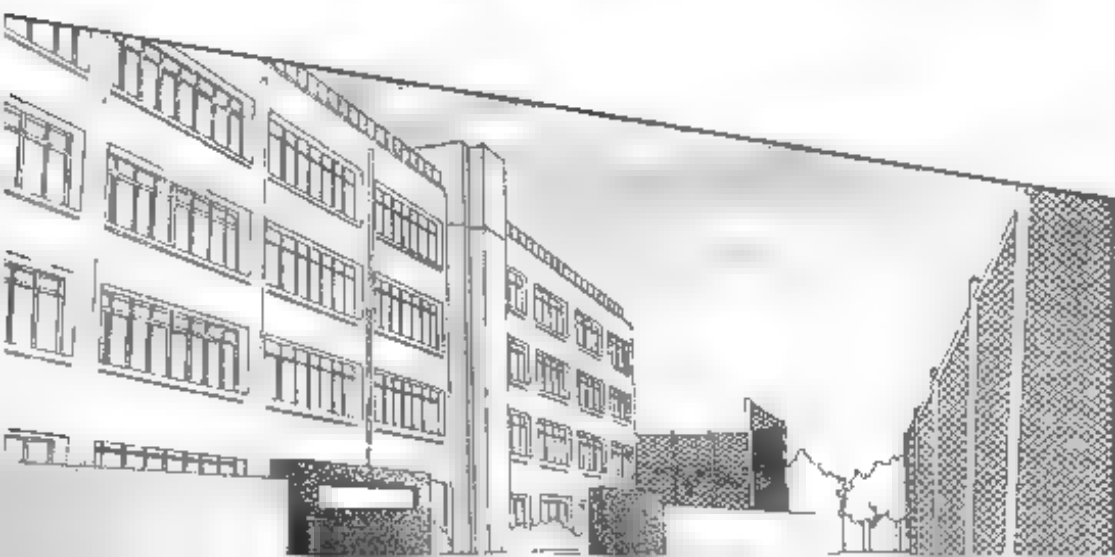
ANZAI MANAMI  
TOWARDS ME  
HAS..



TO USE  
VIOLENCE  
ON ME.

SHE  
ALSO  
TOLD  
PEOPLE





教官室

WE SHOULD  
LIFT THE  
PUNISHMENT  
ON HIROSE

IN SHORT,  
FIRST

WE SHOULD  
TALK TO HER  
AND CONFIRM  
THE TRUTH

SHES BEEN  
FORCED TO TAKE  
ALL THE BLAME  
ON HERSELF  
  
UP TILL  
NOW SHES  
ALWAYS  
BEEN HOME  
ALONE  
REFLECTING  
ON HER  
CRIMES

I  
AGREE

70  
TILILILILIL



SHIBA...?



AH?



OUT  
OF  
THE  
HOS-  
PITAL?

YOU ARE  
STUDENT  
SHIBA?

RIGHT  
NOW YOU  
ARE AT...

YOU'RE  
FINE?



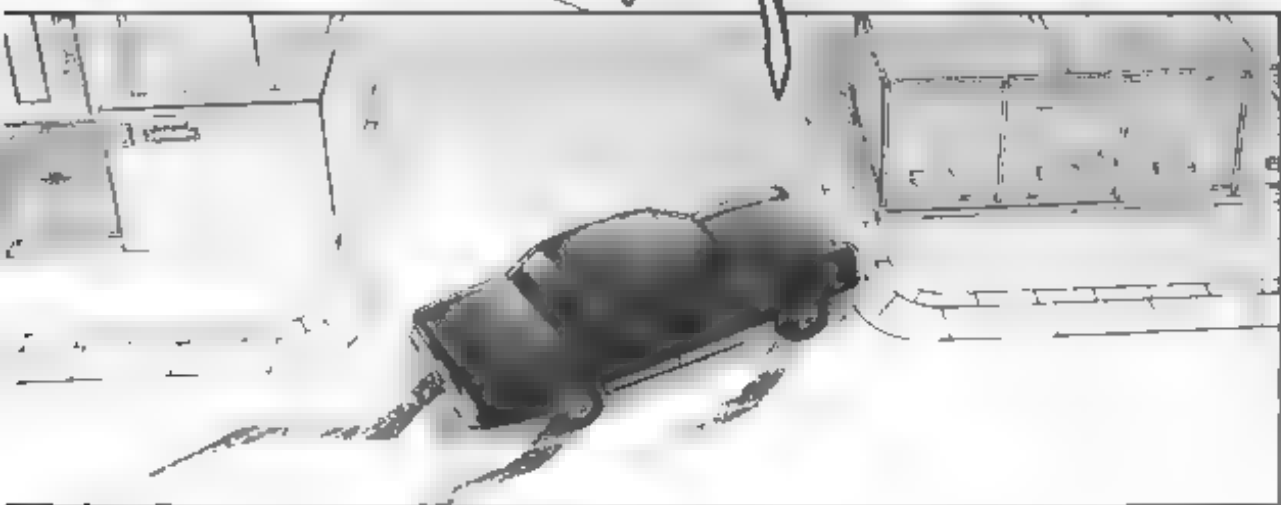
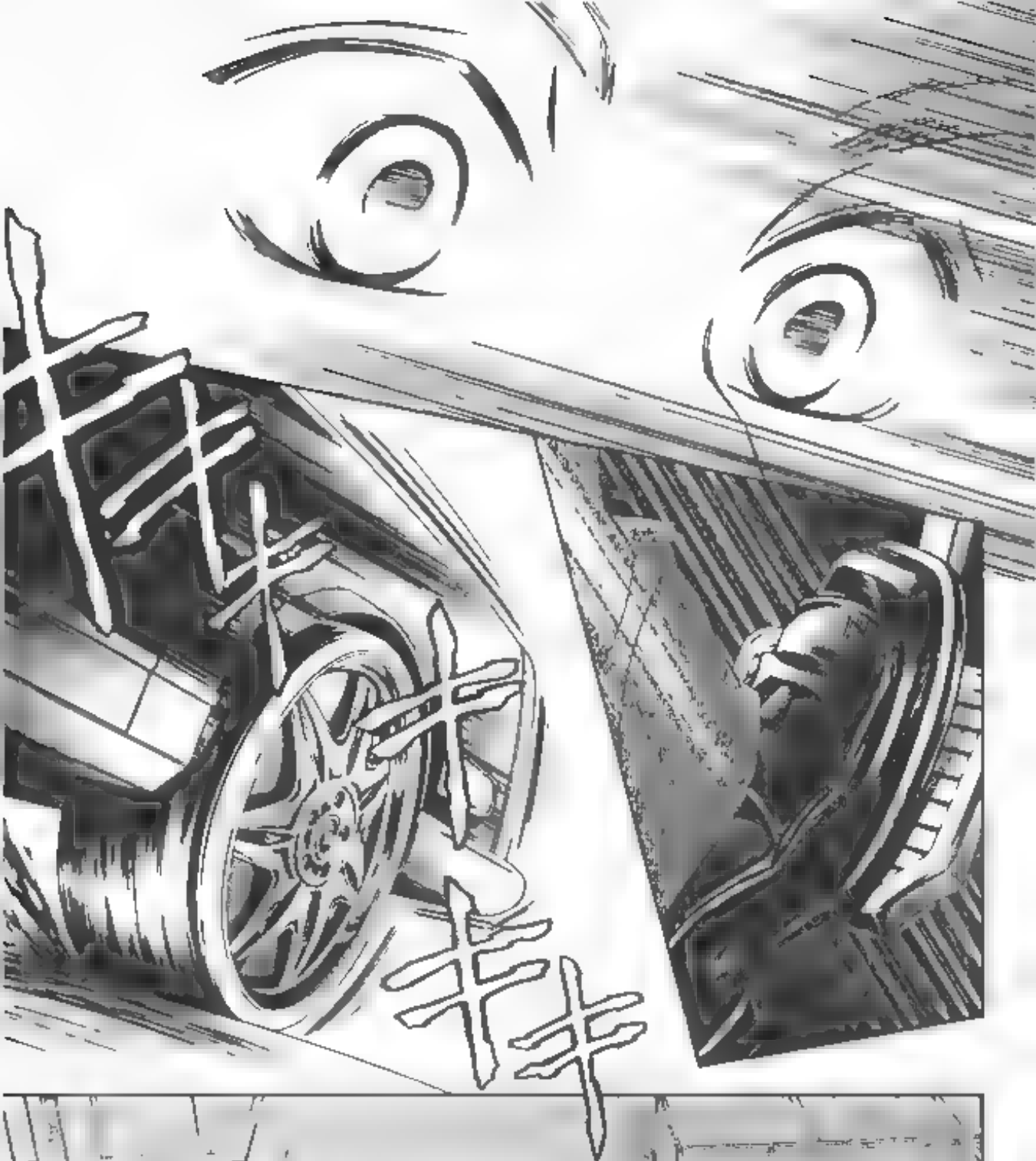
PO...LICE?

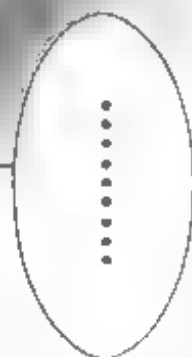


WHAT IS  
THE PROBLEM  
NOW?

DIDN'T I  
SAY IT  
BEFORE?

THE THING  
WITH SAKO HAS  
ALREADY BEEN  
SOLVED,







GO  
TO...

THE POLICE  
TO SUE  
HER?



YOU  
SAID....

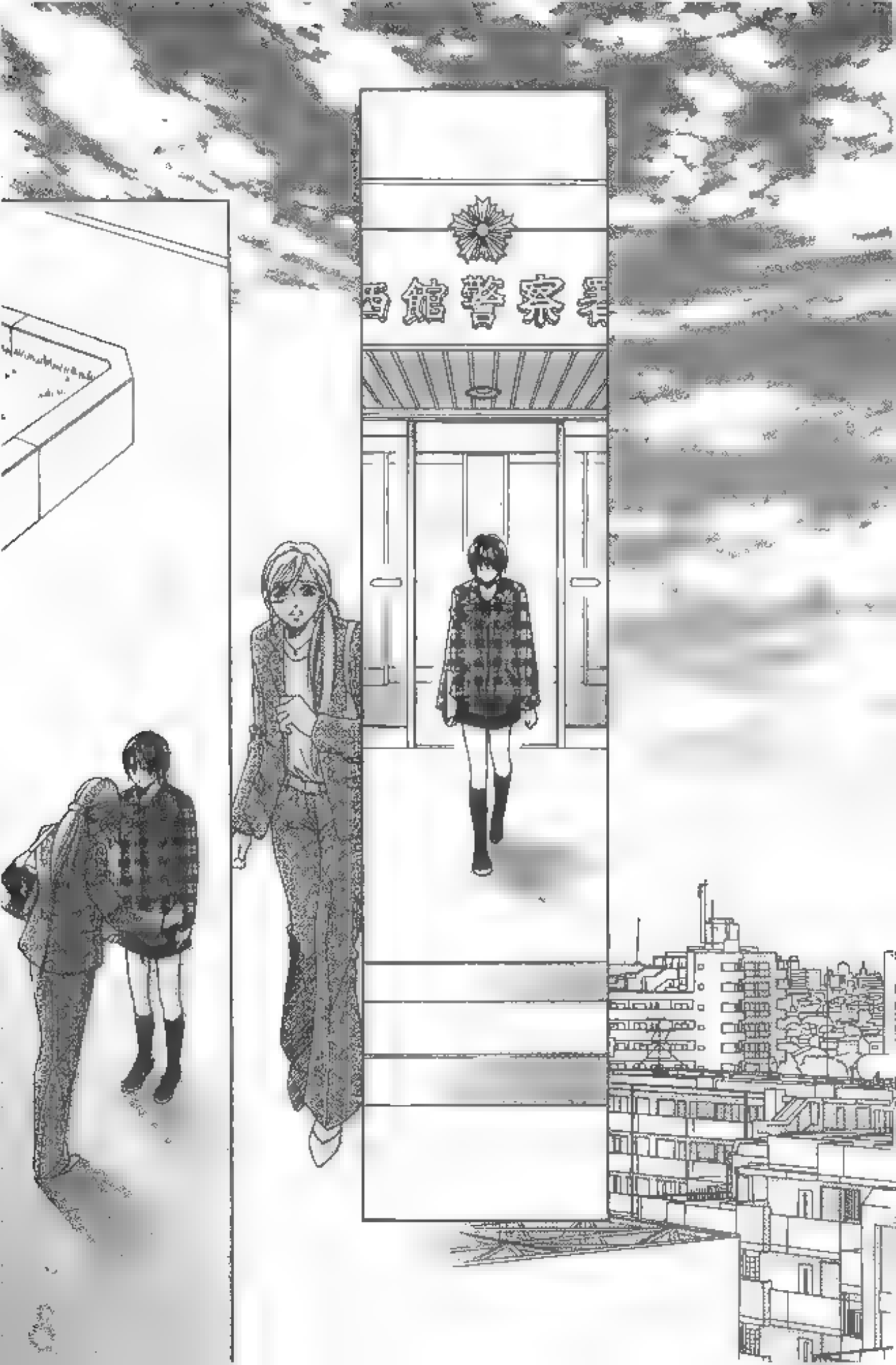
MANAMI  
TOLD  
SHIBA  
TO...



SHE SAID  
IT HERSELF?







...AH!

NEW

多彩な  
マルチメディア機能

910UZ

LET'S GO  
IN AND LOOK  
AT CELL PHONES

MOM!

RIGHT.  
I SAID

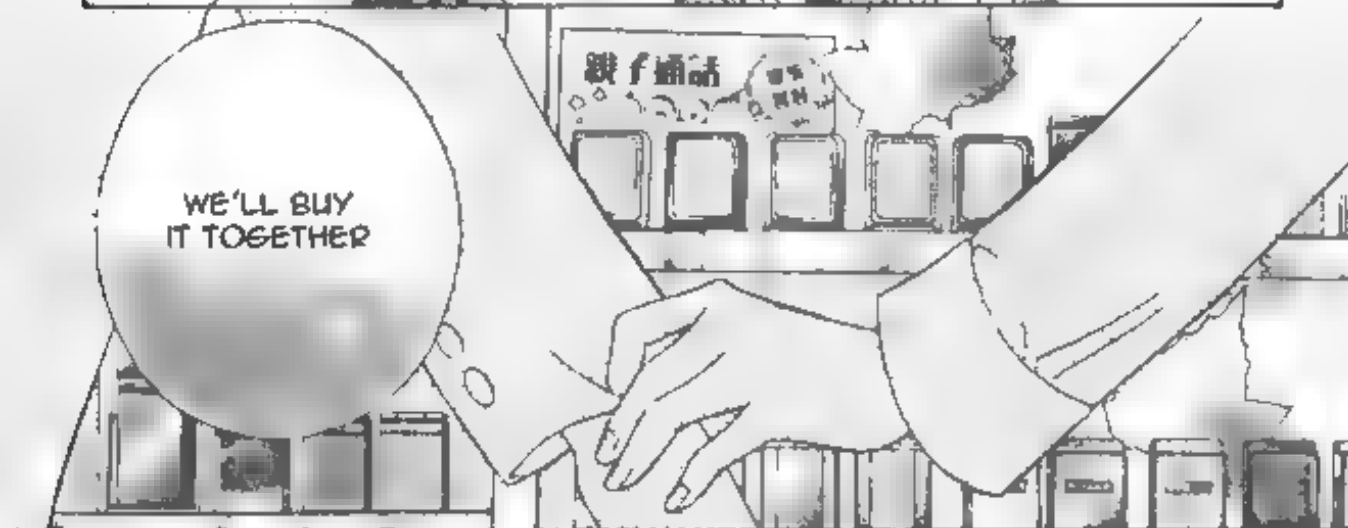
IT'S ME  
WHO  
SAID I  
WANTED  
TO BUY  
ONE

NO  
NEED  
TO!

I WOULD  
BUY YOU  
ONE...

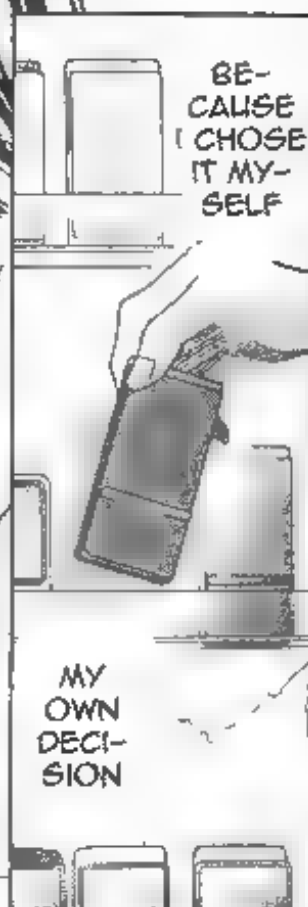
I'VE BEEN  
SAVING  
MONEY

I WANT  
TO BUY  
ONE





I WILL  
CARE-  
FULLY  
OB-  
SERVE



BE-  
CAUSE  
I CHOSE  
IT MY-  
SELF

MY  
OWN  
DECISION



I  
DON'T  
WANT  
TO  
REGRET



OBSERVE  
HOW MY  
HEART  
IS  
FEELING

HEY GUYS,

WELL, I DON'T HAVE MUCH  
TO SAY BUT

I HOPE YOU ENJOY

IF THERE ARE ANY PROBLEMS OR  
YOU JUST WANT TO SAY  
HELLO THEN EMAIL ME AT  
THE EMAIL BELOW

-AME

EMAIL: DEVOTEDFAN4EVER@GMAIL.COM






# Life

~人生~





…  
70  
ル  
ル  
ル  
ル  
…

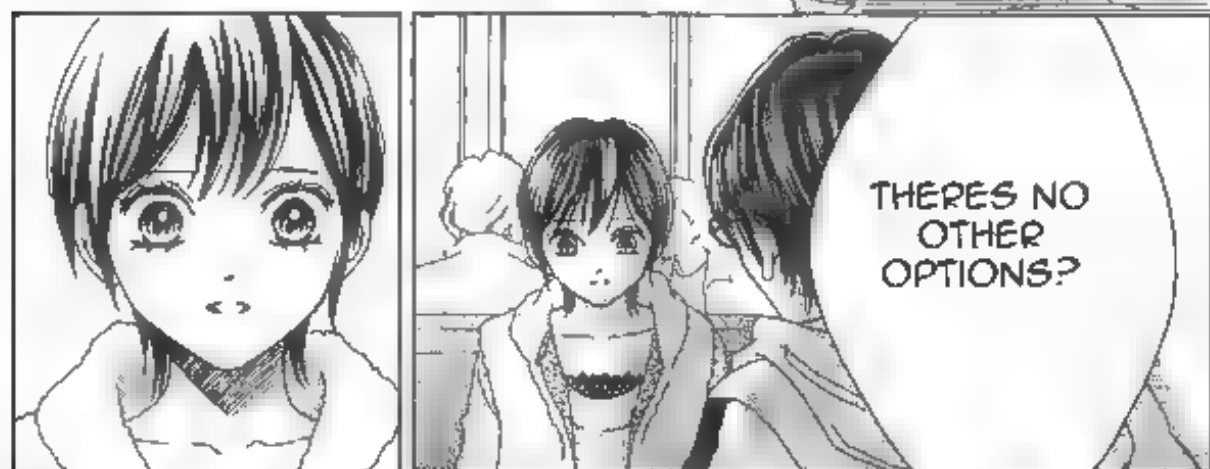



YOU SAID  
HATORI-SAN  
SHE...



YES

.....





BECAUSE MIKI  
HAS DECIDED  
THIS HERSELF



ALTHOUGH  
I WILL  
FEEL  
LONELY



SO,

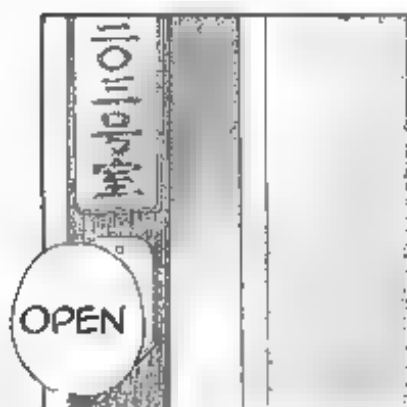


RES-  
PECT  
HER  
DECI-  
S ON

I  
WILL.



I HAVE SOMETHING  
I NEED  
TO ASK OF YOU



OPEN



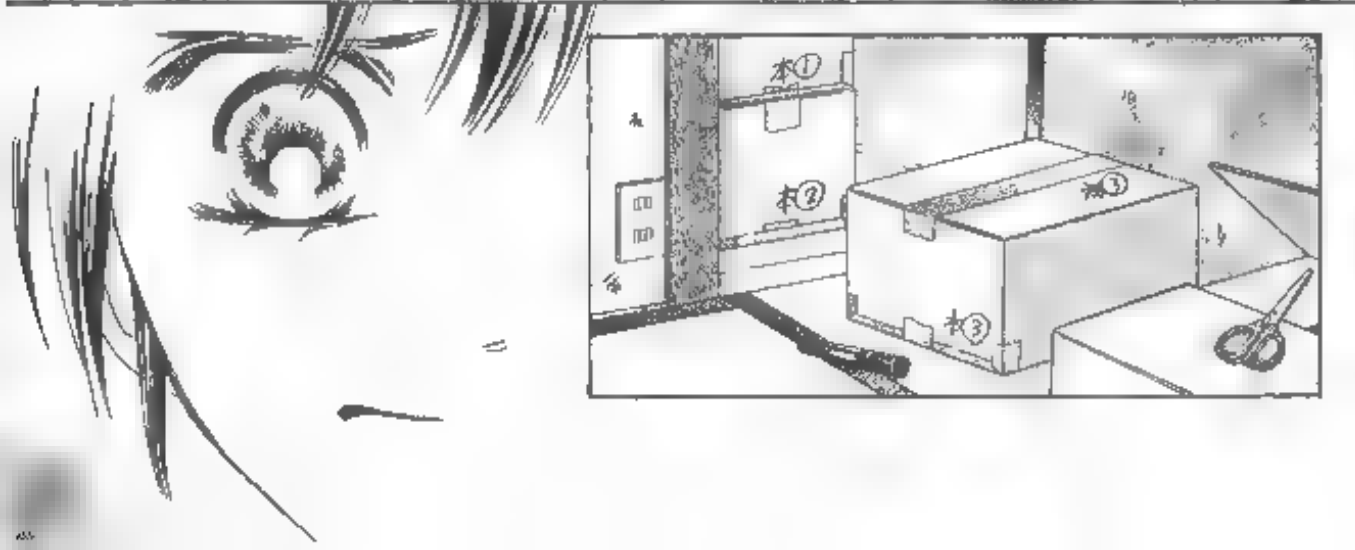
HA  
TO  
RI

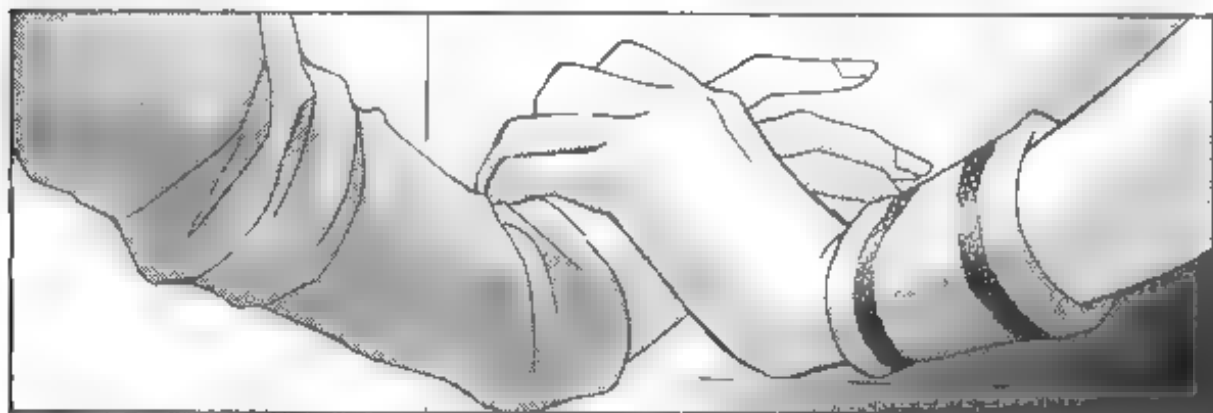


MIKI...!











OKAY?



LET'S GO..

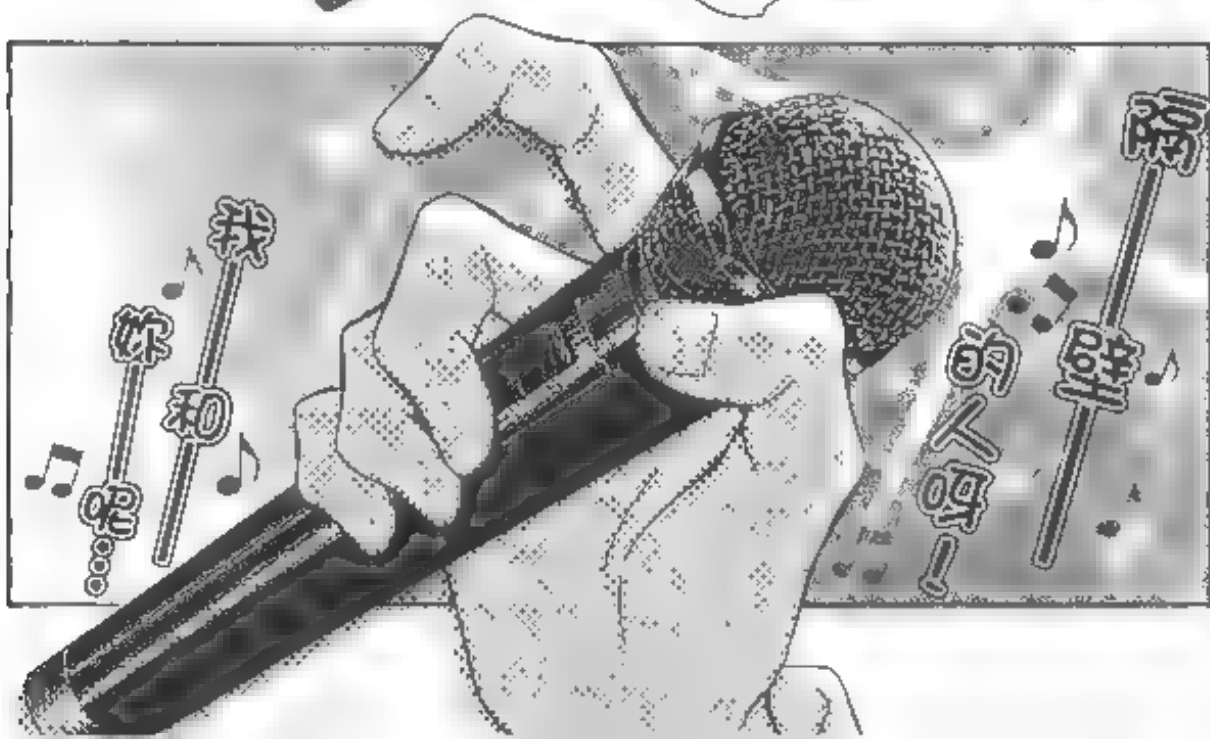
HAVE SOME  
FUN!!!

WHAT?

AH?

WAIT...

AYUMI



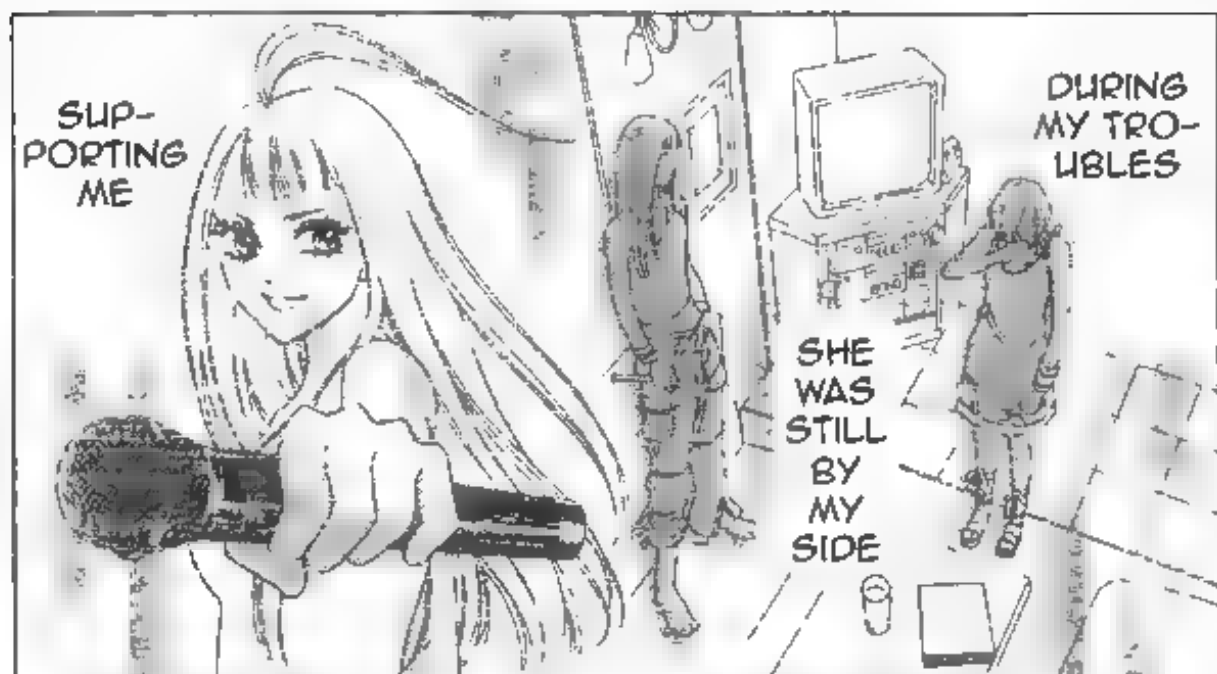
CHE-  
RRY  
BOY!!

I  
AM  
A

SING ONE  
MORE  
TIME!!









I'VE  
ALSO  
STARTED  
TO LIKE  
MYSELF

MIKI CALLS  
MY NAME

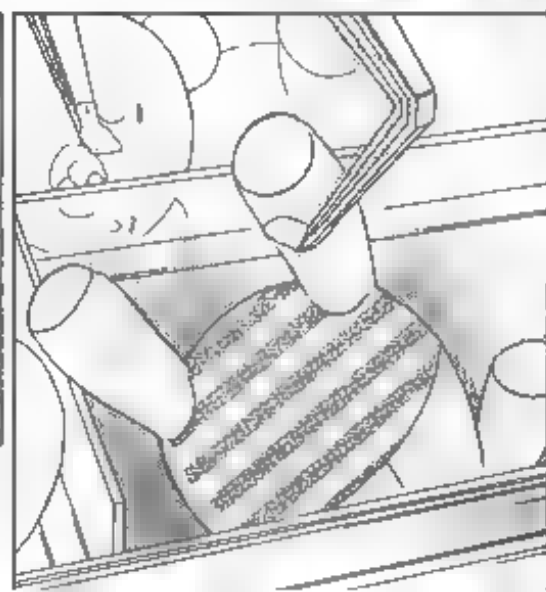
I  
LIKE  
IT  
WHEN



BEFORE,  
I USED  
TO HATE  
MYSELF









I  
WILL  
BE..

MIKI'S  
LIGHT

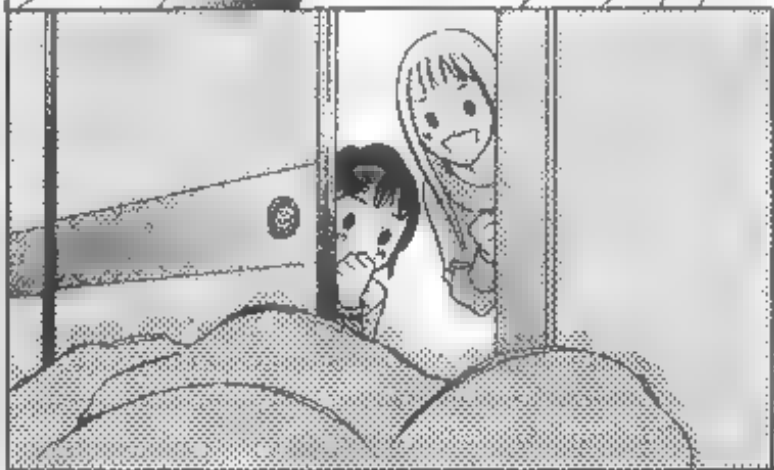
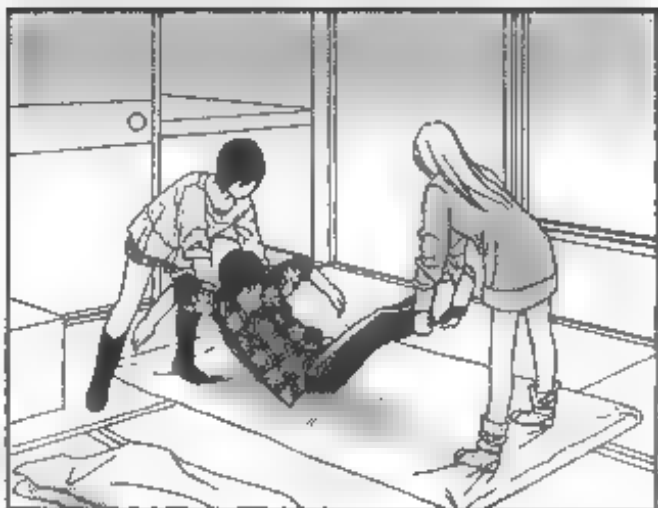


SOO TIRED

AHH





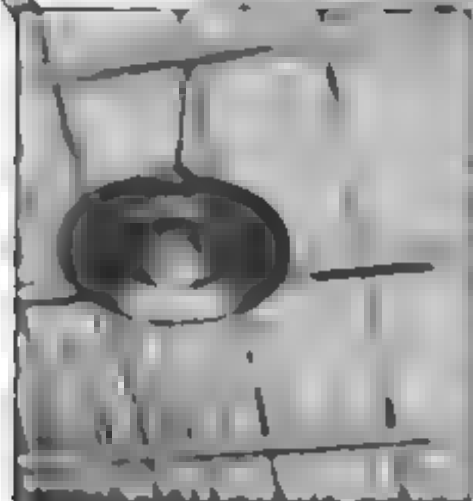




HAVE PLAYED  
OUT LAST YEAR  
THAT IN A  
LONG TIME

WE PLAYED  
LAST WE WERE  
THIRTY

THAT'S  
RIGHT



DO YOU  
CAN  
THAT?



I DEFINITELY  
WON'T EVER  
FORGET...

WHAT  
WE DID  
TODAY,



WHEN I  
STARTED  
LIVING WITH  
MY DAD

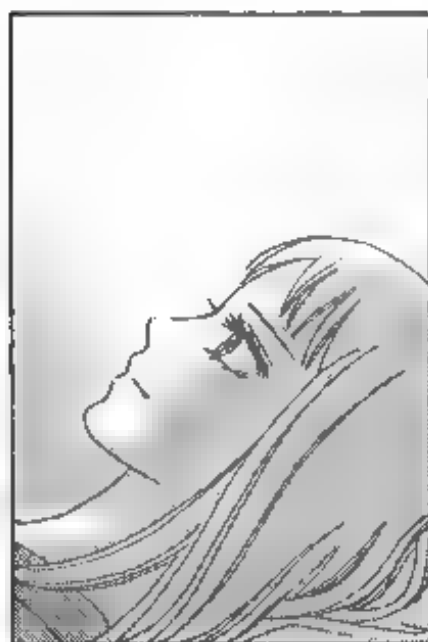
JUNIOR HIGH...  
I'VE TRANSFERRED  
SCHOOLS 3  
TIMES

WE LEFT  
OUR  
OLD HOME



1...








I THOUGHT  
IT WAS  
RELAXING...




BEFORE...  
I THOUGHT  
IT WAS MORE  
RELAXING...





AT THAT  
TIME, I STILL  
HADN'T MET  
YOU...

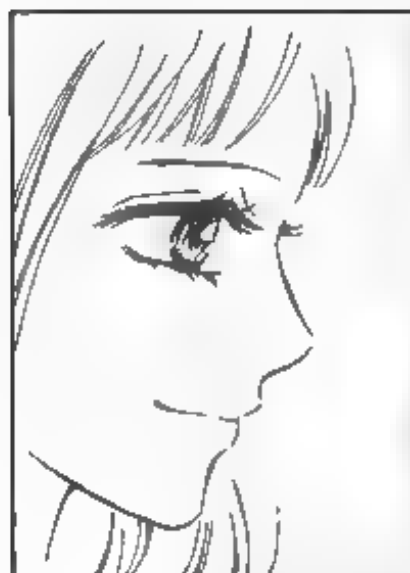


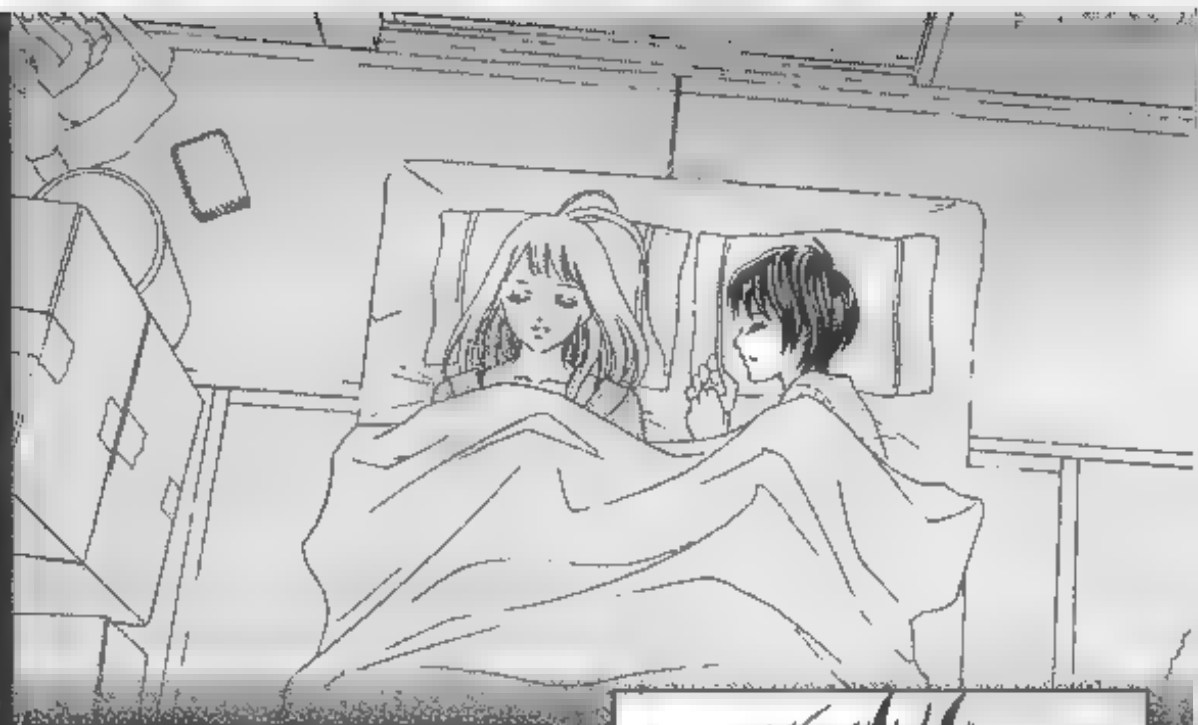
THAT I REALLY  
DIDN'T WANT  
TO TRANSFER  
SCHOOLS

THIS IS  
THE  
FIRST  
TIME

...







MIKI!



MIKI!!



MIKI...





ITS  
REALLY  
GOOD

THAT  
I  
COULD  
MEET  
YOU











WHAT  
WE DID  
TODAY ..

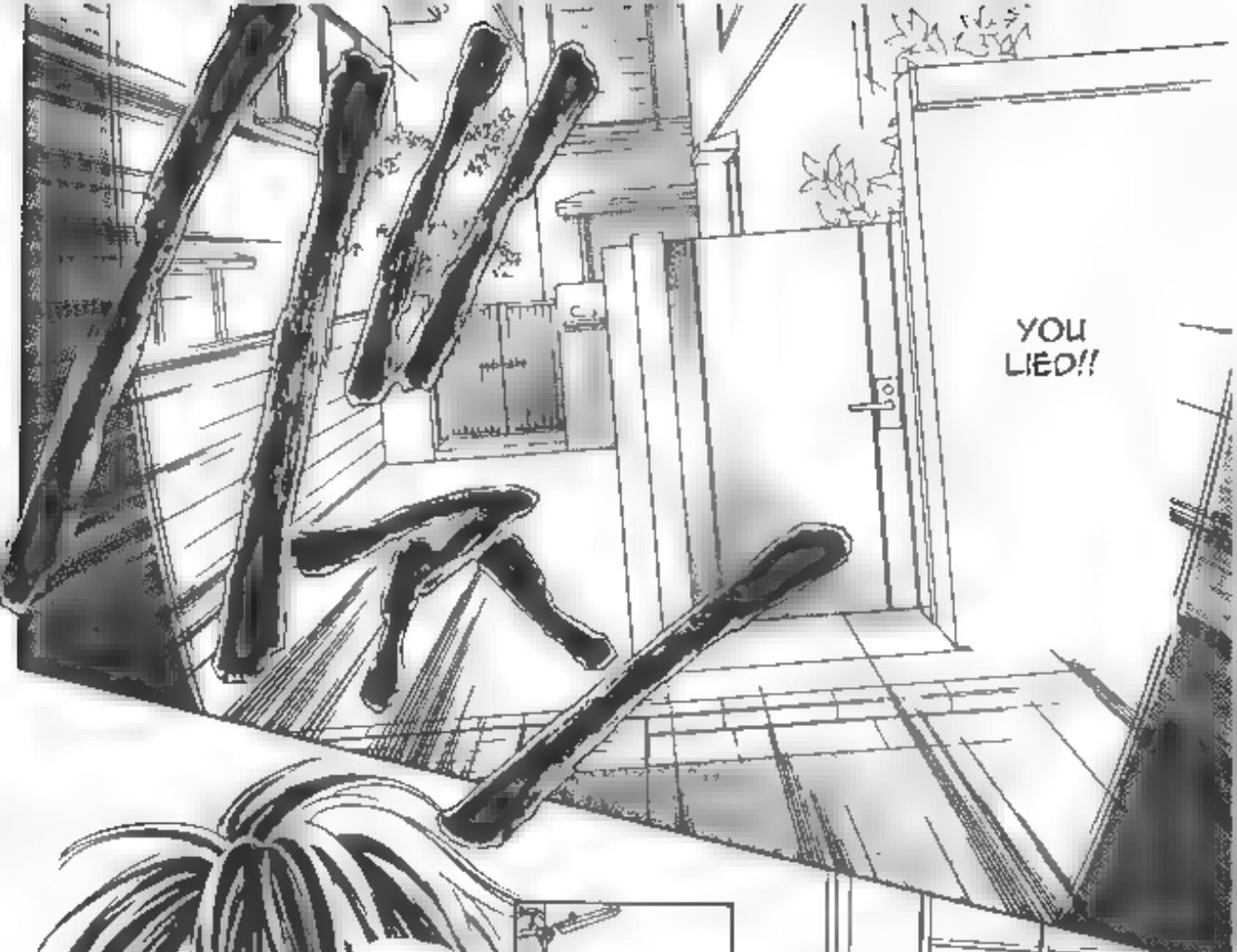
I DEFINITE-  
LY WOULDN'T  
FORGET



SHE  
LIED!!!



WON'T  
FORGET



YOU  
LIED!!



JUST  
LEAVE  
LIKE  
THIS  
WITH-  
OUT  
A  
WORD

WOO...



I DON'T  
WANT YOU  
TO...



I DON'T  
WANT  
THIS



MIKI...!!





I DEFIN-  
NITELY  
WON'T  
FORGET  
YOU

DEFINITELY  
WON'T!!

HI GUYS,  
ITS ME, AME AGAIN!! I JUST  
WANTED TO SAY THANK YOU  
FOR ALL THE SUPPORT!!  
I HOPE YOU ENJOY  
THIS CHAPTER!!

IF THERE ARE ANY QUESTIONS  
OR YOU JUST WANT TO  
SAY HELLO, THEN FEEL  
FREE TO EMAIL ME

-AME

EMAIL: DEVOTEDFAN4EVER@GMAIL.COM





I DON'T  
WANT  
TO SE-  
PERATE  
FROM  
YOU!!

DON'T  
GO!!!

呼!

呼!

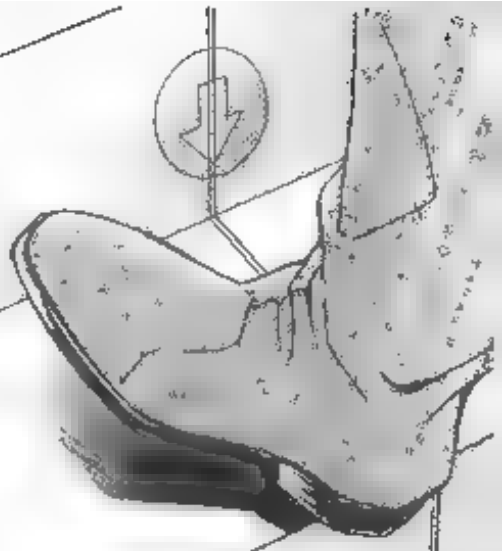
呼!

MIKI!!

CR HOUSE



I WANT  
TO  
SMILE  
WHEN  
YOU  
LEAVE



I NEED  
TO HOLD  
THE SMILE  
TILL THE  
VERY LAST  
MOMENT...



THIS IS  
MY  
DECISION!!

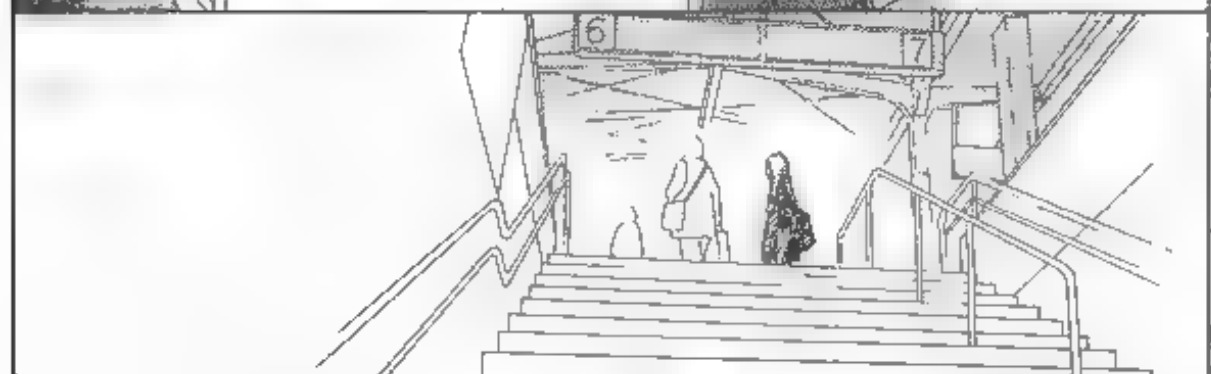


BUT..

KIOSK









.....



SUDDENLY, I  
DIDN'T WANT  
TO LEAVE

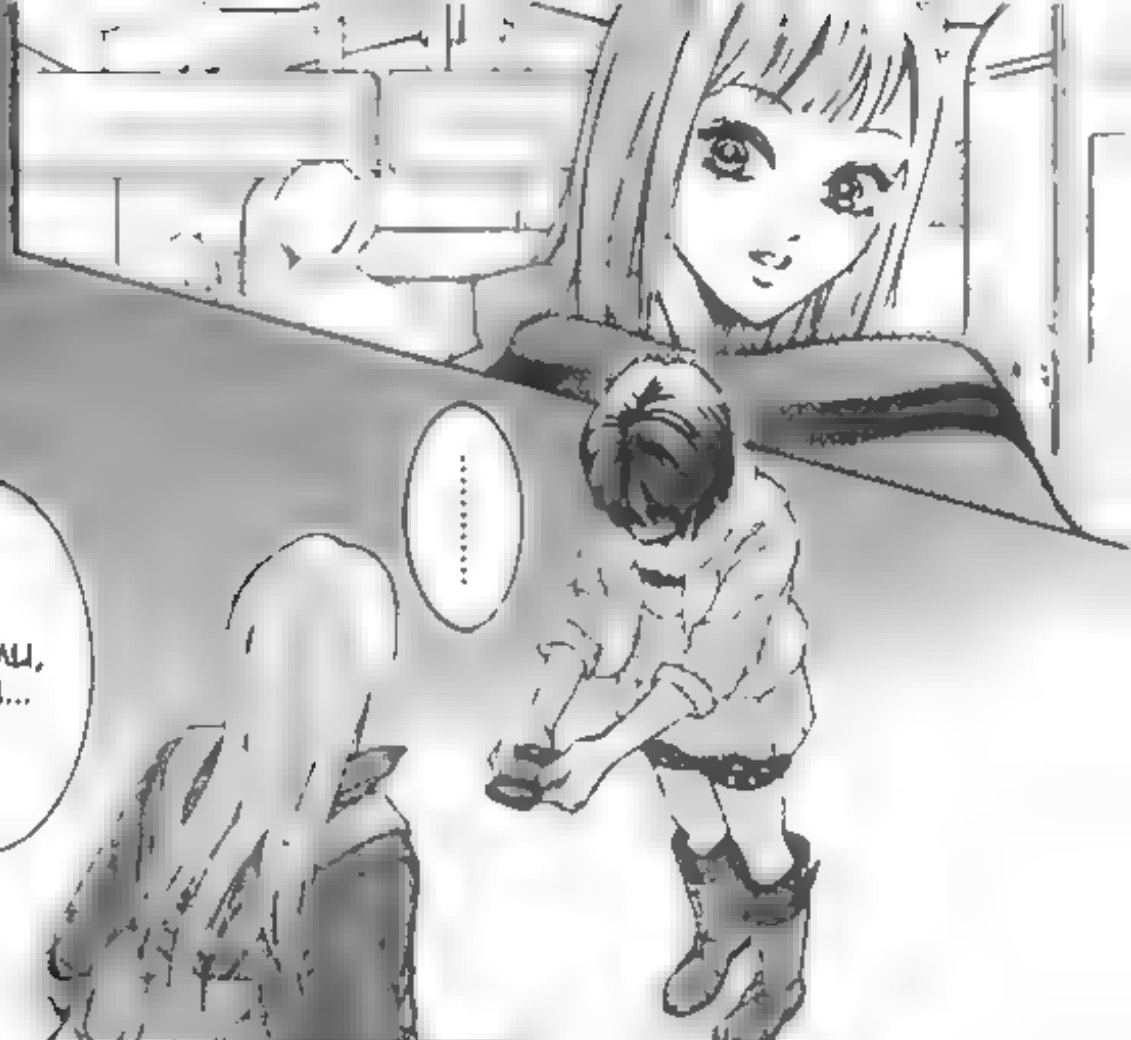
TRUTH  
IS..

SORRY



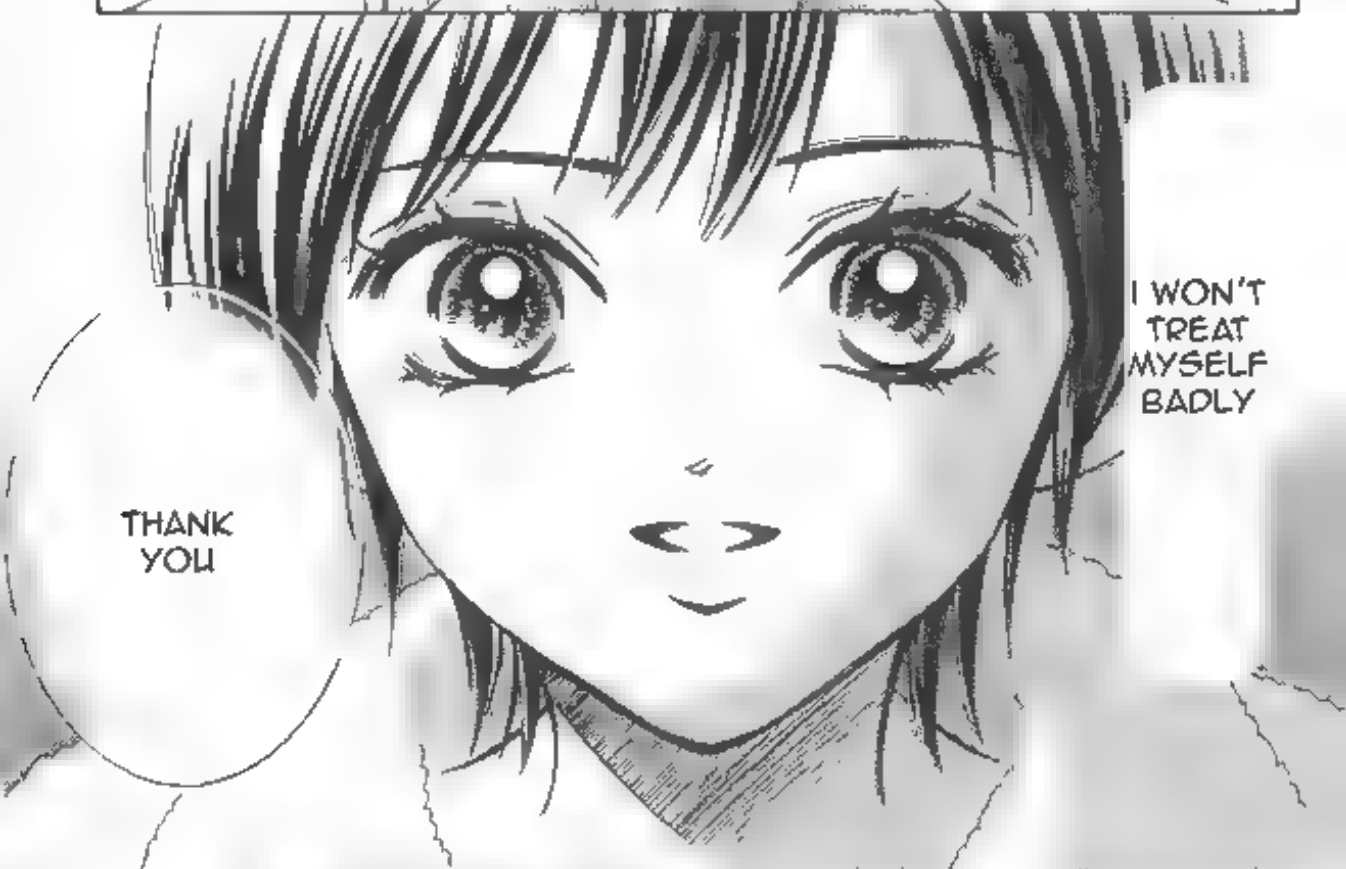
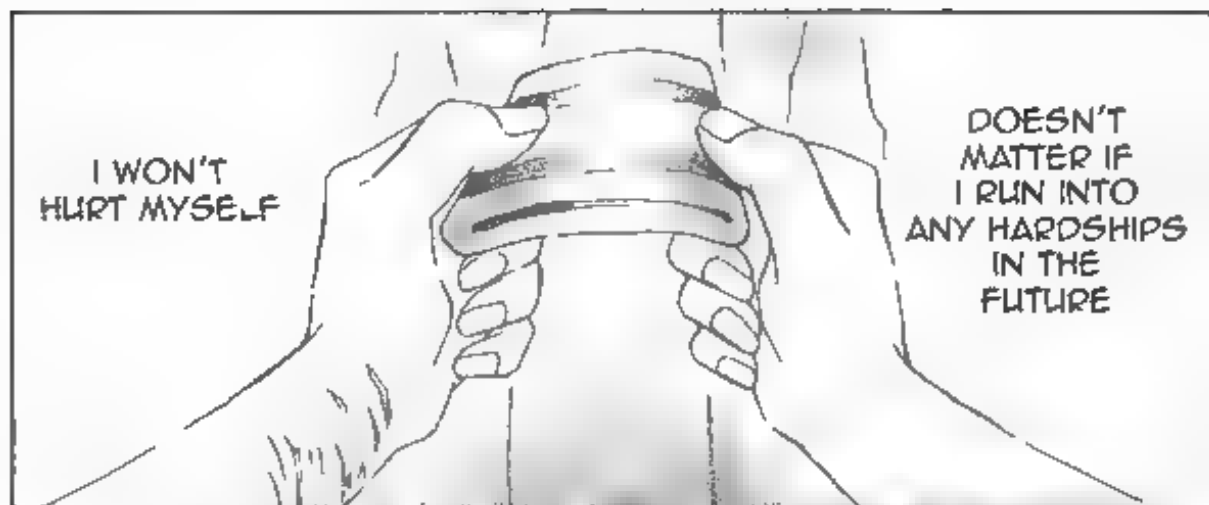
...MIKI

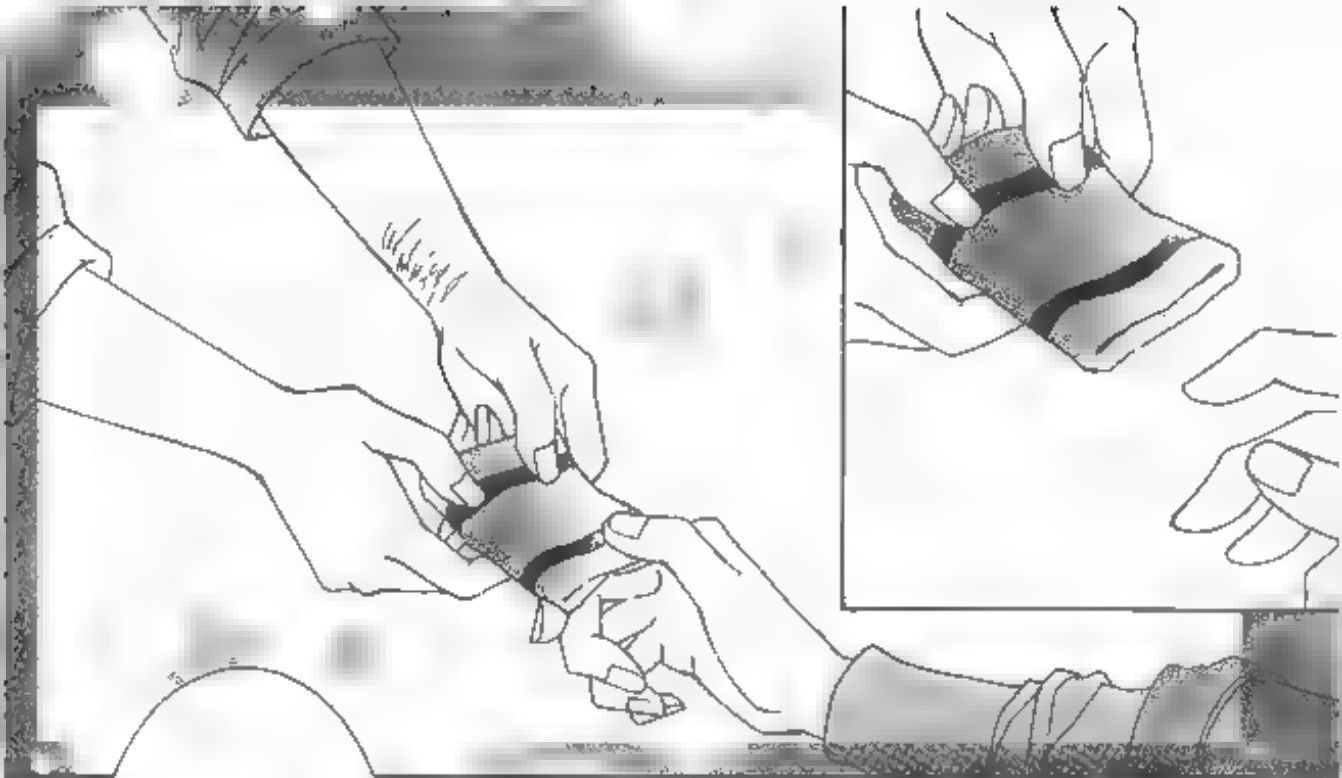




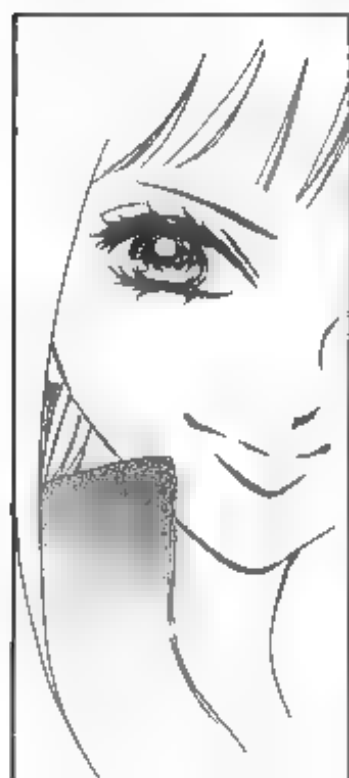
DON'T  
WORRY





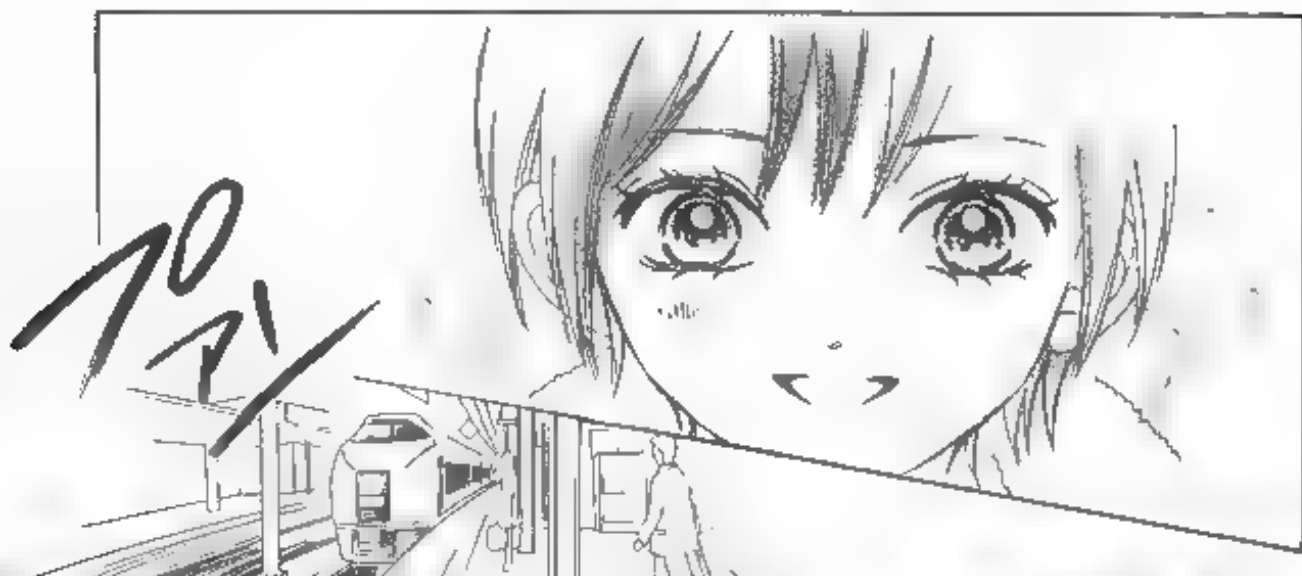


..TOO  
GOOD

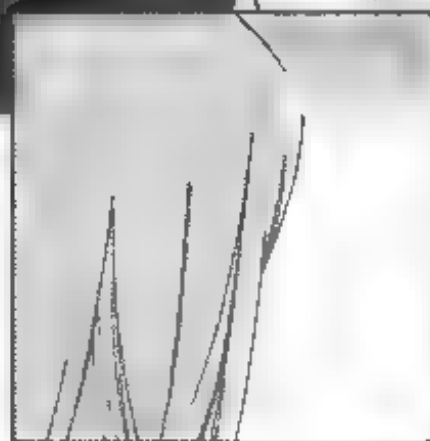


AND I WAS  
WONDERING  
WHEN YOU  
WOULD RE-  
TURN IT  
TO ME



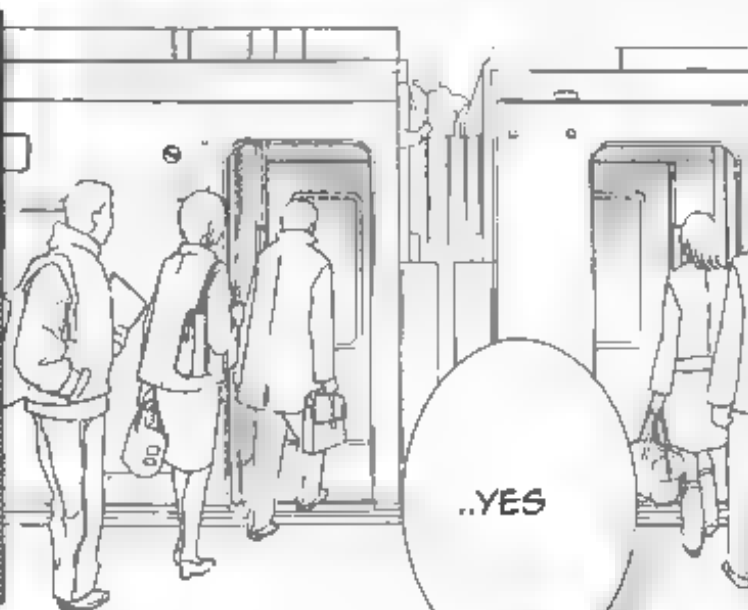


YOU NEED  
TO TAKE  
THIS TRAIN?



TRAIN #7  
COMING  
SOON...

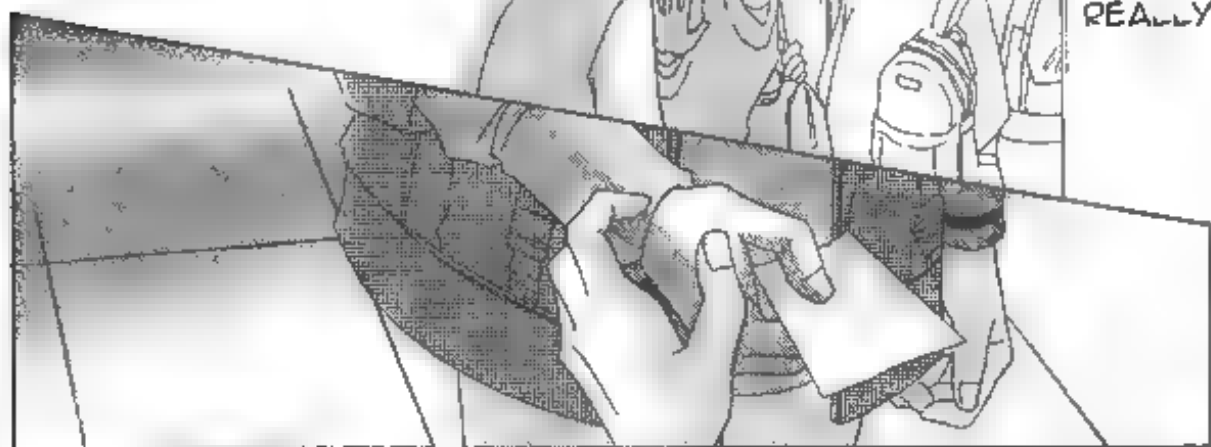
TRAIN #12  
HAS JUST  
ARRIVED..



..YES

HAS  
TO  
LEAVE

SHE  
REALLY..



BUT  
I  
CAN'T  
SAY  
ANY-  
THING

BUT  
I...

STILL  
HAVE  
A LOT  
TO  
TELL  
HER..



[ I CAN'T  
SAY A  
SINGLE  
WORD...



CAN'T  
SAY  
ANY-  
THING

IL  
IL  
IL  
IL  
IL  
IL

70

IL  
IL  
IL  
IL  
IL  
IL  
IL



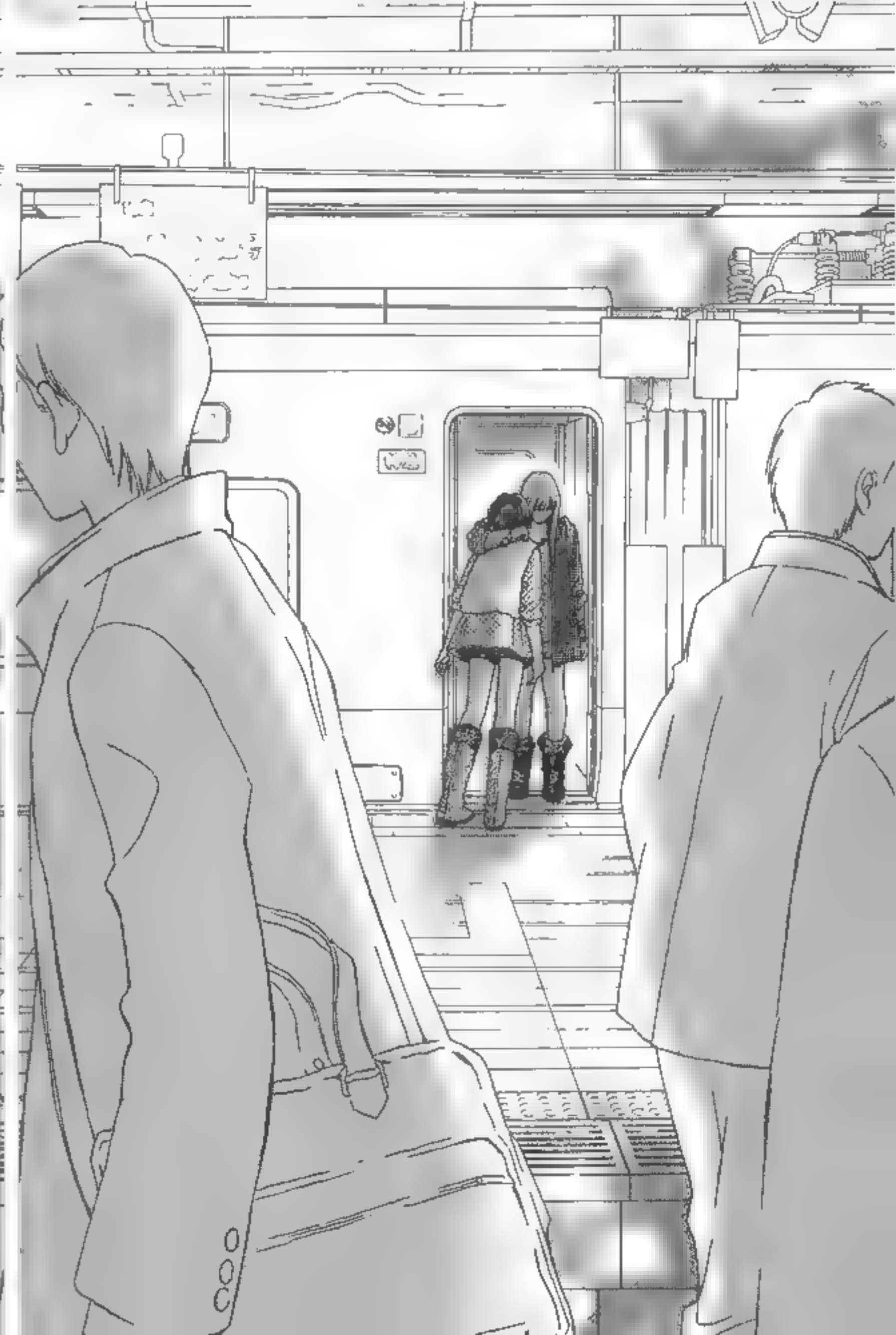
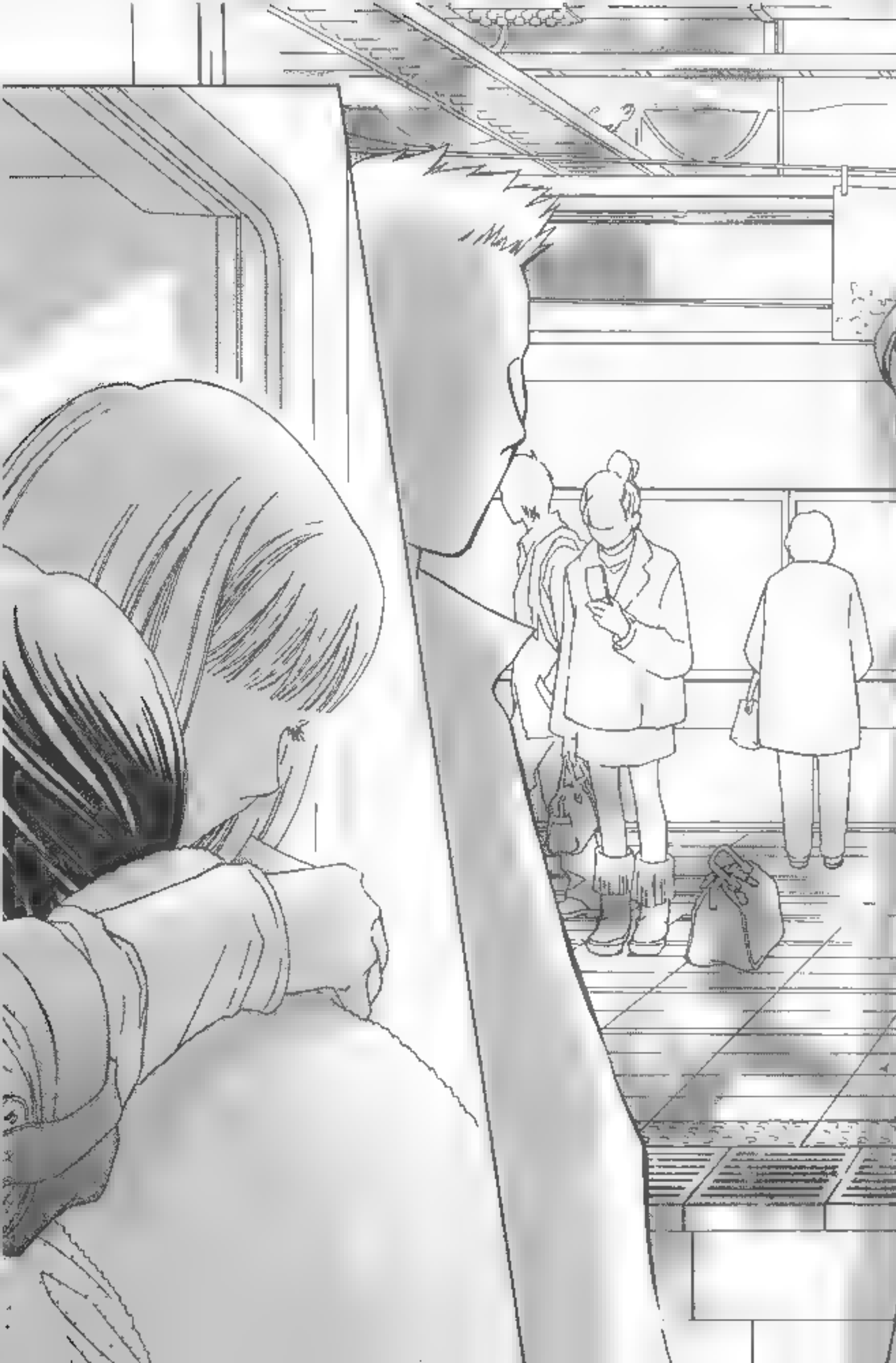
WHEN WE  
SETTLE DOWN,  
I'LL TELL  
YOU IT

ADDRESS...



MI...







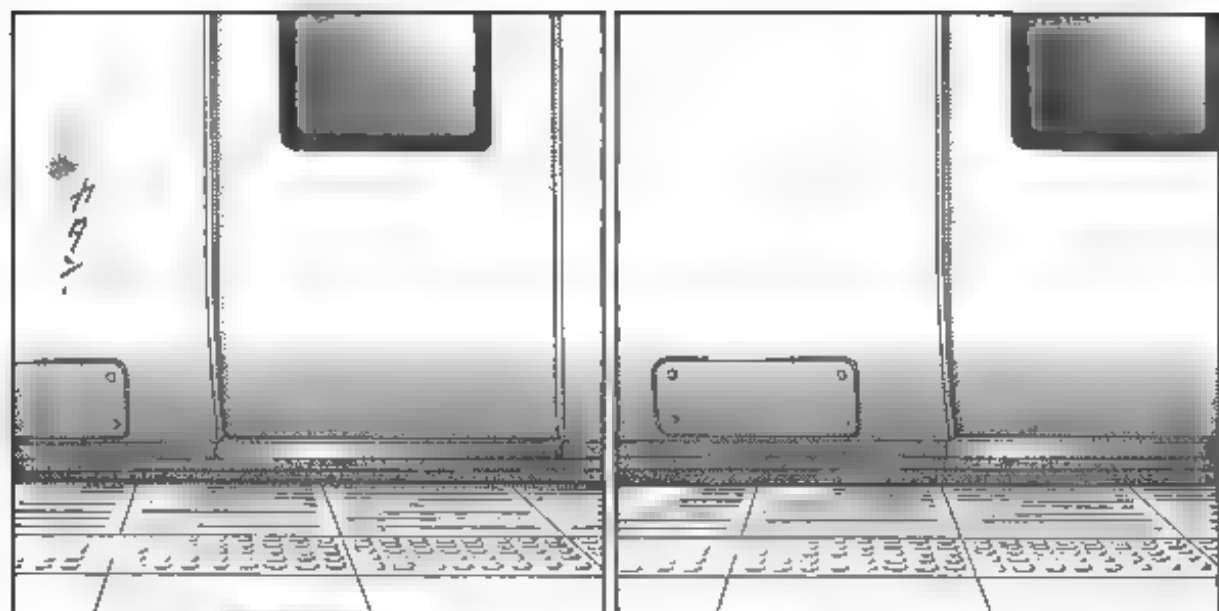
AYUMI

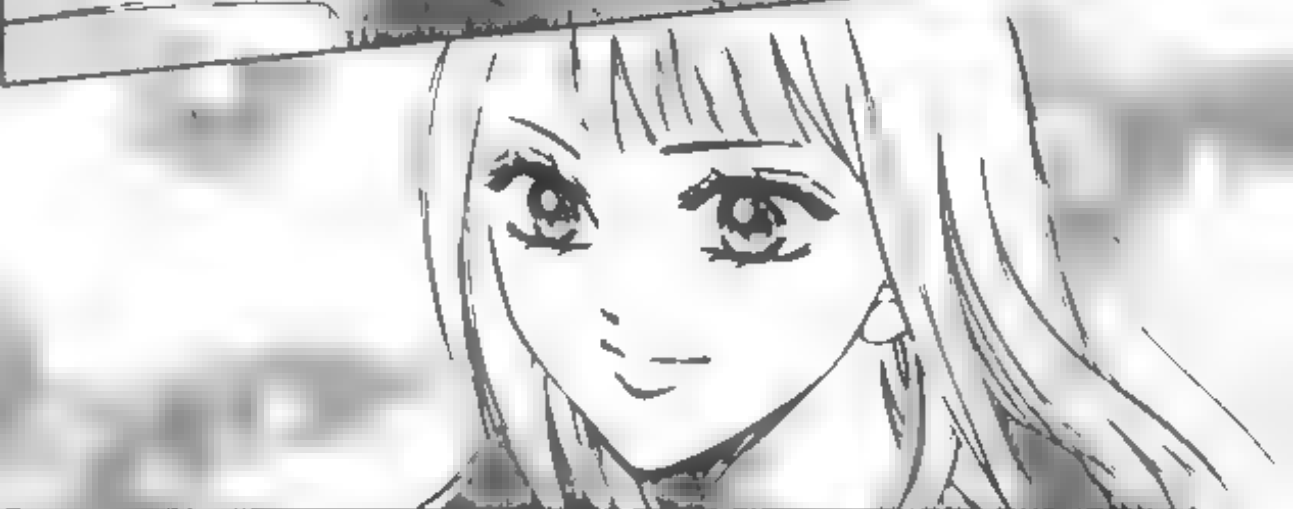
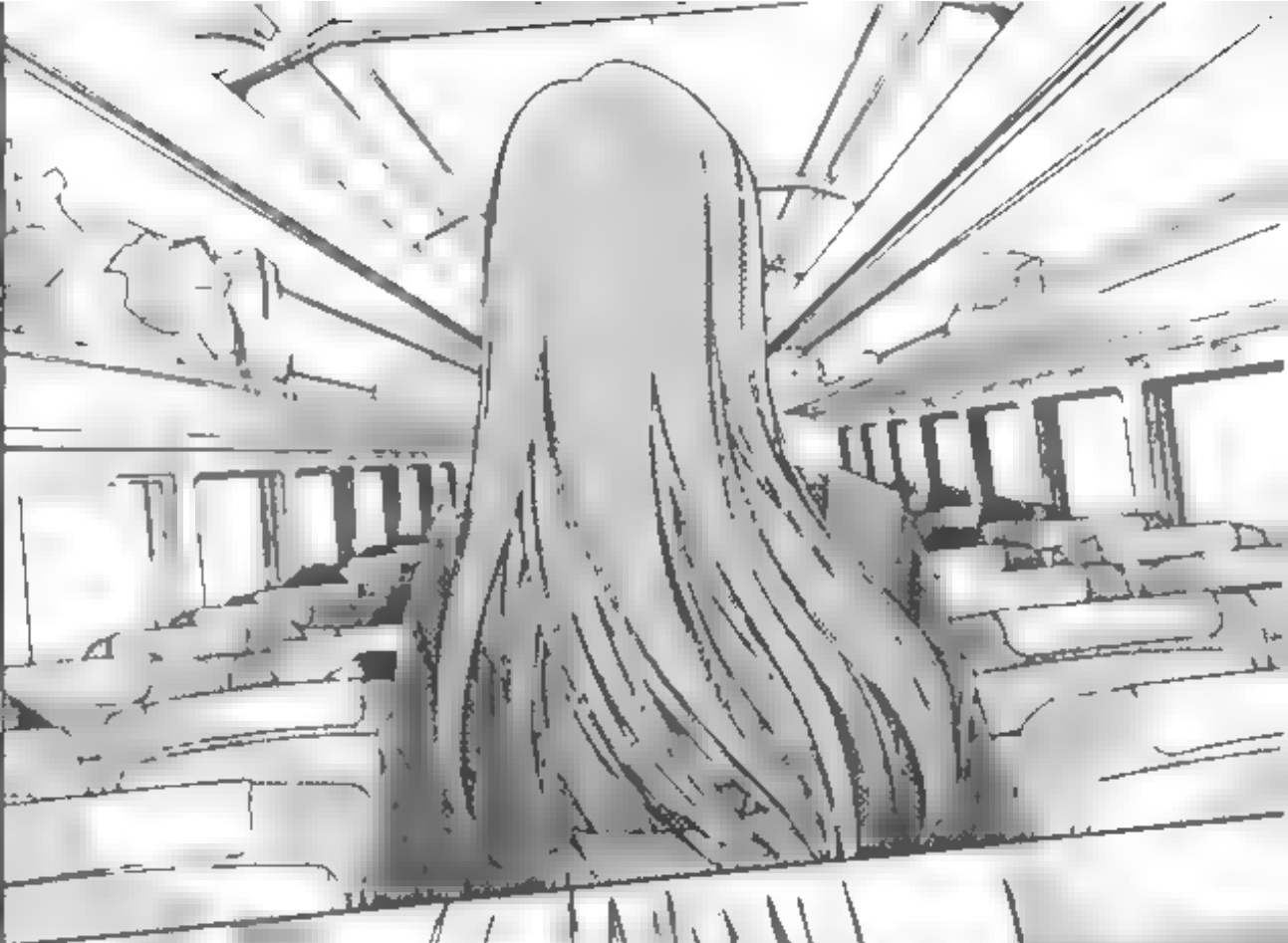
I REALLY  
LIKE YOU,



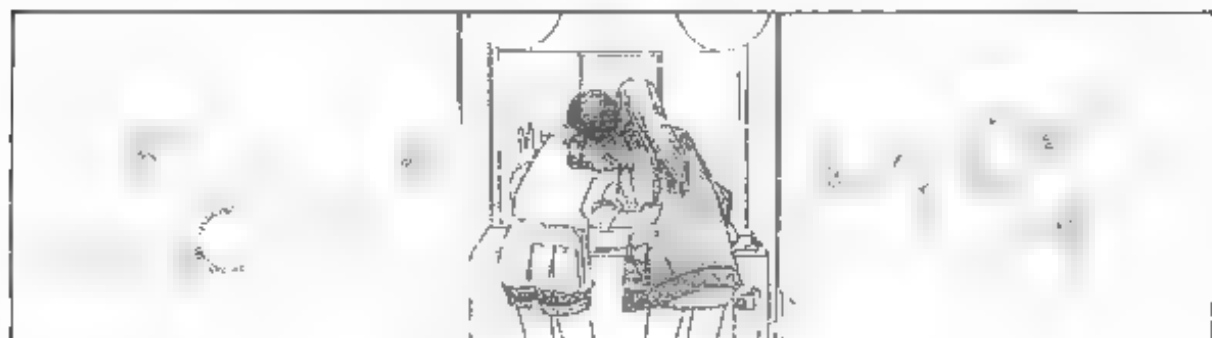
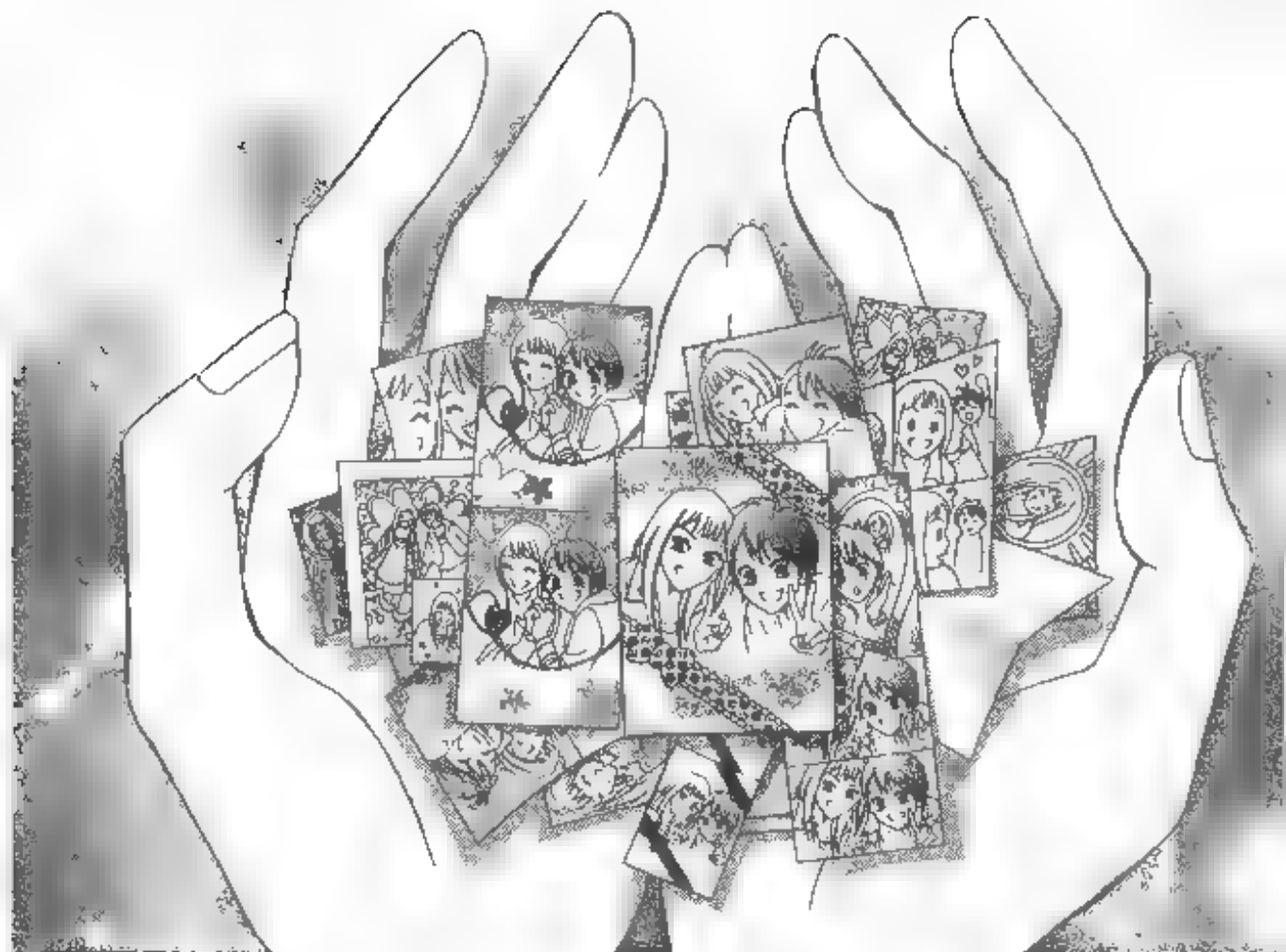
70  
2/4  
1/4



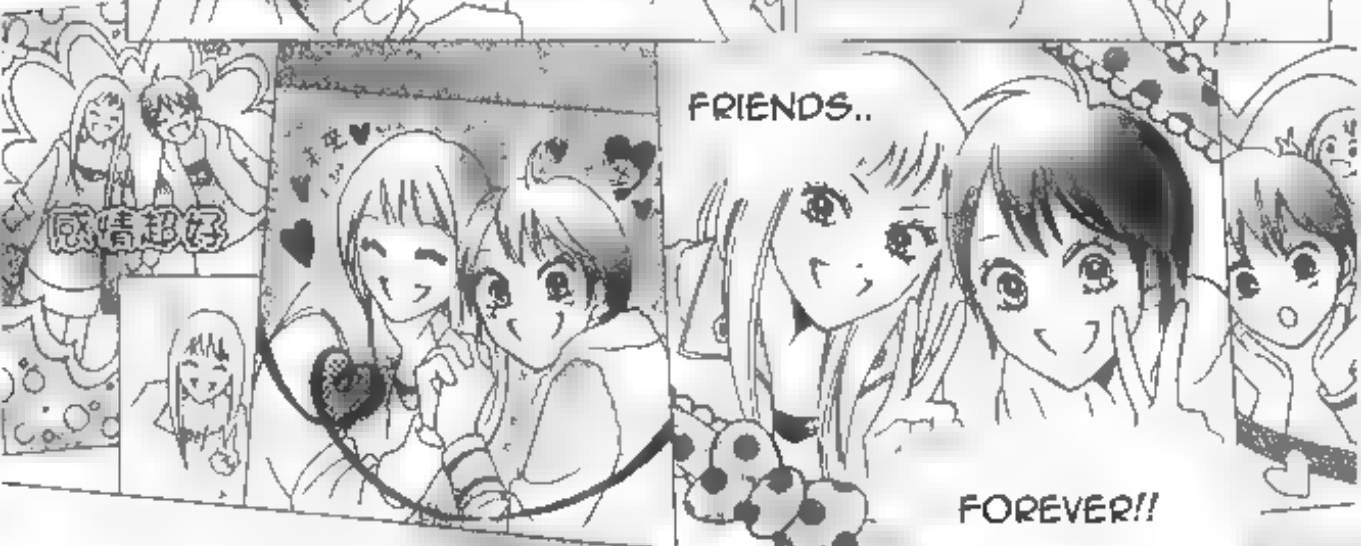


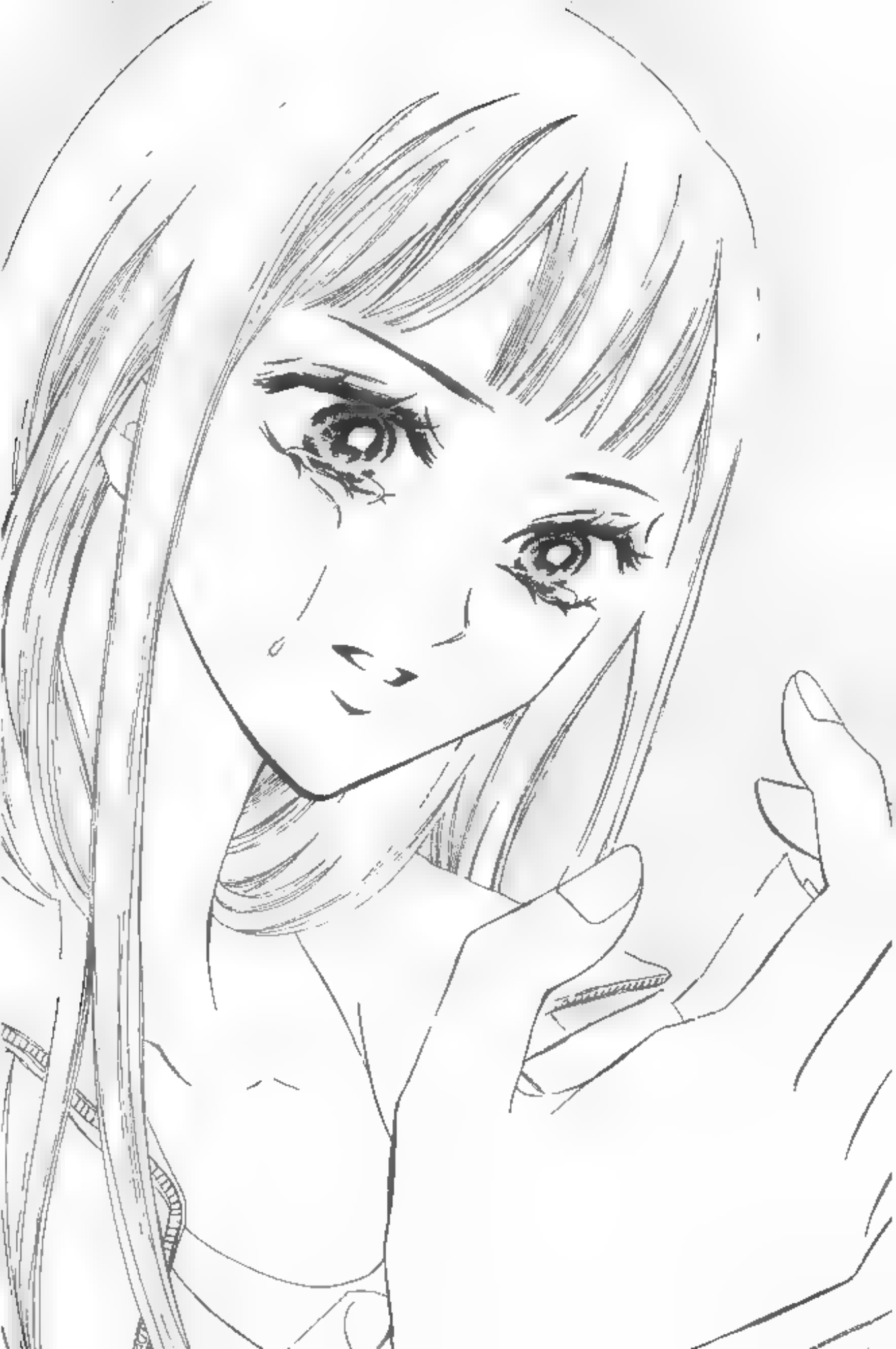




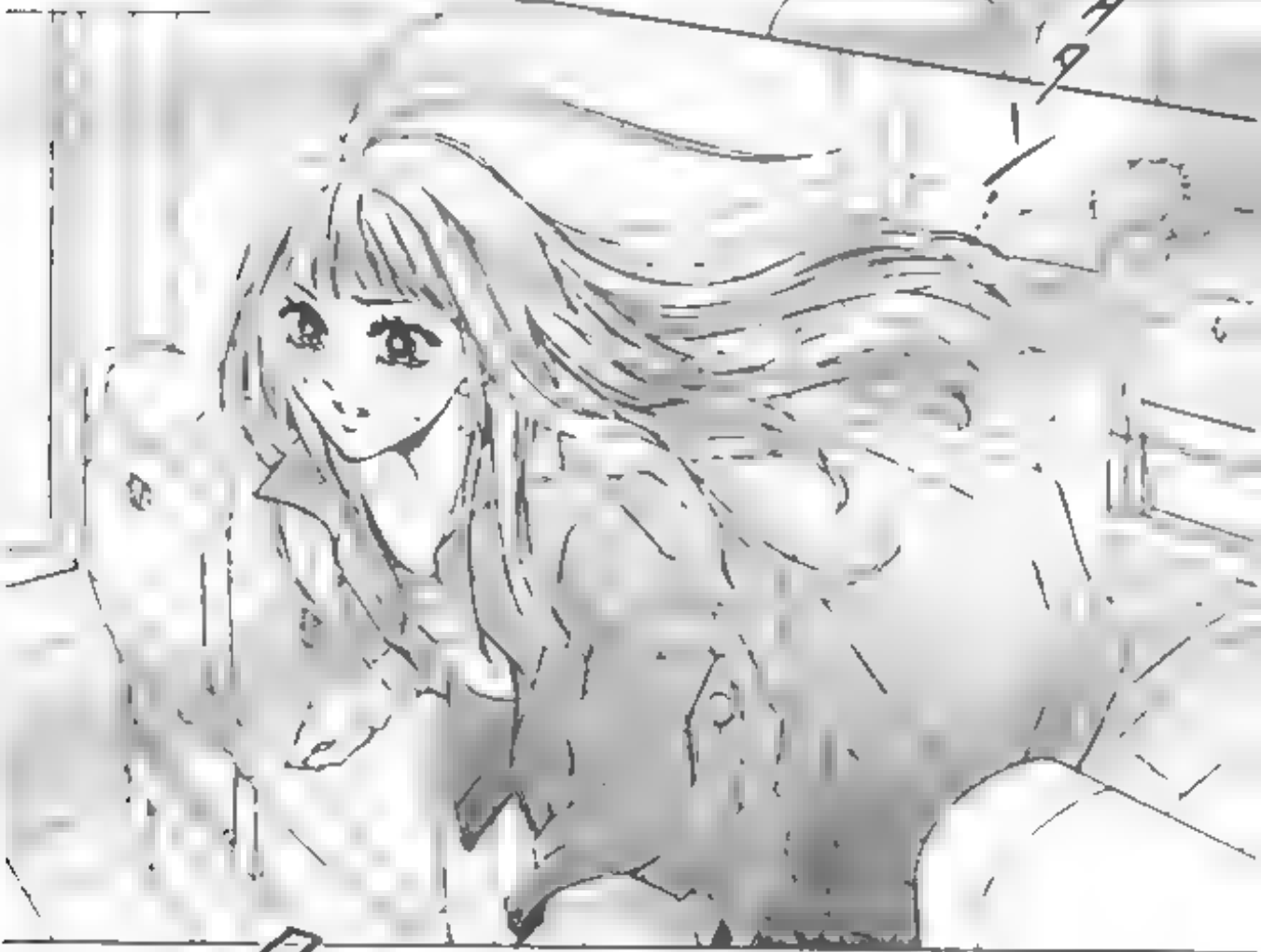
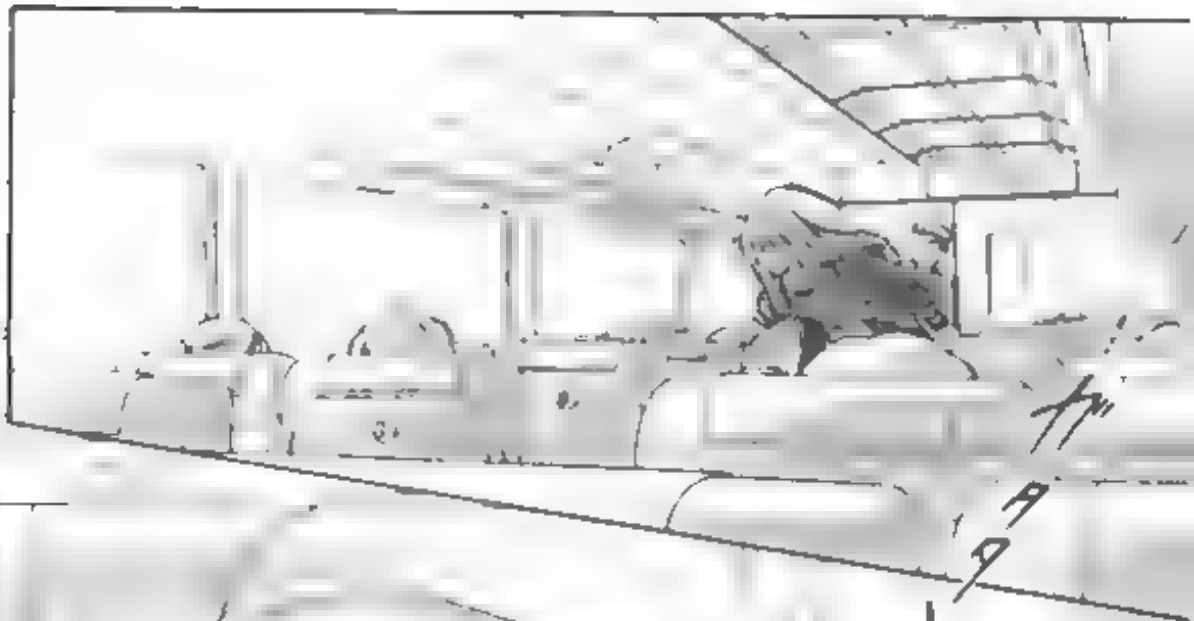


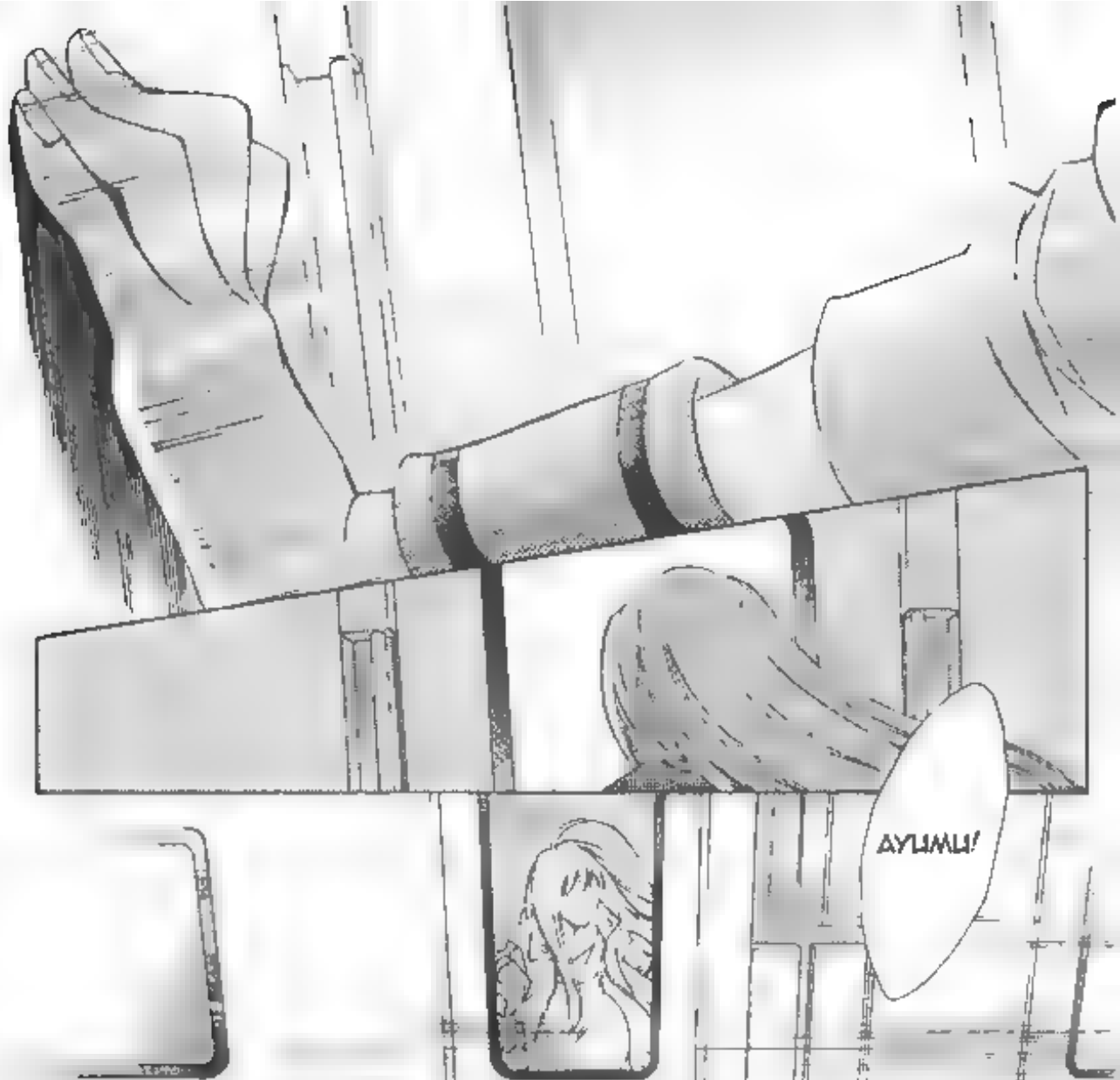














MIKI!



MIKI!



THANK  
YOU!





..WOO!

AYUMU!





WE WILL  
SEE EACH  
OTHER  
SOON...

.....

WE..

WILL  
DEFINI-  
TELY  
SEE EACH  
OTHER  
AGAIN

MIKI!!



WE  
WILL  
DEF-  
INE-  
TELY  
SEE  
EACH  
OTHER  
AGAIN!



WE'RE  
FRIENDS



BE-  
CAUSE

YOU WILL  
FOREVER  
BE IN MY  
HEART



NO MATTER  
HOW APART  
WE ARE



I WILL  
FOR-  
EVER  
BE BY  
YOUR  
SIDE

1

MY  
HEART  
WILL  
ALWAYS  
STAY  
BY  
YOUR  
SIDE



NO  
MATTER  
HOW  
APART  
WE  
ARE..



# Life

~人生~



AME HERE AGAIN!

THERES ONE MORE CHAPTER  
TO GO, THEN THIS MANGA  
IS OVER..

KINDA SAD AIN'T IT?  
WELL, I HOPE YOU ENJOY  
THIS CHAPTER!!

IF THERE ARE ANY QUESTIONS,  
PROBLEMS, OR YOU JUST  
WANT TO SAY HELLO, THEN  
FEEL FREE TO EMAIL ME

-AME

EMAIL: DEVOTEDFAN4EVER@GMAIL.COM



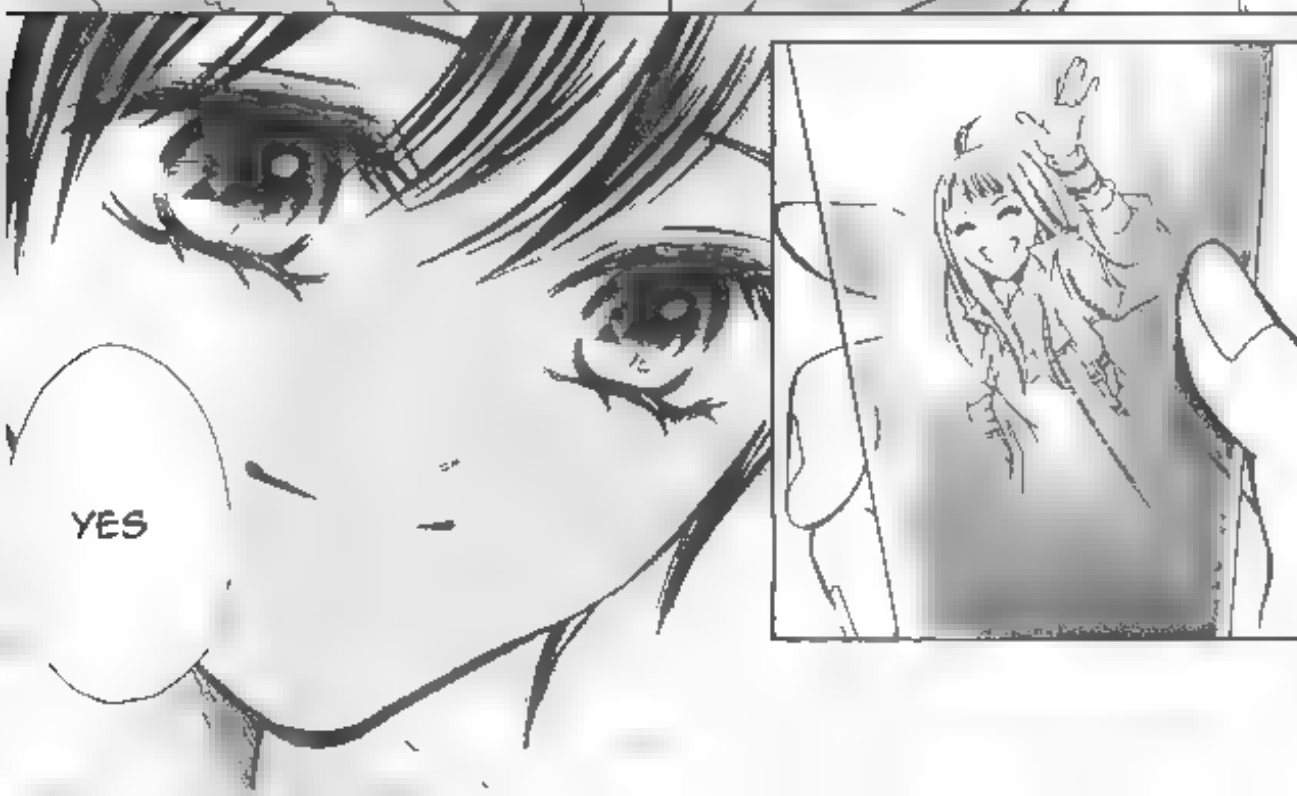
CHAPTER 50 - END



YESTERDAY, YOU  
SAID YOU WERE  
TIRED, THEN  
IMMEDIATELY  
FELL ASLEEP,  
GAVE A QUITE  
A FRIGHT

YES,  
YES...

WHAT?





WANT TO  
BE A  
LIGHT

...



WHEN  
FACING  
PEOPLE  
WHO ARE  
HAVING A  
DIFFICULT  
TIME,

I HOPE  
THAT MY  
SMILE CAN  
BRING  
THEM  
ENERGY

LIKE  
A LIGHT..



IN THE  
FUTURE,

I AM  
SURE...


STILL..



IN THE  
FUTURE, I HOPE  
I CAN DO THESE  
KIND OF THINGS




I FEEL  
THAT...



THAT YOU  
ARE ALREADY  
A LIGHT

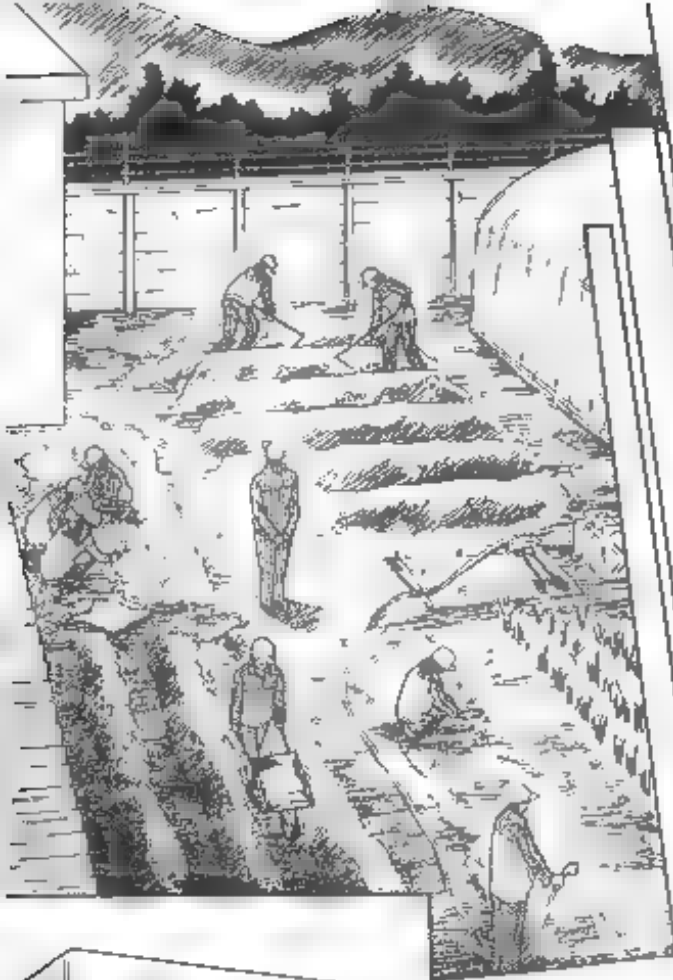


YOUR  
LIGHT,



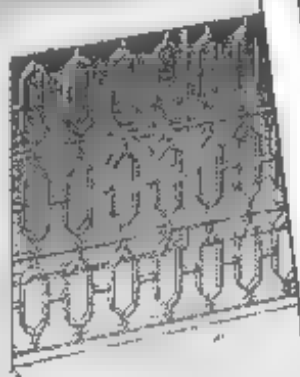
HAS ALREADY  
REACHED MY  
HEART...





NOTHING...

紫丁花少女苑





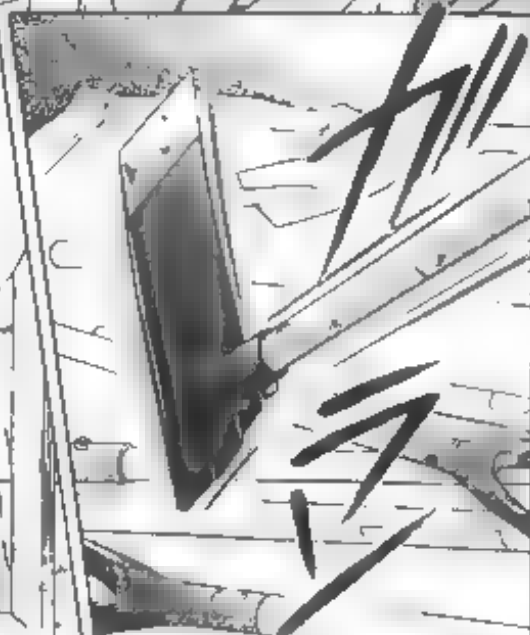
OKAY!

TODAYS  
WORK ENDS  
HERE!



I'M SO  
TIRED!!

AHH!







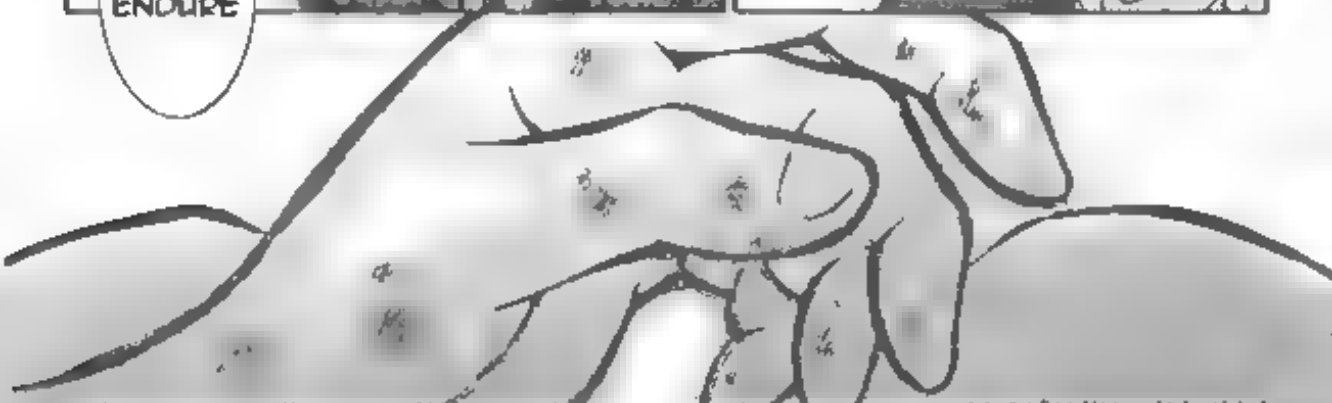
WHY AM  
I LIVING IN  
THIS KIND  
OF PLACE


I CAN'T  
ENOURE



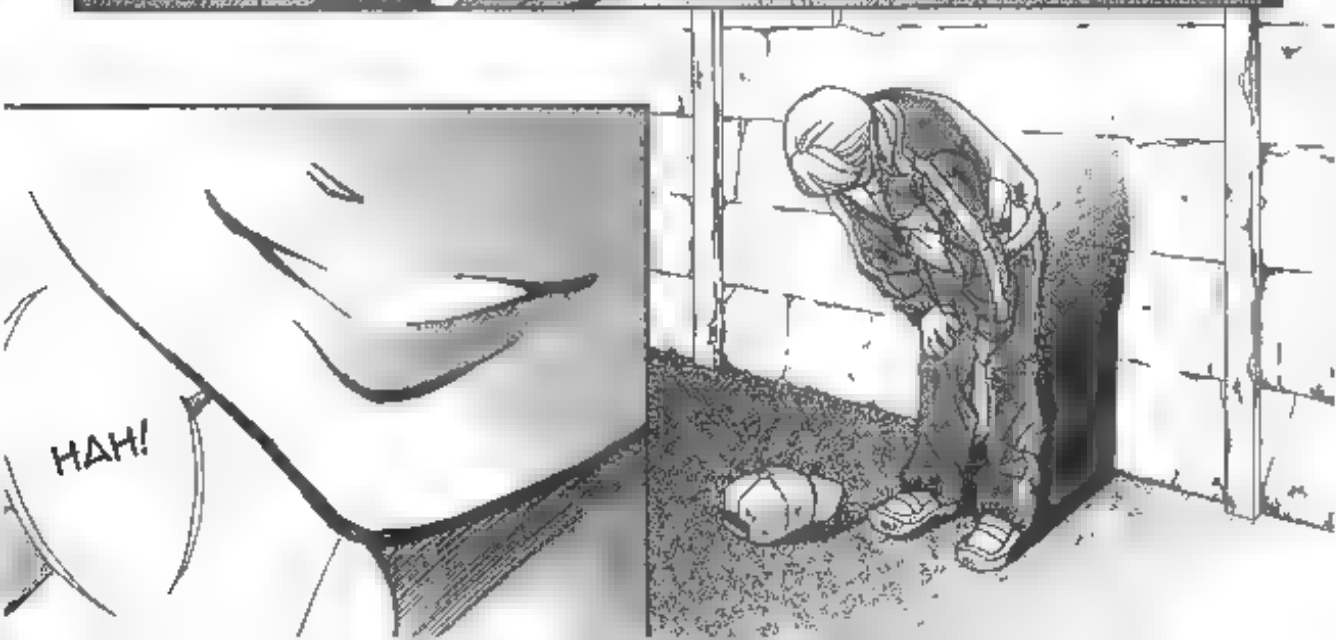
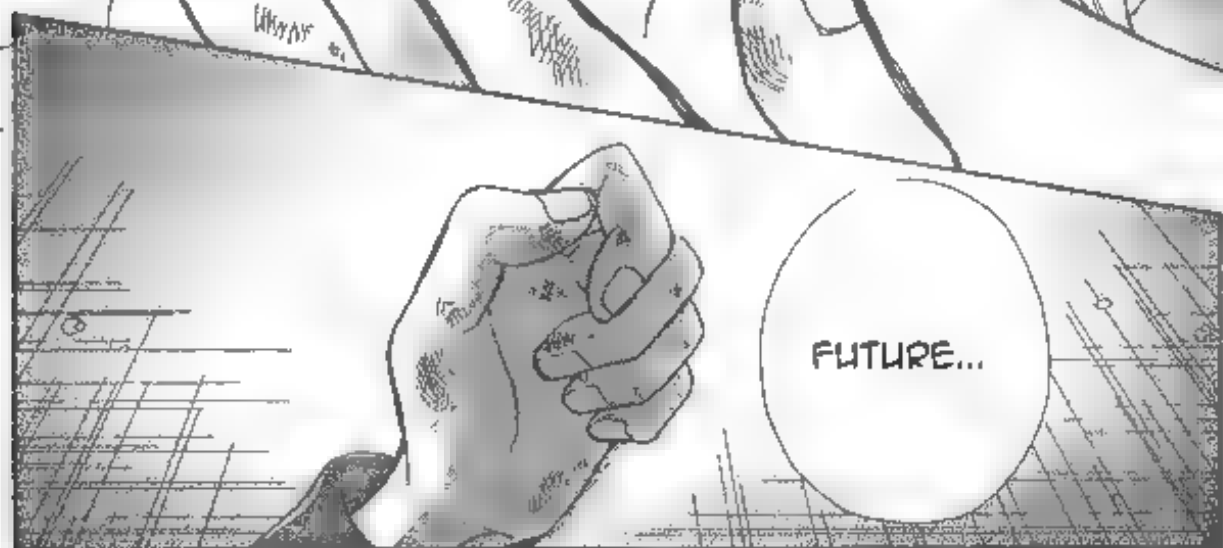
WHY AM  
I HERE  
FARMING?

WHY AM  
I DOING  
THESE  
KIND OF  
THINGS?



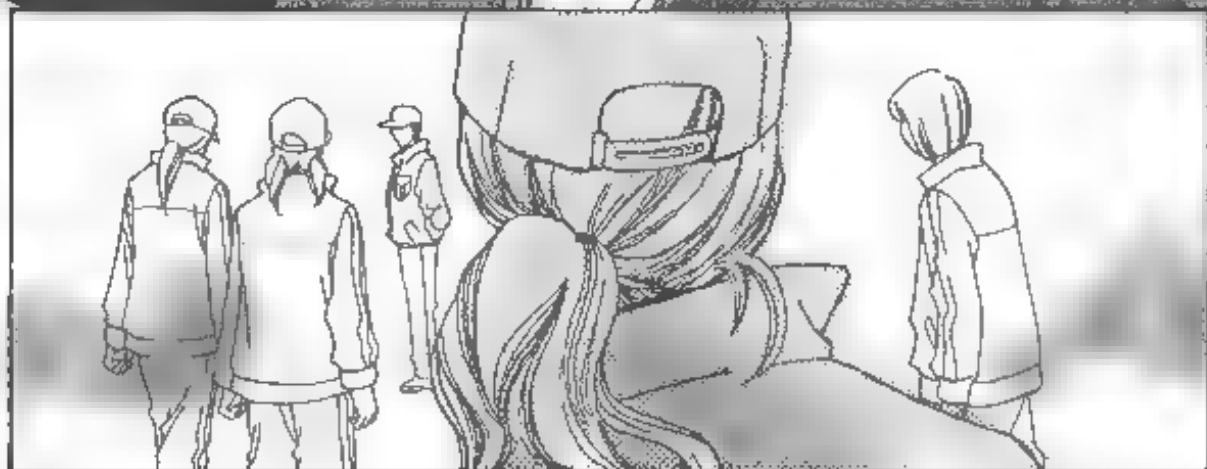


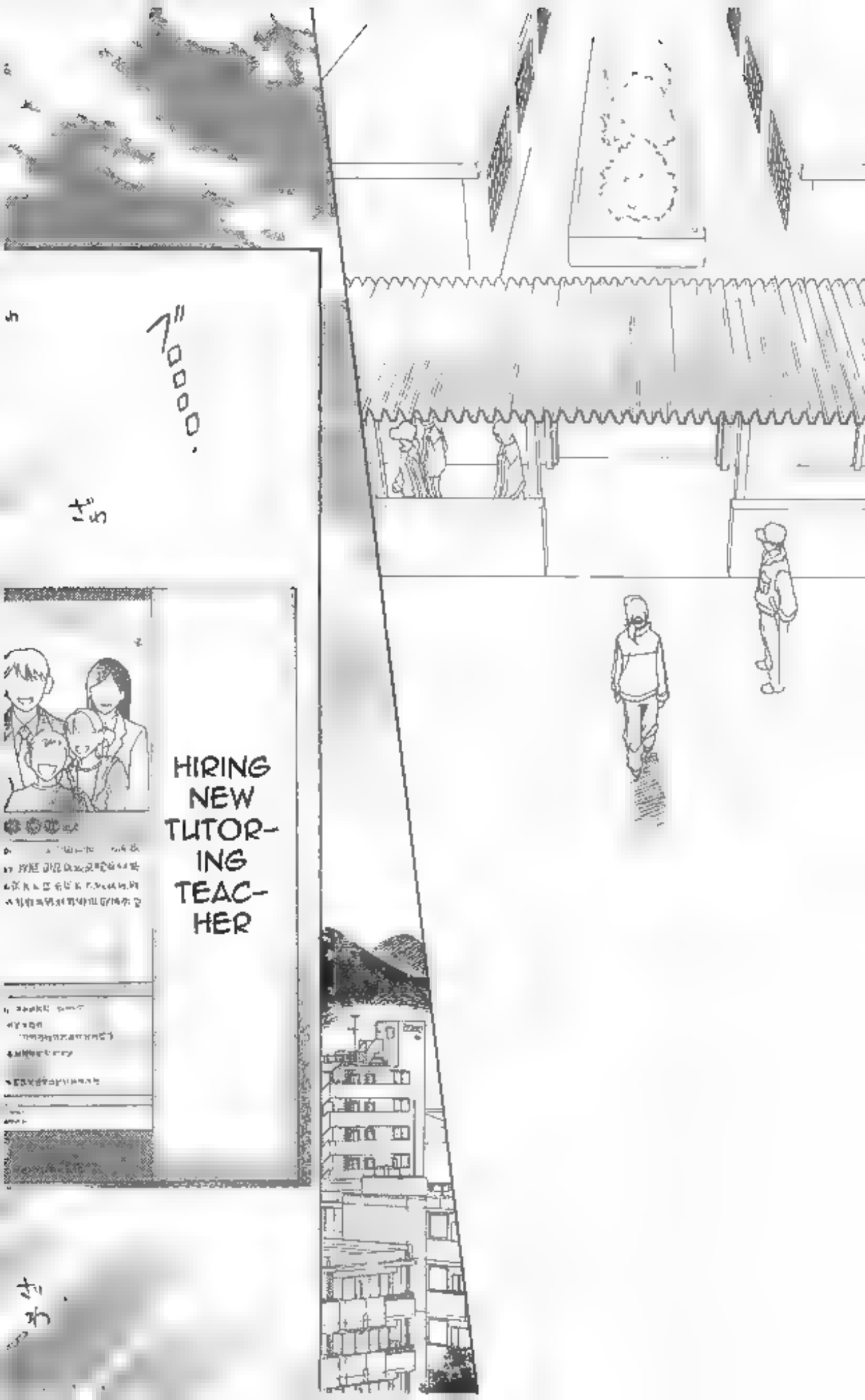
YOU STILL  
HAVE YOUR  
OWN  
FUTURE!!





THEN I'LL  
GO TRY AND  
SEE!!!





70000.

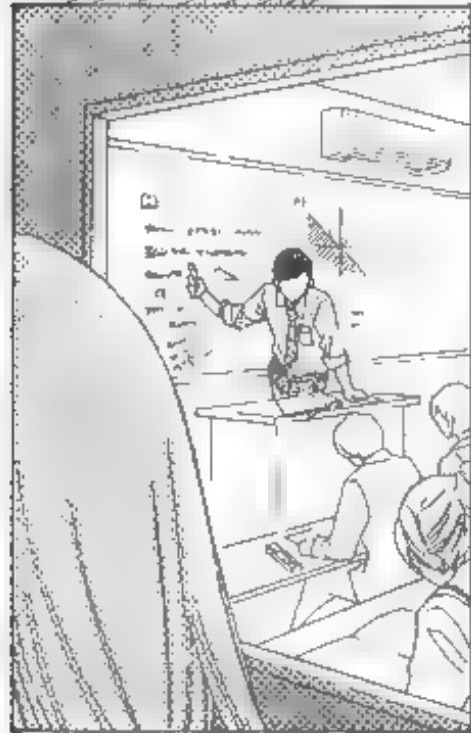
it's



HIRING  
NEW  
TUTOR-  
ING  
TEAC-  
HER

0. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

学生





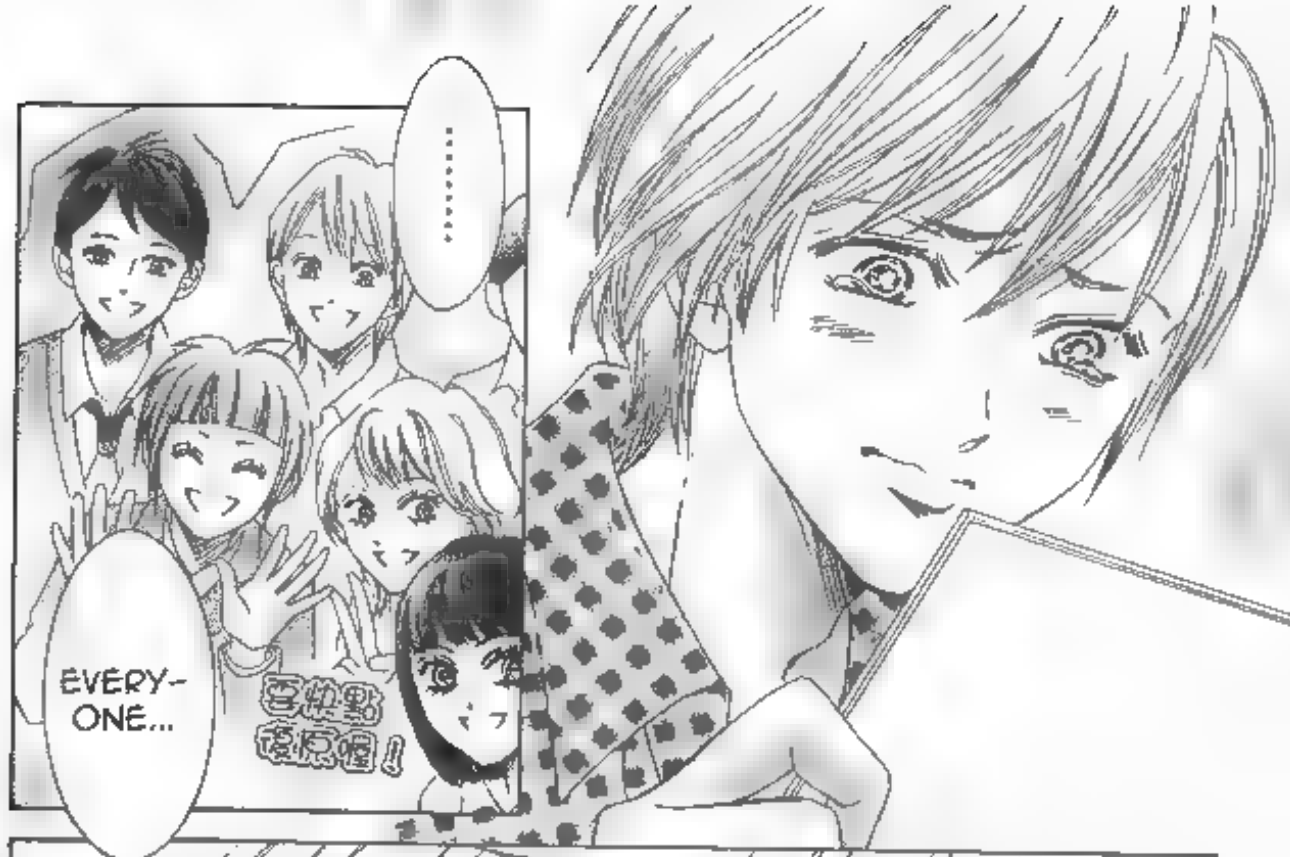


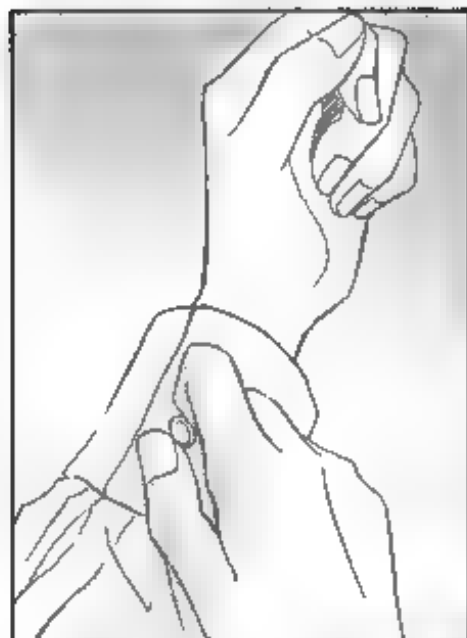













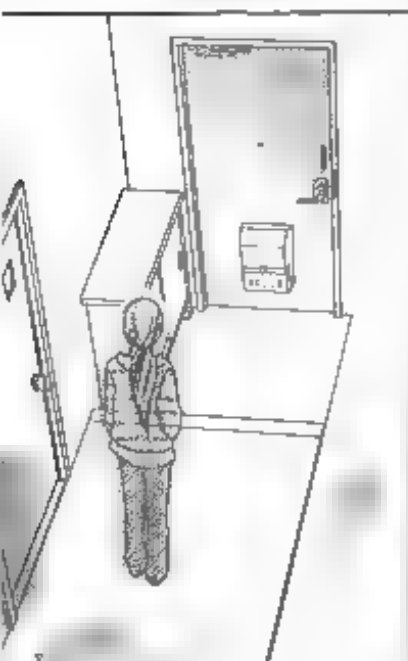
赶紧……





IN THE FUTURE,  
YOU DON'T  
NEED TO WORK  
TOO HARD

IT'S  
ENOUGH,





WE WANTED  
TO TALK  
ABOUT  
BULLYING



TODAY ..

## SCHOOL BULLYING



### SCHOOL BULLYING






WE SAW  
IT AS  
SOMETHING  
THAT WAS  
SMALL..

WE  
THOUGHT  
THAT  
COVERING  
IT UP  
WOULD BE  
FINE



HAS  
OVER-  
LOOKED  
THE  
BULLYING


WE, THE  
TEACHERS



IT WAS  
AGAINST  
THE LAW

THE BULLYING  
THAT SHIBA-SAN  
WAS SUFFERING  
FROM,

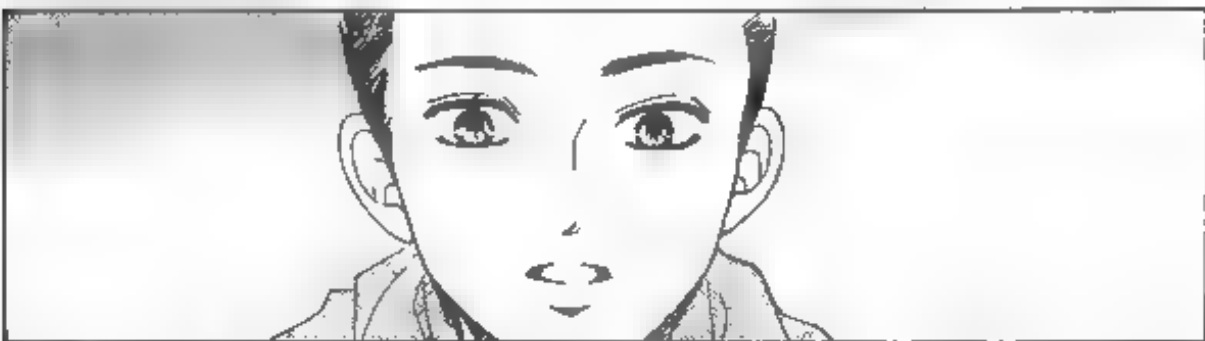
WASN'T  
JUST ANY  
ORDINARY  
TEASING

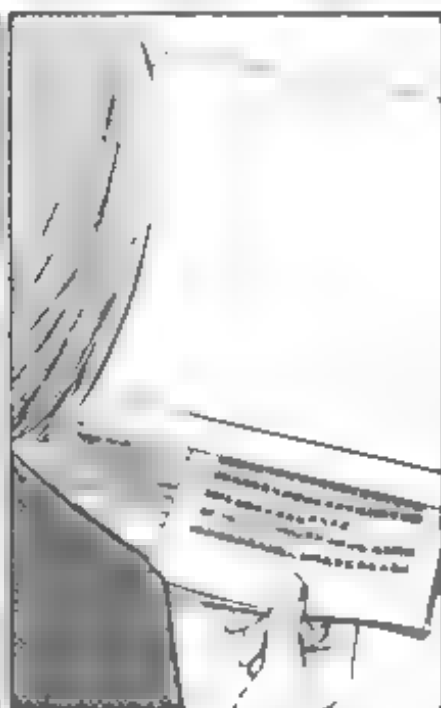
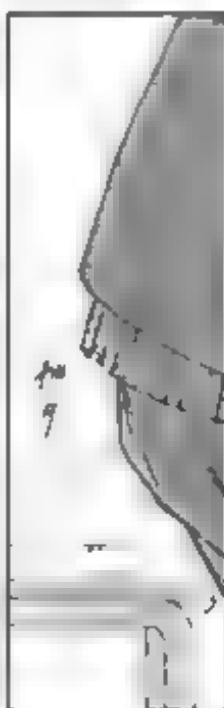



WE WOULD  
TAKE THE  
SITUATION  
MORE  
SERIOUSLY

IF THERE  
WERE ANY  
MORE  
VICTIMS OF  
BULLYING,

MANAMI ANZAI  
IS NOW IN A  
REFORMATORY









I SPENT A  
LOT OF TIME  
THINKING ABOUT  
IT, IN MY  
HEART...

DURING  
THE TIME  
THAT I  
SPENT AT  
HOME,



I KEPT  
THINKING, WHY?  
WHY DID THIS  
HAPPEN?

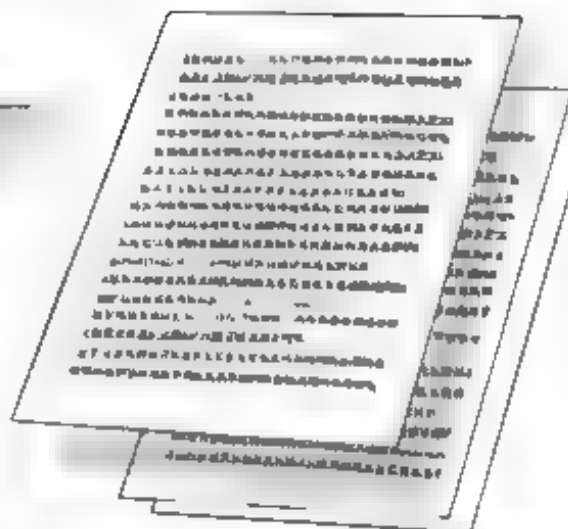


SO I HAD TO  
USE A USB  
TO RECORD  
MY THOUGHTS

EVEN  
THOUGH I TRIED  
VERY  
HARD,

I  
COULDN'T  
REMEMBER





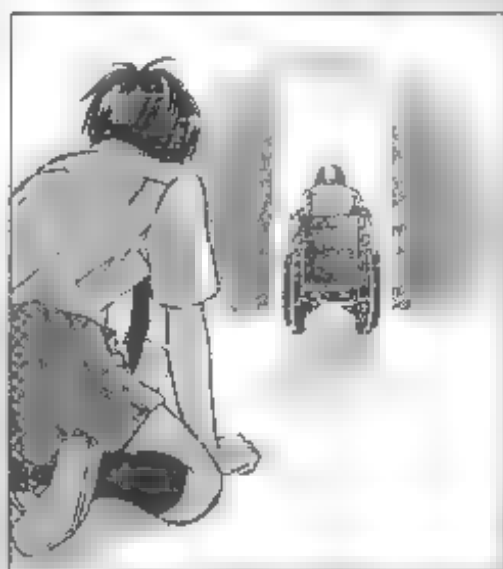
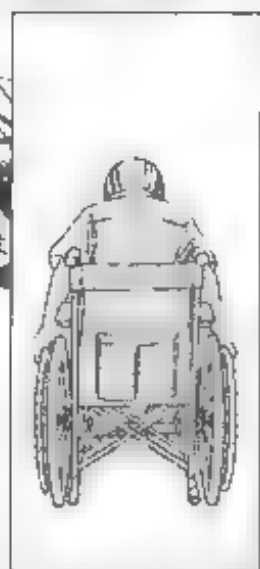
BUT

IT WASN'T  
ONLY  
ANZAI'S  
FAULTY



I LOST TO  
MY OWN  
WEAKNESS

I CHOSE  
TO ESCAPE  
FROM IT THAN  
TO FACE IT






I COULDN'T  
DO IT!

SHE  
BRAVELY  
FACED IT

SHIIBA-SAN,




I REALLY  
CAN'T IMAGINE  
IT

ALL THE  
HARDSHIPS  
THAT SHIIBA  
SUFFERED

HOW HARD  
WAS IT  
TO FACE  
IT?

WHAT A  
WEAK PERSON  
I AM




I COULD'VE  
BEEN BRAVE,  
THEN...

IF ONLY  
EARLIER...

IF ONLY  
EARLIER...



THEN I  
COULD'VE  
CHANGED  
EVERYTHING



YOU  
WEREN'T  
WRONG





IT'S NOT  
JUST YOU  
WHO WAS  
WRONG



...



SO IS  
A FEW  
OF US HERE



ME  
TOO...

I WAS  
ALSO  
WRONG...



EVERYONE  
HERE WAS  
JUST  
STANDING  
THERE,  
AND  
WATCHING



NOW THAT  
I TOOK A  
CLOSER  
LOOK  
AT IT





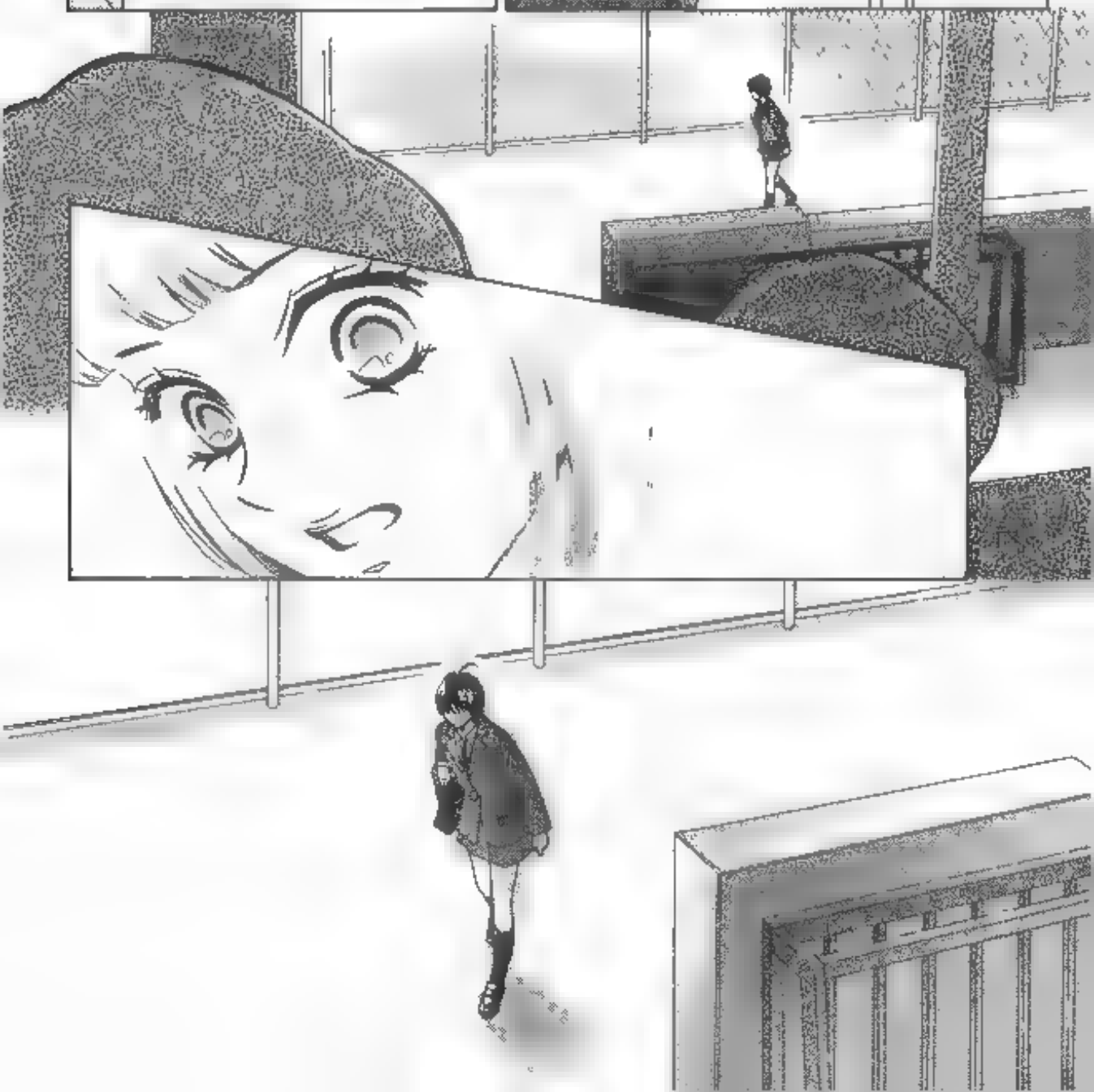
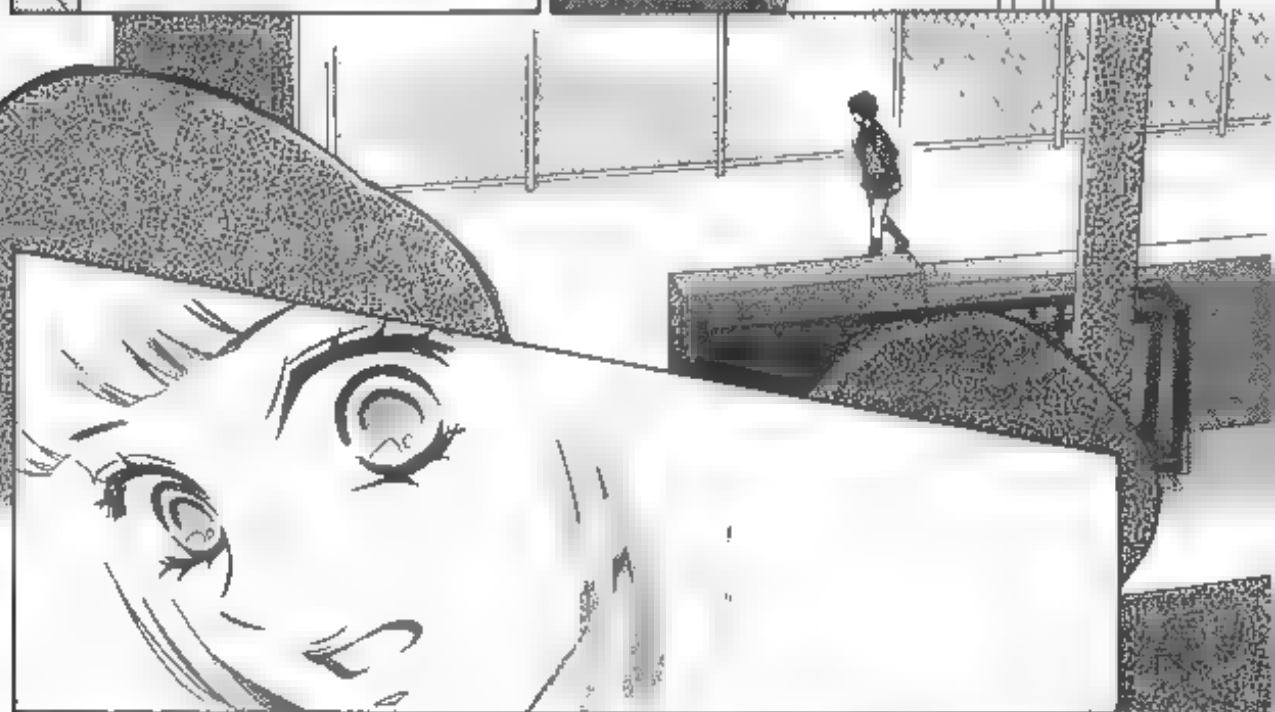
THE  
TEACHERS  
WERE THE  
SAME TOO

IF ONLY...

SOMEONE HAD  
DONE SOME-  
THING ABOUT IT,  
THEN EVERY-  
THING WOULD'VE  
BEEN DIF-  
FERENT

NOBODY TRIED  
TO DO ANYTHING  
TO STOP IT

BUT OF ALL  
THE PEOPLE  
HERE



SHIIBA









HIROSE











SHIBA

..WELCOME  
BACK,



**WELCOME  
BACK!!**





I'M  
BACK!

I  
NEED  
TO  
LIVE  
ON

I NEED  
TO  
CONTINUE  
LIVING ON  
HERE

STARTING  
TODAY





I  
NEED  
TO  
LIVE  
ON



**Life**

～人生～



編集長

清田則子 田中利幸

担当

松本 智 関谷将人

堀内美雪 SPICE 常松静香

別冊フレンド編集部の皆様

Staff

椎名裕美 染井よしの 菊枝 北川夕夏  
飴あられ 星 桜子 大村麻子

みきもと凜 渡辺あゆ 南波あつこ

my friends my family

ライフに関わって頂いたすべての皆様  
そしてライフを読んでくれたあなたへ・・・  
心から——ありがとう。

Special Thanks



●別冊フレンド編集部では、雑誌「別冊フレンド」に掲載された作品を中心に、「KC別フレ」「KCデラックス」として単行本化しています。

●あなたが今まで読んだ漫画の中で、KCにしてほしい作品、また、KC全体についてのご意見、ご要望がありましたら、左記までお知らせください。

■あて先／〒151-8680  
東京代々木郵便局 私書箱53号  
別冊フレンド編集部「KC」係

●この本を読んだ感想などは、左記までにお送りいただければうれしく思います。

■あて先／〒151-8680  
東京代々木郵便局 私書箱53号  
別冊フレンド編集部「すえのぶけいこ」様

※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。

N.D.C.726

223p

18cm

講談社コミックスB 1617巻

ライフ 20

2009年4月13日 第1刷発行  
(定価はカバーに表示してあります)

著者 すえのぶけいこ

発行者 五十嵐隆夫

発行所 株式会社 講談社

東京都文京区音羽2-12-21  
(郵便番号112-8001)  
(電話)  
編集部 03(5395)3482  
販売部 03(5395)3608



印刷所 凸版印刷株式会社

本文製版所 豊国印刷株式会社

製本所 凸版印刷株式会社

■落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。(電話 03(5395)3603)

なお、この本についてのお問い合わせは、別冊フレンド編集部宛にお願いいたします。

©すえのぶけいこ 2009年

■本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

HI!

ITS AME HERE AGAIN, SORRY!!  
I'VE BEEN PRETTY BUSY SO I HAVEN'T  
BEEN WORKING ON LIFE, BUT THANKS  
TO A FEW EMAILS OF ENCOURAGEMENT  
I DECIDED TO WORK AN ALL-NIGHTER  
FOR LIFE!!

SO THIS IS THE LAST CHAPTER OF LIFE,  
AND POSSIBLY MY LAST SCANLATION.  
DID YOU KNOW THAT TRANSLATING  
AND SCANLATING CAN BE STRESSING?

WELL, I HOPE YOU ENJOY THIS  
CHAPTER OF LIFE!!

IF THERE ARE ANY QUESTIONS,  
PROBLEMS, OR YOU JUST WANT TO SAY  
HI, THEN FEEL FREE TO EMAIL ME  
TO THE EMAIL BELOW,  
THANK YOU!

-AME

EMAIL: DEVOTEDFAN4EVER@GMAIL.COM